

دليل المستخدم

# Multimedia Projector

**EB-826W**

**EB-825**

**EB-824**



**EB-85**

**EB-84**





## الملاحظات المستخدمة في هذا الدليل

### • تعليمات الأمان

ةلأمدختسةإيفيك ضرعةطيطختزومرضرعلاءلأفو بُيتكلإفمدختسُي.نامأبضرعلاء  
صاخشلألحورجتأباصا ثودحبنتلجانمةيريدحتلازومرلاذهعابتأومهىجري.تاكلتملمافلتوا

ثودح ببستنانكيم،اهلهاتجتماذا ،تامولعم زمرلااذهينبيلماعتلاوليغشتلاببسب تولماىتحواصاخشلألحورجتأباصا.زاهلجاعمءىطالعا	<b>ريدتح</b> 
ثودح ببستنانكيم،اهلهاتجتماذا ،تامولعم زمرلااذهينبيلغشتلاببسبئدسج تاباصاوا صاخشلألحورجتأباصا.زاهلجاعمءىطالعا لمامعتلاو	<b>هيبنت</b> 

### • مؤشرات المعلومات العامة

يشير إلى الإجراءات التي قد تسبب حدوث تلفيات أو وقوع إصابات في حالة عدم توخي الحذر.	<b>تنبيه</b>
يشير إلى المعلومات الإضافية والنقاط التي قد يكون الإلمام بها مفيداً في أي موضوع.	
يشير إلى صفحة يمكن العثور فيها على معلومات مفصلة بخصوص موضوع ما.	
يشير إلى وجود شرح للكلمة أو الكلمات المرسوم تحتها خط في مواجهة هذا الرمز في مسرد المصطلحات. انظر قسم "المسرد" ضمن "الملحق".  ص 99	
يشير إلى طرق التشغيل وترتيب عمليات التشغيل. يجب تنفيذ الإجراء المشار إليه بترتيب الخطوات المرقمة.	<b>الإجراء</b>
يشير إلى أسماء الأزرار الموجودة على وحدة التحكم عن بُعد أو لوحة التحكم. على سبيل المثال: الزر [Return]	[ اسم الزر ]
يشير إلى عناصر قائمة التهيئة. على سبيل المثال: <b>حدد "السطوع" من قائمة صورة.</b> القائمة صورة - السطوع	"(اسم القائمة (الترجمة))" السطوع



25. وظيفة المؤشر (المؤشر) .....  
 26. تكبير جزء من الصورة (E-Zoom) .....  
 27. تشغيل مؤشر الماوس باستخدام وحدة التحكم عن بُعد (الماوس اللاسلكي) .....

## 29. وظائف الحماية

29. إدارة المستخدمين (حماية بكلمة مرور) .....  
 29. نوع حماية بكلمة مرور .....  
 29. ضبط حماية بكلمة مرور .....  
 30. إدخال كلمة المرور .....  
 31. حظر التشغيل (قفل لوحة التحكم) .....  
 32. قفل الحماية من السرقة .....  
 32. تركيب القفل السلكي .....

## قائمة التهيئة

### 34. استخدام قائمة التهيئة

### 35. قائمة الوظائف

35. قائمة صورة .....  
 36. القائمة الإشارة .....  
 37. القائمة الإعدادات .....  
 39. القائمة ممتد .....  
 41. القائمة شبكة (EB-826W/825/85/84 فقط) .....  
 42. ملاحظات على تشغيل القائمة شبكة .....  
 42. عمليات لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة .....  
 43. القائمة أساسي .....  
 44. قائمة شبكة LAN اللاسلكية (EB-826W/825/85 فقط) .....  
 45. قائمة الأمان (EB-826W/825/85 فقط) .....  
 45. عند اختيار WEP .....  
 46. عندما يتم تحديد WPA-PSK (TKIP) أو WPA2-PSK (AES) .....  
 47. القائمة شبكة LAN سلكية .....  
 48. القائمة بريد .....  
 49. القائمة إعدادات أخرى .....  
 50. القائمة إعادة الضبط .....  
 51. القائمة معلومات (الشاشة فقط) .....  
 52. القائمة إعادة الضبط .....

## 2. الملاحظات المستخدمة في هذا الدليل

### مقدمة

### 7. مزايا جهاز العرض

7. المزايا العامة لكل طراز .....  
 7. سهولة التشغيل .....  
 7. وظائف حماية محسنة .....  
 8. مزايا EB-826W/825/85 .....  
 8. تحقيق أقصى استفادة من الاتصال بالشبكة .....  
 8. عرض صور JPEG دون التوصيل الكمبيوتر .....

### 9. أسماء الأجزاء والوظائف

9. الجزء الأمامي/العلوي .....  
 10. خلفي .....  
 11. الجزء السفلي .....  
 12. لوحة التحكم .....  
 13. وحدة التحكم عن بُعد .....

### وظائف مفيدة

### 16. تغيير الصورة المعروضة

16. اكتشاف إشارة الدخل وتغيير الصورة المعروضة تلقائيًا (بحث عن مصدر) .....  
 17. التبديل إلى الصورة المرادة باستخدام وحدة التحكم عن بُعد .....

### 18. وظائف لتحسين العرض

18. تحديد جودة العرض (تحديد وضعية الألوان) .....  
 19. إعداد ضبط العدسة تلقائيًا .....  
 19. إخفاء الصورة وكتم الصوت مؤقتًا (كتم صوت A/V) .....  
 20. تثبيت الصورة (تثبيت) .....  
 20. تغيير نسبة الارتفاع إلى العرض .....  
 20. طرق التغيير .....  
 20. تغيير نسبة الارتفاع إلى العرض لصور جهاز الفيديو .....  
 22. تغيير نسبة الارتفاع إلى العرض لصور الكمبيوتر (EB-825/824/85/84) .....  
 23. تغيير نسبة الارتفاع إلى العرض لصور الكمبيوتر (EB-826W) .....



75.....	حفظ شعار المستخدم
77.....	حجم الشاشة ومسافة العرض
77.....	مسافة العرض (EB-825/824/85/84)
77.....	مسافة العرض (EB-826W)
79.....	توصيل أجهزة USB وإزالتها (EB-826W/825/824/85 فقط)
79.....	توصيل أجهزة USB
79.....	إزالة أجهزة USB
80.....	التوصيل باستخدام كابل USB والعرض (USB عرض)
80.....	التوصيل
81.....	التوصيل لأول مرة
82.....	للمرة الثانية
83.....	توصيل كابل شبكة (EB-826W/825/85/84 LAN فقط)
84.....	وحدة LAN اللاسلكية مثبتة (EB-826W/825/85 فقط)
85.....	التوصيل بجهاز خارجي
85.....	التوصيل بشاشة خارجية (EB-826W/825/85/84 فقط)
85.....	التوصيل بسماعة خارجية (EB-826W/825/85/84 فقط)
86.....	توصيل الميكروفون
87.....	وظيفة قراءة الإخطار بالمشاكل عبر البريد (EB-826W/825/85/84 فقط)
88.....	قائمة أوامر ESC/VP21
88.....	قائمة الأوامر
88.....	تصميمات الكبلات
88.....	التوصيل التسلسلي
89.....	بروتوكول الاتصالات
90.....	حول PjLink
91.....	الشاشات المدعومة
91.....	الشاشات المدعومة (EB-825/824/85/84)
91.....	إشارات الكمبيوتر (RGB التناظرية)
92.....	فيديو المكون
92.....	الفيديو المركب/S-Video
93.....	الشاشات المدعومة (EB-826W)

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

54.....	استخدام التعليمات
55.....	حلول المشكلات
55.....	قراءة مؤشرات
56.....	ل مؤشر مضاء أو يومض باللون الأحمر
57.....	ل مؤشر يومض أو مضاء باللون البرتقالي
58.....	عندما لا توفر مؤشرات أية تعليمات
59.....	المشكلات المتعلقة بالصور
62.....	المشكلات المصاحبة لبدء العرض
63.....	مشكلات أخرى

## الملحق

66.....	طرق التركيب
67.....	التنظيف
67.....	تنظيف سطح جهاز العرض
67.....	تنظيف العدسة
67.....	تنظيف مرشح هواء
68.....	استبدال المواد المستهلكة
68.....	استبدال بطاريات وحدة التحكم عن بُعد
69.....	استبدال المصباح
69.....	فترة استبدال المصباح
69.....	كيفية استبدال المصباح
71.....	تصغير ساعات المصباح
72.....	استبدال مرشح هواء
72.....	فترة استبدال مرشح هواء
72.....	كيفية استبدال مرشح هواء
74.....	الملحقات الاختيارية والمواد المستهلكة
74.....	الملحقات الاختيارية
74.....	المواد المستهلكة



93.	إشارات الكمبيوتر (RGB التناظرية)
94.	فيديو المكون
94.	الفيديو المركب/S-Video
95.	<b>المواصفات</b>
95.	المواصفات العامة لجهاز العرض
97.	متطلبات البرامج
98.	<b>المظهر العام</b>
99.	<b>مسرد المصطلحات</b>
101	<b>ملاحظات عامة</b>
101.	ملاحظات عامة:
117.	<b>الفهرس</b>



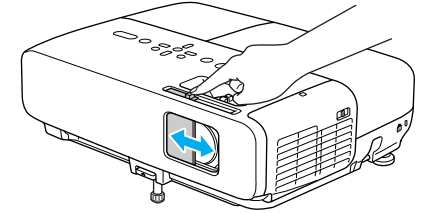
## مقدمة

يتناول هذا الفصل بالشرح مزايا جهاز العرض وأسماء الأجزاء.

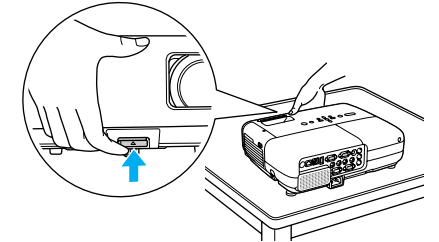
## المزايا العامة لكل طراز

### سهولة التشغيل

- يضيف زر مفتاح إيقاف الصوت/الصورة السهولة على عملية العرض والتخزين يمكنك إيقاف العرض واستئنافه بسهولة عن طريق فتح زر مفتاح إيقاف الصوت/الصورة وإغلاقه مما يمكن معه تقديم عروض تقديمية واضحة على نحو أسهل.



- يغنيك التصميم أحادي المسند عن عمليات ضبط المستوى الصعبة يمكنك بسهولة القيام بعمليات ضبط الارتفاع بيد واحدة. دليل البداية السريعة

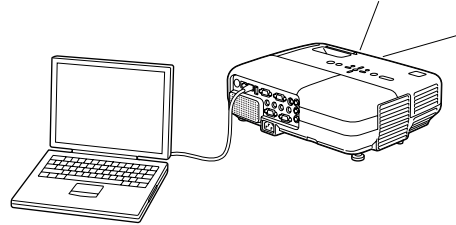


- وداعاً للانتظار حتى يبرد الجهاز بعد إيقاف تشغيل جهاز العرض، يمكنك فصل كابل الطاقة الخاص بجهاز العرض دون الحاجة إلى الانتظار حتى يبرد الجهاز.

- إمكانية العرض على الشاشات التي تعمل بمقياس WXGA (EB-826W) عند استخدام كمبيوتر مزود بشاشة LCD عريضة تعمل بمقياس WXGA ونسبة ارتفاع إلى عرض تبلغ 10:16، يمكن عرض الصورة بنفس نسبة الارتفاع إلى العرض. كما يمكنك استخدام اللوحات البيضاء وشاشات التنسيق العريض الأخرى.

- تمتع بتكبير وعرض ملفاتك باستخدام كاميرا عرض المستندات تتوفر كاميرا عرض المستندات المتوافقة مع USB كملحق اختياري. فأنت لا تحتاج إلى استخدام كابل طاقة مع كاميرا عرض المستندات هذه. حيث يمكنك توصيلها بسهولة عبر كابل USB واحد، كما يضيف تصميمها الأنيق سهولة حقيقية على عمليات عرض وتكبير مستنداتك.

- التوصيل عبر كابل USB والعرض (USB عرض) بمجرد توصيل جهاز العرض Windows يعمل بنظام التشغيل الكمبيوتر عبر كابل USB المرفق، يمكنك عرض الصور من شاشة الكمبيوتر. 80 ص



### وظائف حماية محسنة

- حماية بكلمة مرور لتقييد وإدارة استخدام المستخدمين للجهاز يمكنك تعيين كلمة المرور لتقييد استخدام جهاز العرض. 29 ص
- قفل لوحة التحكم لمنع تشغيل أزرار لوحة التحكم يمكنك استخدام هذه الوظيفة لمنع الأفراد من تغيير إعدادات جهاز العرض دون الحصول على إذن في المحافل العامة والمدارس وغير ذلك. 31 ص
- مزود بأجهزة متعددة للحماية من السرقة تم تزويد جهاز العرض بالأنواع التالية من أجهزة الحماية من السرقة. 32 ص
- فتحة الحماية
- نقطة تركيب كابل الحماية



## عرض صور JPEG دون التوصيل الكمبيوتر

يمكنك إجراء عرض شرائح لصور JPEG المحفوظة على جهاز USB، مثل كاميرا رقمية متوافقة مع USB أو قرص صلب أو ذاكرة USB، بمجرد التوصيل بجهاز العرض. [دليل تشغيل جهاز العرض](#)

## مزايـا EB-826W/825/85

### تحقيق أقصى استفادة من الاتصال بالشبكة

يمكنك استخدام الشبكة بشكل فعال عن طريق استخدام برنامج "EPSON Projector Software for Meeting & Monitoring" المرفق من أجل إجراء اجتماعات وعروض تقديمية متنوعة وفعالة. [دليل تشغيل جهاز العرض](#)

• **توصيل الكمبيوتر بجهاز العرض عبر الشبكة**  
يمكنك العرض من خلال توصيل الجهاز بنظام الشبكة الموجود بالفعل. يمكنك عقد اجتماعات فعالة عن طريق العرض من عدة أجهزة كمبيوتر متصلة بنظام الشبكة دون الحاجة إلى تغيير أية كابلات.

• **الاتصال لاسلكيًا بالكمبيوتر**  
عند تركيب وحدة شبكة LAN اللاسلكية الاختيارية في جهاز العرض، يمكنك الاتصال لاسلكيًا بالكمبيوتر.

• **طريقة الاتصال بالشبكات المختلفة**  
تتوفر الطرق الآتية لتوصيل جهاز العرض بالشبكة. ليس عليك سوى اختيار الطريقة الملائمة لبيئة الاستخدام لديك. [دليل تشغيل جهاز العرض](#)

• **وضع الاتصال المتقدم**  
وضع الاتصال المتقدم هو عبارة عن اتصال بالبنية الأساسية يوفر لك طريقة اتصال بشبكة موجودة بالفعل.

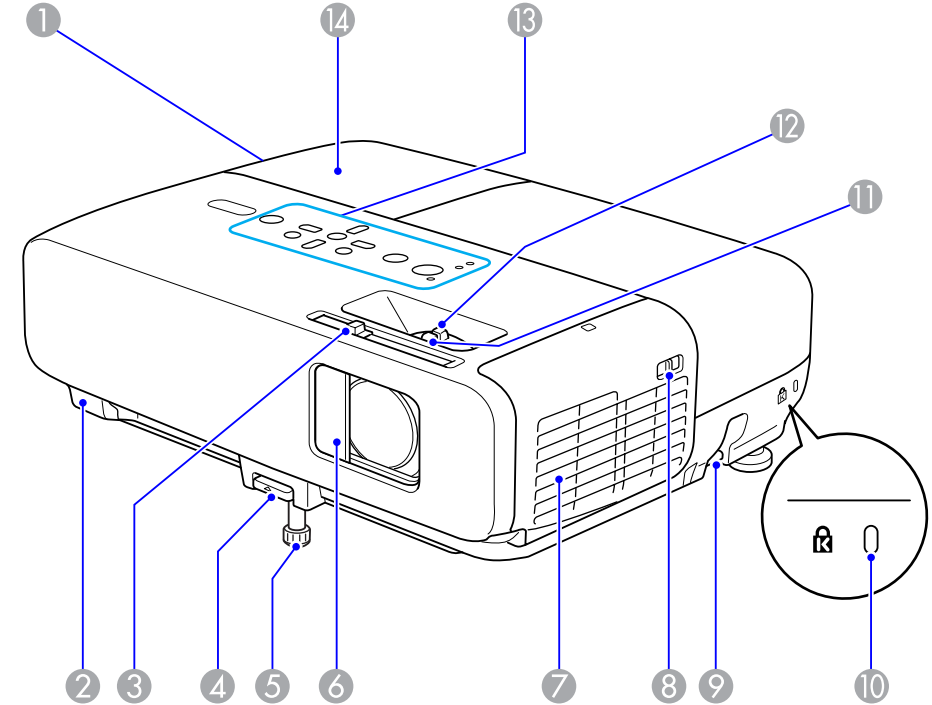
• **وضع الاتصال السريع**  
وضع الاتصال السريع هو عبارة عن طريقة اتصال لا يمكن استخدامها إلا في حالة تركيب وحدة شبكة LAN اللاسلكية الاختيارية. يقوم وضع الاتصال السريع بشكل مؤقت بتخصيص SSID الخاص بجهاز العرض إلى الكمبيوتر في وضع الاتصال من نظير إلى نظير (ad-hoc)، كما يسترد إعدادات الشبكة الخاصة بالكمبيوتر بعد قطع الاتصال.


• **توصيلات الشبكة باستخدام Quick Wireless Connection USB Key**  
باستخدام Quick Wireless Connection USB Key الاختياري، يمكنك توصيل كمبيوتر بجهاز العرض وبدء العرض بسرعة فائقة.



الوظيفة	الاسم
اسحب ذراع ضبط المسند لفرد وسحب المسند الأمامي القابل للضبط.  دليل البداية السريعة	4 ذراع ضبط المسند
افرد هذا المسند لضبط موضع الصورة المعروضة عند وضع جهاز العرض على سطح، مثل المكتب.  دليل البداية السريعة	5 المسند الأمامي القابل للضبط
حركه لموضع الإغلاق في حالة عدم استخدام جهاز العرض لحماية العدسة. يؤدي إغلاقه أثناء العرض إلى إخفاء الصورة وكنم الصوت (كتم صوت A/V).  دليل البداية السريعة,  صد 19	6 زر مفتاح إيقاف الصوت/الصورة
يسحب الهواء لتبريد جهاز العرض من الداخل. قد يؤدي تجمع الأتربة في هذا المكان إلى ارتفاع درجة الحرارة الداخلية، وقد يؤدي ذلك إلى حدوث مشكلات في التشغيل ونقص فترة خدمة المحرك البصري. احرص على تنظيف مرشح هواء بانتظام.  صد 67,  صد 72	7 فتحة دخول الهواء (مرشح هواء)
لفتح وإغلاق غطاء مرشح الهواء.  صد 72 إذا كانت وحدة LAN اللاسلكية الاختيارية مثبتة، فقم بفتح هذا الغطاء.	8 مفتاح فتح/إغلاق غطاء مرشح الهواء
مرر أحد الأقفال السلكية المتوفرة بالأسواق من هنا وأقفله في المكان الملائم.  صد 32	9 نقطة تركيب كابل الحماية
تتوافق فتحة الحماية مع نظام الحماية Microsaver المُصنَّع من قبل شركة Kensington.  صد 32	10 فتحة الحماية
لضبط بؤرة الصورة.  دليل البداية السريعة	11 حلقة ضبط البؤرة
لضبط حجم الصورة.  دليل البداية السريعة	12 حلقة ضبط التكبير/التصغير
 صد 12	13 لوحة التحكم
افتح هذا الغطاء عند استبدال المصباح جهاز العرض.  صد 69	14 غطاء المصباح

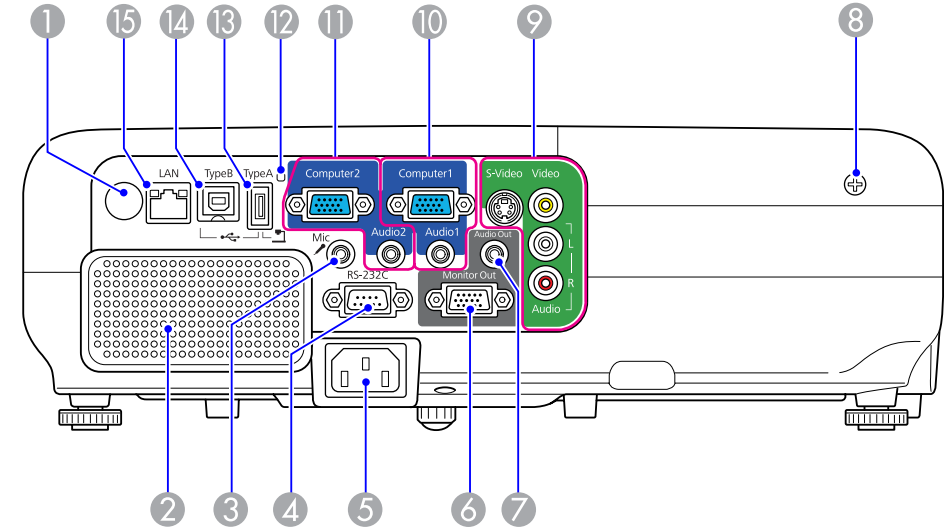
## الجزء الأمامي/العلوي



الاسم	الوظيفة
1 فتحة العادم	فتحة عادم الهواء المستخدم لتبريد جهاز العرض داخليًا.
2 مستقبل تحكم عن بعد	لا تضع أي شيء ذي طبيعة مرنة أو قابل للتأثر بالحرارة بالقرب من فتحة العادم ولا تضع وجهك أو يدك بالقرب من فتحة العادم أثناء العرض.
3 زر مفتاح إيقاف الصوت/الصورة	لاستقبال الإشارات من وحدة التحكم عن بُعد.  دليل البداية السريعة
	حرك الزر لفتح وإغلاق زر مفتاح إيقاف الصوت/الصورة.

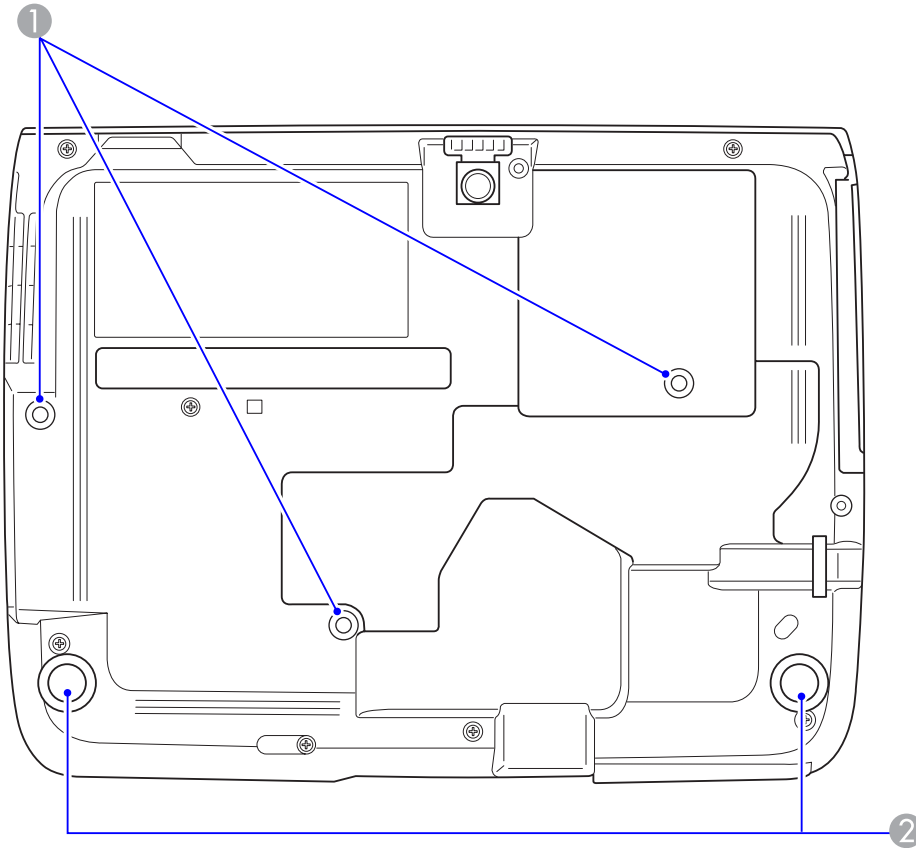
الوظيفة	الاسم
إخراج الصورة الجاري عرضها والصوت القادم من منفذ دخل الميكروفون إلى سماعة خارجية. <b>ص 85</b>	7 منفذ مخرج الصوت (Audio Out) EB-826W/825/85/84 (فقط)
مسامير لتثبيت غطاء المصباح. <b>ص 69</b>	8 مسامير تثبيت غطاء المصباح
مخصص لتوصيل إشارات S-video من مصادر الفيديو.	9 منفذ دخل S-video (S-Video)
مخصص لتوصيل إشارات الفيديو المركب من مصادر الفيديو.	منفذ دخل فيديو (Video)
للتوصيل بمنفذ خرج الصوت إذا كنت تريد إخراج الصوت من الجهاز المتصل بمنفذ دخل S-video أو منفذ دخل Video. دليل البداية السريعة	منفذ دخل الصوت الأيسر/الأيمن (Audio-L/R)
مخصص لتوصيل إشارات الفيديو من الكمبيوتر وإشارات الفيديو المكون من مصادر الفيديو الأخرى.	10 منفذ دخل الكمبيوتر 1 (Computer1)
للتوصيل بمنفذ خرج الصوت إذا كنت تريد إخراج الصوت من الجهاز المتصل بمنفذ دخل Computer1. دليل البداية السريعة	منفذ الصوت 1 (Audio1)
مخصص لتوصيل إشارات الفيديو من الكمبيوتر وإشارات الفيديو المكون من مصادر الفيديو الأخرى.	11 منفذ دخل الكمبيوتر 2 (Computer2)
للتوصيل بمنفذ خرج الصوت إذا كنت تريد إخراج الصوت من الجهاز المتصل بمنفذ دخل Computer2. وعندما تريد أيضًا إخراج الصوت عبر جهاز العرض من المصادر التالية، قم بتوصيل مصدر الصوت بمنفذ Audio2.	منفذ الصوت 2 (Audio2)
USB: عند تشغيل عرض شرائح من جهاز تخزين USB متصل بمنفذ USB (TypeA)، أو عند العرض من كاميرا عرض المستندات الاختيارية - عرض USB - شبكة LAN - دليل البداية السريعة	





## خلفي









الاسم	الوظيفة
1 مستقبل تحكم عن بعد	لاستقبال الإشارات من وحدة التحكم عن بُعد. دليل البداية السريعة
2 السماعة	إخراج الصوت القادم من منفذ دخل الميكروفون والصورة الجاري عرضها.
3 منفذ دخل الميكروفون (Mic)	للتوصيل بميكروفون. <b>ص 86</b>
4 منفذ RS-232C	عند التحكم في جهاز العرض من الكمبيوتر، قم بتوصيله بالكمبيوتر عبر كابل RS-232C. يُستخدم هذا المنفذ لغرض التحكم فقط ولا يستخدم بشكل طبيعي. <b>ص 88</b>
5 منفذ الطاقة	للتوصيل بكابلات الطاقة. دليل البداية السريعة
6 منفذ Monitor Out ((Monitor Out EB-826W/825/85/84 (فقط)	إخراج إشارة الصورة القادمة من الكمبيوتر المتصل بمنفذ الدخل Computer1/2 إلى شاشة خارجية. ولا يمكن استخدامه مع إشارات فيديو المكون أو الإشارات الأخرى التي يتم إدخالها عبر منفذ آخر غير منفذ الدخل Computer1/2. <b>ص 85</b>

## الجزء السفلي

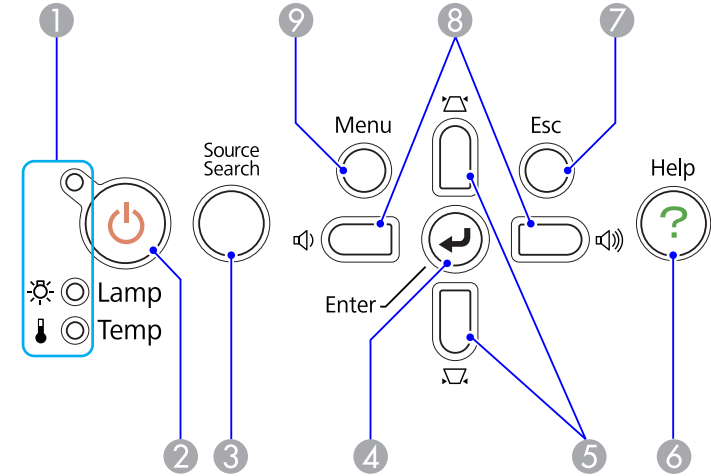





الاسم	الوظيفة
12 مؤشر USB EB-826W/ (فقط 825/824/85)	يوضح الشرح التالي حالة أجهزة USB المتصلة بمنفذ USB (TypeA). مطفاً: جهاز USB غير موصل بضيء باللون البرتقالي: جهاز USB موصل بضيء باللون الأخضر: جهاز USB يعمل بضيء باللون الأحمر: خطأ
13 منفذ USB (TypeA) EB-826W/ (فقط 825/824/85)	لإجراء عرض الشرائح لصور JPEG عند توصيل وحدات الذاكرة أو الكاميرات الرقمية بمنفذ USB المتوافق.  دليل تشغيل جهاز العرض يُستخدم أيضاً عند توصيل كاميرا عرض المستندات الاختيارية.
14 منفذ USB (TypeB)	لتوصيل جهاز العرض الكمبيوتر عبر كابل USB المرفق، ويتم عرض الصورة الصورة على الكمبيوتر.  ص 80 استخدم أيضاً هذا المنفذ للتوصيل بالكمبيوتر عبر كابل USB المرفق لاستخدام وظيفة الماوس اللاسلكي.  ص 27
15 منفذ LAN EB-826W/825/85/84) (فقط)	للتوصيل بكابل شبكة LAN ثم إلى الشبكة.  ص 83

الاسم	الوظيفة
1 نقاط تثبيت وحدة التثبيت بالسقف (3 نقاط)	قم بتركيب وحدة التثبيت بالسقف هنا عند تعليق جهاز العرض بالسقف.  ص 66, ص 74
2 المسند الخلفي	عند وضع جهاز العرض على مكتب، قم بتدوير المسند الخلفي لفرده وسحبه من أجل ضبط درجة الإمالة الأفقية.  دليل البداية السريعة

الوظيفة	الاسم
لعرض وإغلاق شاشة التعليمات التي توضح لك كيفية التعامل مع المشكلات في حالة حدوثها.  <b>صفحة 54</b>	الزر [Help] 6
لإيقاف الوظيفة الحالية. في حالة الضغط على هذا الزر عند عرض قائمة تهيئة، يتم الانتقال إلى مستوى القائمة السابق.  <b>صفحة 34</b>	الزر [Return] 7
تعمل على ضبط الصوت. في حالة الضغط على أحد الزرين بينما يتم عرض قائمة التهيئة أو شاشة التعليمات، يقوم هذان الزران بوظيفتي الزرين [ ] و [ ] التي تحدد عناصر القائمة وقيم الضبط.  دليل البداية السريعة , <b>صفحة 34</b>	الزر [ ] [ ] 8
لعرض وإغلاق قائمة التهيئة.  <b>صفحة 34</b>	الزر [Menu] 9

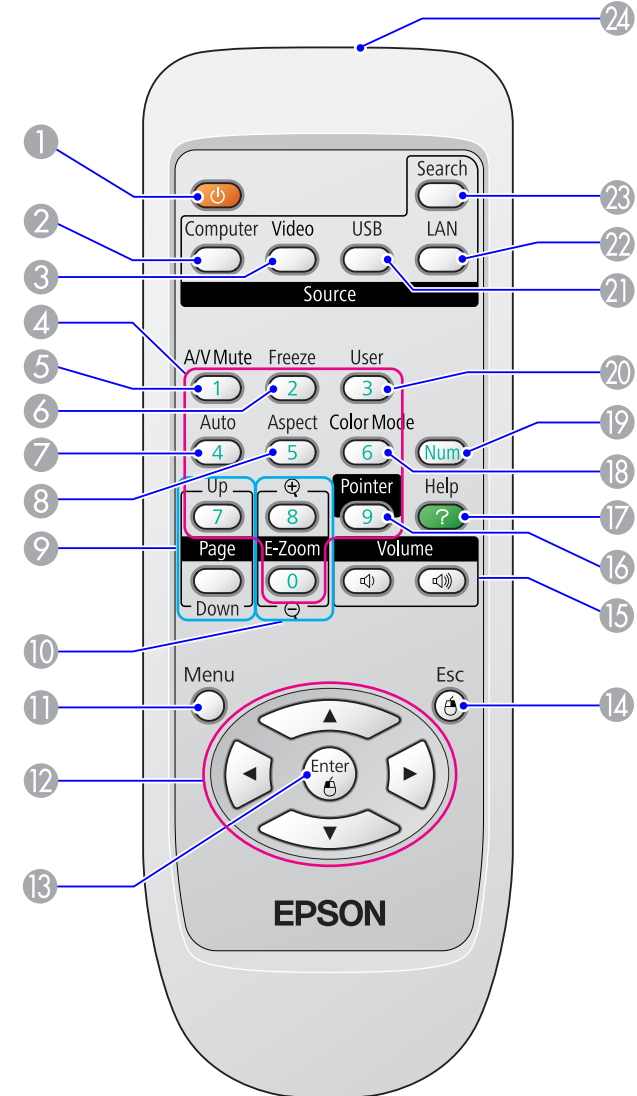
## لوحة التحكم



الاسم	الوظيفة
1 مؤشرات الحالة	يبدل لون المؤشرات، ويميزها أو إضاءتها من عدمه إلى حالة جهاز العرض.  <b>صفحة 55</b>
2 الزر [ ]	لتشغيل أو إيقاف تشغيل جهاز العرض.  دليل البداية السريعة
3 الزر [Source Search]	للتغيير إلى مصدر الدخل التالي الموصل بجهاز العرض ويُرسل صورة.  <b>صفحة 16</b>
4 الزر [Enter]	في حالة الضغط على هذا الزر أثناء عرض صور إشارة الكمبيوتر، يقوم تلقائيًا بضبط متابعة و تزامن و الموضع لعرض أفضل صورة. عند عرض قائمة التهيئة أو شاشة التعليمات، يؤدي الضغط على هذا الزر إلى قبول وإدخال التحديد الحالي والانتقال إلى المستوى التالي.  <b>صفحة 34</b>
5 الزر [ ] [ ]	لتصحيح تشوه الانحراف. في الحالات التالية تقوم هذه الأزرار بالوظيفتين [ ] و [ ] فقط. - عند إرسال الصورة المعروضة عبر اتصال شبكة - عند استخدام وظيفة عرض الشرائح لإجراء العرض في حالة الضغط على أحد الزرين عند عرض قائمة التهيئة أو شاشة التعليمات، تقوم هذه الأزرار بتحديد عناصر القائمة وقيم الضبط.  دليل البداية السريعة , <b>صفحة 34</b>

## وحدة التحكم عن بُعد

الاسم	الوظيفة
1 الزر [On]	لتشغيل أو إيقاف تشغيل جهاز العرض. دليل البداية السريعة
2 الزر [Computer]	في كل مرة يتم فيها الضغط على هذا الزر، تتغير الصورة من منفذ دخل Computer1 إلى منفذ دخل Computer2. ص 17
3 الزر [Video]	في كل مرة يتم فيها الضغط على هذا الزر، تتغير الصورة من منفذ دخل Video إلى منفذ دخل S-video. ص 17
4 الأزرار الرقمية	يستخدم عند إدخال كلمة مرور. ص 29
5 الزر [A/V Mute]	لتشغيل الصوت والفيديو وإيقاف تشغيلهما. ص 19
6 الزر [Freeze]	يؤدي الضغط عليه إلى توقف الصور مؤقتًا أو إلغاء توقفها مؤقتًا. ص 20
7 الزر [Auto]	في حالة الضغط على هذا الزر أثناء عرض صور إشارة الكمبيوتر، يقوم تلقائيًا بضبط متابعة و تزامن و الموضع لعرض أفضل صورة.
8 الزر [Aspect]	يتغير إعدادات نسبة الارتفاع إلى العرض كل مرة يتم فيها الضغط على هذا الزر. ص 20
9 أزرار [Page] (Down) (Up)	لتحريك صفحة لأعلى/لأسفل عند استخدام وظيفة الماوس اللاسلكي أو عرض ملف PowerPoint أو سيناريو من شبكة LAN على أنه مصدر. يتوفر مصدر شبكة LAN بالطراز EB-826W/825. ص 27، دليل تشغيل جهاز العرض
10 أزرار [E-Zoom] (⊖)(⊕)	(⊕) لتكبير الصورة دون تغيير حجم العرض. (⊖) لتصغير أجزاء الصور التي تم تكبيرها باستخدام الزر (⊕). ص 26
11 الزر [Menu]	لعرض وإغلاق قائمة التهيئة. ص 34
12 الزر [⏮][⏭][⏪][⏩]	عند عرض قائمة التهيئة أو شاشة التعليمات، تقوم هذه الأزرار بتحديد عناصر القائمة وقيم الضبط. ص 34، ص 54 أثناء استخدام وظيفة الماوس اللاسلكي، يتحرك مؤشر الماوس في اتجاه الزر الذي يتم الضغط عليه. ص 27
13 الزر [Enter]	عند عرض قائمة التهيئة أو شاشة التعليمات، يؤدي الضغط على هذا الزر إلى قبول وإدخال التحديد الحالي والانتقال إلى المستوى التالي. ص 34، ص 54 يعمل كزر الماوس الأيسر عند استخدام وظيفة الماوس اللاسلكي. ص 27





الاسم	الوظيفة
14 الزر [Return]	لإيقاف الوظيفة الحالية. في حالة الضغط على هذا الزر عند عرض قائمة التهيئة، يتم الانتقال إلى المستوى السابق. <b>ص 34، ص 54</b> يعمل كزر الماوس الأيمن عند استخدام وظيفة الماوس اللاسلكي. <b>ص 27</b>
15 زرر [Volume] (◀) (▶)	(◀) لخفض مستوى الصوت. (▶) لزيادة مستوى الصوت. دليل البداية السريعة <b>ص 25</b>
16 الزر [Pointer]	اضغط على هذا الزر لتنشيط المؤشر على الشاشة. <b>ص 25</b>
17 الزر [Help]	لعرض وإغلاق شاشة التعليمات التي توضح لك كيفية التعامل مع المشكلات في حالة حدوثها. <b>ص 54</b>
18 الزر [Color Mode]	في كل مرة يتم فيها الضغط على هذا الزر، يتغير إعداد وضعية الألوان. <b>ص 18</b>
19 الزر [Num]	استخدم هذا الزر عند إدخال كلمة المرور. <b>ص 29</b>
20 الزر [User]	اضغط على هذا الزر لتخصيصه إلى عنصر متكرر الاستخدام من عناصر قائمة التهيئة الخمسة المتاحة. عند الضغط على هذا الزر يتم عرض شاشة التحديد/الضبط الخاصة بالعنصر المخصص من قائمة التهيئة، مما يتيح لك إجراء الإعدادات/عمليات الضبط بلمسة واحدة. <b>ص 37</b> يتم تخصيص التحكم في السطوع كإعداد الافتراضي.
21 الزر [USB]	في كل مرة يتم فيها الضغط على هذا الزر، يتم التغيير إلى صورة الجهاز المتصل بمنفذ USB عرض/USB (TypeA). ويتم التغيير إلى USB عرض فقط عند استخدام الطراز EB-84. <b>ص 17</b>
22 الزر [LAN]	يتم التغيير إلى صورة EMP NS Connection (EB-826W/). <b>ص 17</b> 825/85 فقط) لا يتم تنفيذ هذا الإجراء حتى في حالة الضغط على هذا الزر.
23 الزر [Search]	للتغيير إلى مصدر الدخل التالي الموصل بجهاز العرض ويُرسل صورة. <b>ص 16</b>
24 منطقة انبعث أشعة وحدة التحكم عن بُعد	تعمل على إخراج إشارات وحدة التحكم عن بُعد.



## وظائف مفيدة

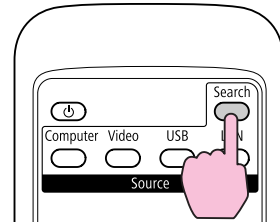
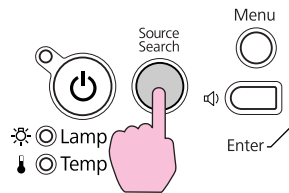
يتناول هذا الفصل بالشرح نصائح مفيدة حول عرض العروض التقديمية ووظائف الأمان.

7 LAN: عند توصيل جهاز العرض بالكمبيوتر عبر شبكة وعرض الصور من EMP .NS Connection

يتم التجاوز في حالة عدم إدخال إشارة صورة.  
بإمكان EB-826W/825/824/85 فقط التبديل إلى USB.  
بإمكان EB-826W/825/85 فقط التبديل إلى LAN.

### الإجراء

عند توصيل جهاز الفيديو، ابدأ التشغيل قبل بدء هذه العملية.  
استخدام وحدة التحكم عن بُعد



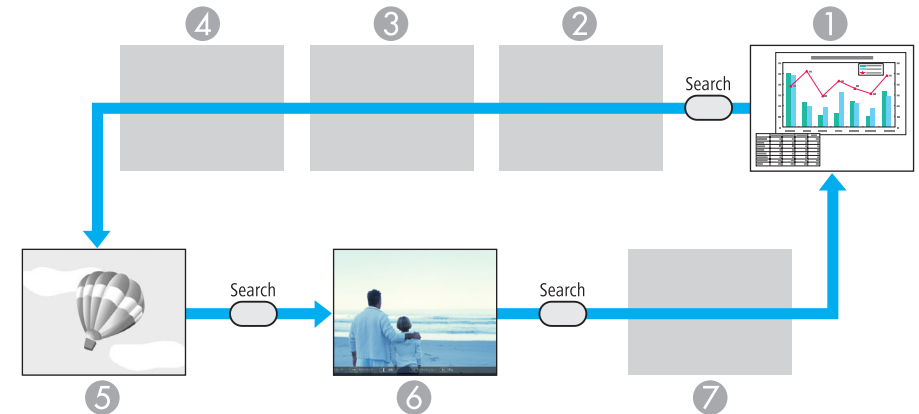
عند توصيل جهازين أو أكثر، اضغط على الزر [Source Search] حتى يتم عرض الصورة المرادة.

يمكنك تغيير الصورة المعروضة بالطريقتين التاليتين.

- التغيير باستخدام بحث عن مصدر  
يكشف جهاز العرض تلقائيًا الإشارات التي يتم إدخالها من الجهاز الموصول، ويتم عرض الصورة التي يتم إدخالها من خلال جهاز العرض.
- للتغيير إلى عرض الصورة المرادة.  
يمكنك استخدام أزرار وحدة التحكم عن بُعد للتغيير إلى منفذ الدخل المراد.

### اكتشاف إشارة الدخل وتغيير الصورة المعروضة تلقائيًا (بحث عن مصدر)

يمكنك عرض الصورة المرادة بسرعة حيث يتم تجاهل منافذ الدخل التي لا ترد إليها إشارة صور عند التغيير بالضغط على الزر [Source Search].



- Computer1 ①
- Computer2 ②
- S-video ③
- Video ④
- USB عرض ⑤
- ⑥ USB: عندما تكون الصورة من جهاز متصل بمنفذ USB (TypeA).



- 2 في كل مرة يتم فيها الضغط على هذا الزر، تتغير الصورة من منفذ دخل Video إلى منفذ دخل S-video.
- 3 في كل مرة يتم فيها الضغط على هذا الزر، يتم التغيير إلى صورة الجهاز المتصل بمنفذ USB عرض/USB (TypeA). ويتم التغيير إلى عرض USB فقط عند استخدام الطراز EB-84.
- 4 عند توصيل جهاز العرض بالكمبيوتر عبر شبكة، يمكنك التبديل إلى الصور المعروضة من EMP NS Connection (EB-826W/825/85 فقط) لا يتم تنفيذ هذا الإجراء حتى في حالة الضغط على هذا الزر.

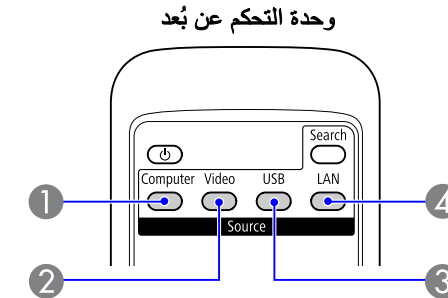
تعرض الشاشة التالية حالة إشارات الصورة المعروضة فقط عند توفر الصورة التي يعرضها جهاز العرض، أو عند عدم العثور على أي إشارة صورة. يمكنك تحديد منفذ الدخل الموصل به الجهاز المراد استخدامه. في حالة عدم إجراء أي عملية بعد 10 ثوان تقريباً، يتم غلق الشاشة.



يتم عرض USB مع الطراز EB-826W/825/824/85 فقط.  
يتم عرض LAN مع الطراز EB-826W/825/85 فقط.

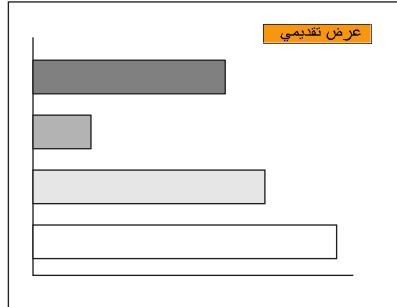
## التبديل إلى الصورة المرادة باستخدام وحدة التحكم عن بُعد

يمكنك التغيير مباشرة إلى الصورة المرادة بالضغط على الأزرار التالية في وحدة التحكم عن بُعد.

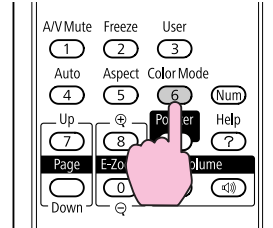


- 1 في كل مرة يتم فيها الضغط على هذا الزر، تتغير الصورة من منفذ دخل Computer1 إلى منفذ دخل Computer2.

## الإجراء



## وحدة التحكم عن بُعد



في كل مرة تضغط فيها على الزر، يتم عرض اسم وضعية الألوان على الشاشة كما يتغير إعداد وضعية الألوان. إذا ضغطت على الزر، أثناء عرض اسم وضعية الألوان على الشاشة، فإنه يتم الانتقال إلى إعداد وضعية الألوان التالي.

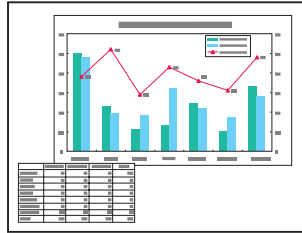
يمكن أيضًا ضبط وضعية الألوان باستخدام وضعية الألوان بالقائمة صورة في قائمة التهيئة. **ص 35**



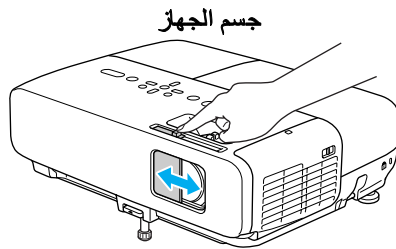
## تحديد جودة العرض (تحديد وضعية الألوان)

يمكنك الحصول على أفضل جودة صورة ببساطة عن طريق تحديد خيار الضبط الذي يتوافق بشكل كبير مع البيئة المحيطة عند العرض. يختلف سطوع الصورة حسب الوضع المحدد.

الوضع	التطبيق
ديناميكي	مثالي للاستخدام في غرفة مضيئة. يعتبر هذا الوضع أكثر الأوضاع سطوعًا، ويمنح درجات ظل جيدة. إذا كنت تخشى تأخر ظهور الصورة أثناء العرض الخاص بالألعاب التي تتسم بالسرعة، فجرب إغلاق متوال قائمة التهيئة. <b>ص 36</b>
عرض تقديمي	هذا الوضع مثالي لعمل العروض التقديمية باستخدام مواد ملونة في غرف مضيئة.
مسرح	مثالي لمشاهدة الأفلام في غرفة مظلمة. يمنح الصور درجة لون طبيعية.
صور	(عندما يكون دخل صورة الكمبيوتر والمصدر هو USB أو LAN). مثالي لعرض الصور الثابتة، مثل الصور المعروضة على الكمبيوتر، في غرفة مضيئة. الصور زاهية ومتباينة.
رياضة	(عند إدخال صور فيديو المكون أو S-Video أو الفيديو المركب) مثالي لمشاهدة برامج التلفاز في غرفة مضيئة. الصور زاهية ومفعمة بالحياة.
sRGB	مثالي للصور التي تتوافق مع معيار الألوان sRGB.
لوحة سوداء	حتى إذا كنت تقوم بالعرض على لوحة سوداء (لوحة خضراء)، فإن هذا الإعداد يمنح الصور درجة لون طبيعية، كما لو كنت تعرض على شاشة.
لوح المعلومات	هذا الوضع مثالي لعمل العروض التقديمية باستخدام مواد باللونين الأبيض والأسود في غرف مضيئة.

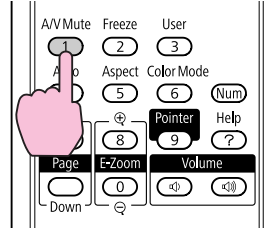


## الإجراء



جسم الجهاز

وحدة التحكم عن بُعد



في كل مرة تضغط فيها على الزر أو تفتح/تغلق غطاء العدسة، يتم تشغيل كتم صوت A/V أو إيقافه.

- إذا استخدمت هذه الوظيفة أثناء عرض صور متحركة، فسيستمر تشغيل الصور والصوت من المصدر ولا يمكنك الرجوع إلى النقطة التي تم فيها تنشيط كتم صوت A/V.
- يمكنك اختيار عرض أسود أو أزرق أو الشعار كعرض كتم صوت A/V باستخدام الإعداد ممتد - الشاشة - كتم صوت A/V من قائمة التهيئة. **ص 39**
- عند إغلاق زر مفتاح إيقاف الصوت/الصورة أو عدم القيام بأي إجراء لمدة 30 دقيقة تقريبًا، يتم تنشيط وضع سكون وإيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا. إذا كنت لا تريد تنشيط وضع سكون، فقم بتغيير الإعداد مؤقت غطاء العدسة إلى إيقاف تشغيل من التشغيل في القائمة ممتد. **ص 39**



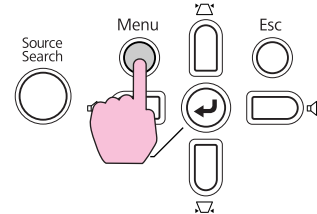
## إعداد ضبط العدسة تلقائيًا

عن طريق إعداد النصوص تلقائيًا وفقًا لدرجة سطوع الصورة المعروضة، يمكنك الاستمتاع بصور عميقة وغنية.

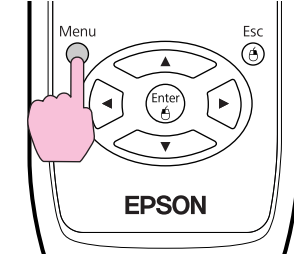
## الإجراء

1 اضغط على الزر [Menu] وحدد صورة - ضبط العدسة تلقائيًا من قائمة التهيئة. "استخدام قائمة التهيئة"

استخدام لوحة التحكم



استخدام وحدة التحكم عن بُعد



2 حدد تشغيل.

يتم تخزين الإعداد لكل وضعية الألوان.

3 اضغط على الزر [Menu] لإغلاق قائمة التهيئة.

يمكن فقط إعداد ضبط العدسة تلقائيًا عند تعيين وضعية الألوان على ديناميكي أو مسرح.



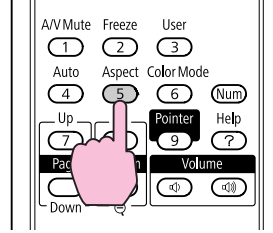
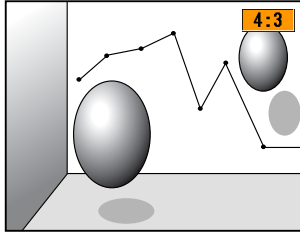
## إخفاء الصورة وكتم الصوت مؤقتًا (كتم صوت A/V)

يمكنك استخدام هذه الوظيفة عندما تريد جذب انتباه الجمهور لما تقوله، أو إذا كنت لا تريد عرض التفاصيل كما هو الحال عند التنقل بين الملفات أثناء تشغيل العروض التقديمية من خلال الكمبيوتر.

## طرق التغيير

## الإجراء

## وحدة التحكم عن بُعد



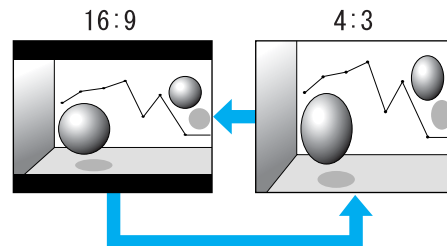
في كل مرة تضغط فيها على الزر، يتم عرض اسم نسبة الارتفاع إلى العرض على الشاشة كما يتم تغيير نسبة الارتفاع إلى العرض. إذا ضغطت على الزر أثناء عرض اسم نسبة الارتفاع إلى العرض على الشاشة، فإنه يتم الانتقال إلى Aspect Mode (وضع نسبة الارتفاع إلى العرض) التالي.

يمكن أيضًا ضبط وضعية الألوان باستخدام نسبة الارتفاع إلى العرض بالقائمة الإشارة في قائمة التهيئة. **ص 36**

## تغيير نسبة الارتفاع إلى العرض لصور جهاز الفيديو

EB-825/824/85/84

في كل مرة تضغط فيها على الزر، يتم التبديل بين 4:3 و 16:9.

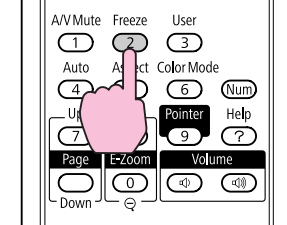


## تثبيت الصورة (تثبيت)

عند تثبيت الصورة المتحركة على الشاشة، يستمر عرض الصورة بحيث يمكنك عرض صورة متحركة في إطار واحد في المرة مثل صورة ثابتة. بالإضافة إلى ذلك، يمكنك إجراء عمليات مثل التنقل بين الملفات أثناء العروض التقديمية من الكمبيوتر دون عرض أي صور إذا كانت وظيفة التثبيت نشطة مسبقًا.

## الإجراء

## وحدة التحكم عن بُعد



في كل مرة تضغط فيها على الزر، يتم تشغيل الإعداد تثبيت أو إيقافه.

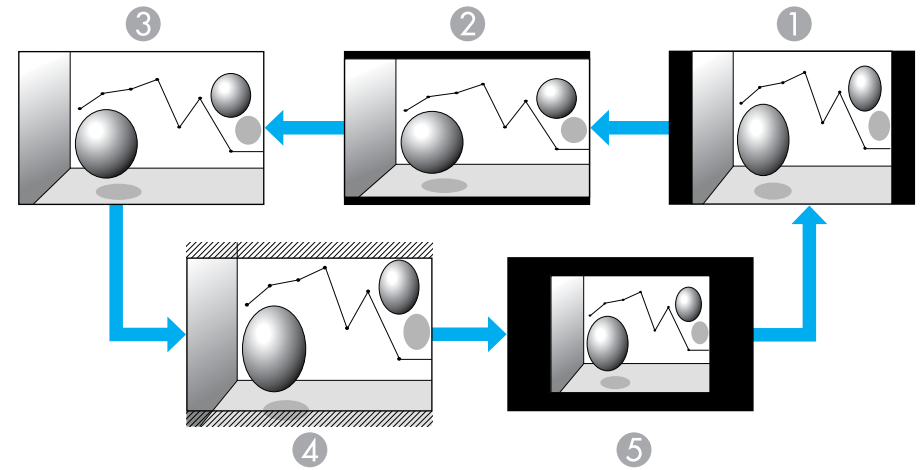
- الصوت لا يتوقف.
- يستمر مصدر الصورة في تشغيل الصور المتحركة حتى أثناء تثبيت الشاشة، ومن ثم لا يمكن متابعة العرض من النقطة التي توقفت عندها.
- إذا تم الضغط على الزر [Freeze] أثناء عرض قائمة التهيئة أو شاشة التعليمات، فتختفي القائمة أو شاشة التعليمات المعروضة.
- يستمر الإعداد تثبيت في العمل بينما يتم استخدام E-Zoom.

## تغيير نسبة الارتفاع إلى العرض

قم بتغيير نسبة الارتفاع إلى العرض عند توصيل جهاز فيديو حتى يمكن عرض الصور التي تم تسجيلها في الفيديو الرقمي أو على أقراص DVD بتنسيق الشاشة العرضية 16:9. قم بتغيير نسبة الارتفاع إلى العرض عند عرض صور الكمبيوتر بحجمها الكامل. يتم فيما يلي توضيح طرق تغيير وأنواع نسبة الارتفاع إلى العرض.

EB-826W



كل مرة يتم فيها الضغط على الزر، يتم التغيير بالترتيب التالي: عادي و 16:9 و كامل و تكبير/تصغير و خلال.




- ① عادي
- ② 16:9
- ③ كامل
- ④ خلال
- ⑤ تكبير/تصغير

## تغيير نسبة الارتفاع إلى العرض لصور الكمبيوتر (EB-825/824/85/84)

يمكنك تغيير نسبة الارتفاع إلى العرض على النحو التالي.

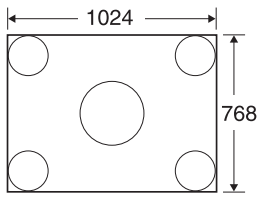
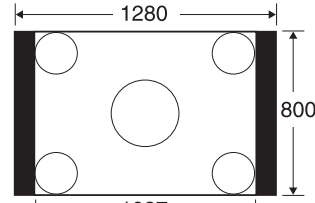
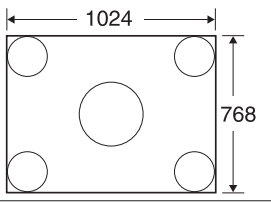
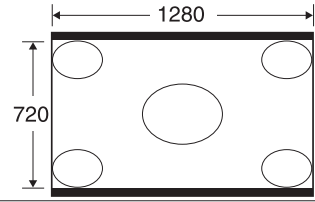
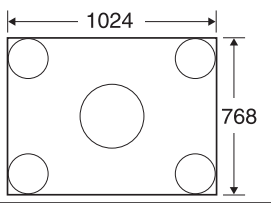
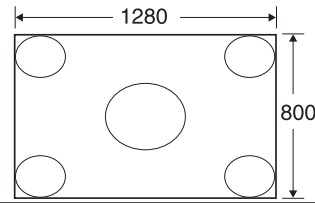
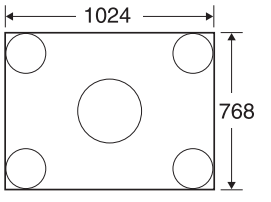
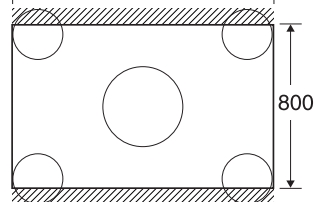
قيم الضبط	التشغيل	مثل عرض
عادي	للعرض بالحجم الكامل مع الاحتفاظ بإعداد نسبة الارتفاع إلى العرض الخاص بالصورة المُدخلة.	
4:3	للعرض بالحجم الكامل مع ضبط الإعداد نسبة الارتفاع إلى العرض على 4:3. ويعتبر ذلك مثاليًا عندما ترغب في عرض الصور ذات إعداد نسبة الارتفاع إلى العرض قدره 5:4 (1024 × 1280) بحجم العرض الكامل.	عند إدخال إشارة 1280x1024 
16:9	للعرض بنسبة 16:9 للإعداد نسبة الارتفاع إلى العرض. يعتبر ذلك مثاليًا للعرض بحجم الشاشة الكاملة باستخدام شاشة بنسبة ارتفاع إلى عرض تبلغ 16:9.	عند إدخال إشارة 1280x1024 

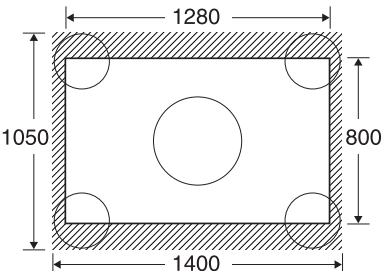
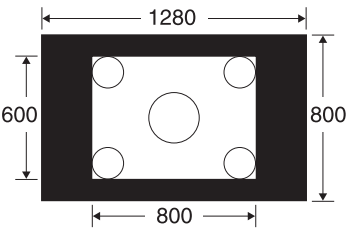
إذا كانت هناك أجزاء من الصورة مفقودة، فاضبط عريض أو عادي في الدقة من قائمة التهيئة وفقًا لحجم شاشة الكمبيوتر.  ص 36



## تغيير نسبة الارتفاع إلى العرض لصور الكمبيوتر (EB-826W)

يمكنك تغيير نسبة الارتفاع إلى العرض على النحو التالي. يوفر الطراز EB-826W دقة WXGA بمعدل 1280x800 (نسبة الارتفاع إلى العرض 16:10). عند العرض على شاشات بنسبة ارتفاع إلى عرض تبلغ 16:9، اضبط نسبة الارتفاع إلى العرض على 16:9.

قيم الضبط	التشغيل	مثل عرض
عادي	للعرض بالحجم الكامل مع الاحتفاظ بإعداد نسبة الارتفاع إلى العرض الخاص بالصورة المدخلة.	<p>عند إدخال إشارة 1024x768</p>  <p>عند إدخال إشارة 1280x800</p> 
16:9	للعرض بالحجم الكامل مع ضبط الإعدادات نسبة الارتفاع إلى العرض على 16:9.	<p>عند إدخال إشارة 1024x768</p>  <p>عند إدخال إشارة 1280x800</p> 
كامل	يتم عرض الصورة بحجم العرض الكامل.	<p>عند إدخال إشارة 1024x768</p>  <p>عند إدخال إشارة 1280x800</p> 
تكبير/تصغير	يتم عرض الصورة المدخلة كما هي بحجم نسبة الارتفاع إلى العرض في الاتجاه الجانبي. لا يتم عرض أجزاء الصورة التي تزيد عن نطاق حجم العرض.	<p>عند إدخال إشارة 1024x768</p>  <p>عند إدخال إشارة 1280x800</p> 

مثال عرض	التشغيل	قيم الضبط
<p>عند إدخال إشارة 1400x1050</p> 	<p>عند إدخال إشارة 800x600</p> 	<p>يتم عرض الصور بدقة حجم الصورة المدخلة في وسط الشاشة. يعتبر ذلك مثاليًا لعرض صور واضحة. إذا تجاوزت دقة الصورة 1280x800، فلا يتم عرض حواف الصورة.</p>

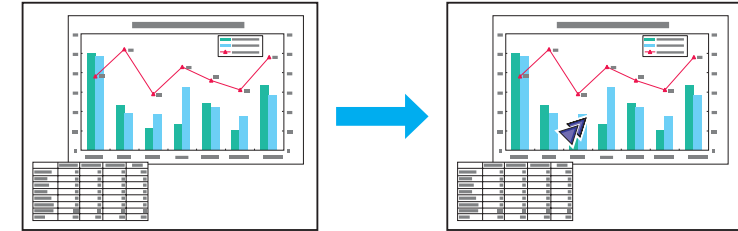
إذا كانت هناك أجزاء من الصورة مفقودة، فاضبط عريض أو عادي في الدقة من قائمة التهيئة وفقًا لحجم شاشة الكمبيوتر. [ص 36](#)





## وظيفة المؤشر (المؤشر)

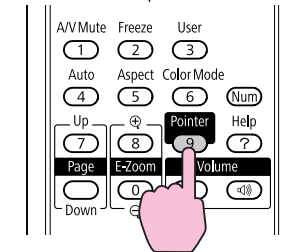
تسمح لك هذه الوظيفة بتحريك رمز المؤشر على الصورة المعروضة، وتساعدك على جذب الانتباه إلى المنطقة التي تتحدث عنها.



### الإجراء

#### 1 عرض المؤشر.

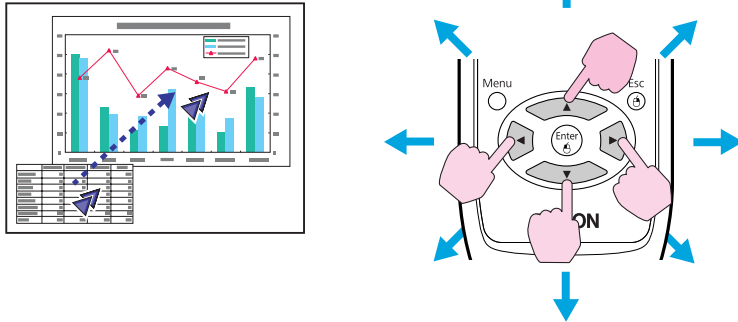
##### وحدة التحكم عن بُعد



في كل مرة تضغط فيها على الزر، يظهر المؤشر أو يختفي.

#### 2 حرك رمز المؤشر (↖).

##### وحدة التحكم عن بُعد



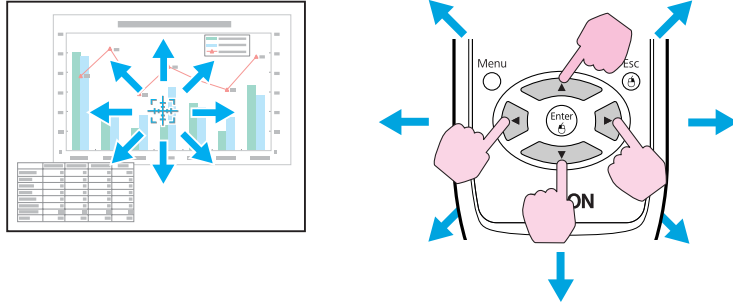
عند الضغط من خلال الأزرار [↖] و [↗] و [↘] و [↙] المجاورة، يمكن تحريك المؤشر بشكل مائل وكذلك إلى أعلى/أسفل ويسارًا/يمينًا.

يمكنك الاختيار من بين ثلاثة أنواع مختلفة لرمز المؤشر (↖ أو ↗ أو ↘) في الإعدادات - شكل المؤشر من قائمة التهيئة.

ص 37

2 حرك (E-Zoom) إلى منطقة الصورة التي تريد تكبيرها.

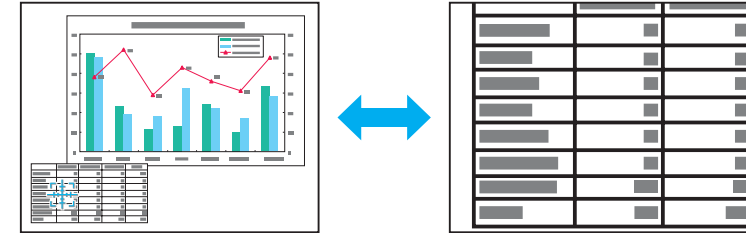
وحدة التحكم عن بُعد



عند الضغط من خلال الأزرار [↩] و [⏮] و [⏭] و [⏩] المجاورة، يمكن تحريك المؤشر بشكل مائل وكذلك إلى أعلى/أسفل ويساراً/يميناً.

## تكبير جزء من الصورة (E-Zoom)

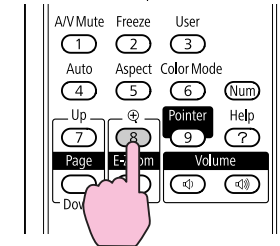
تعتبر هذه الوظيفة مفيدة عندما ترغب في تكبير الصور لمشاهدتها بتفاصيل أكبر، مثل الرسومات والجداول.



الإجراء

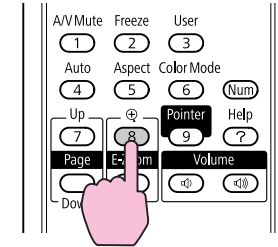
1 ابدأ تشغيل وظيفة E-Zoom.

وحدة التحكم عن بُعد

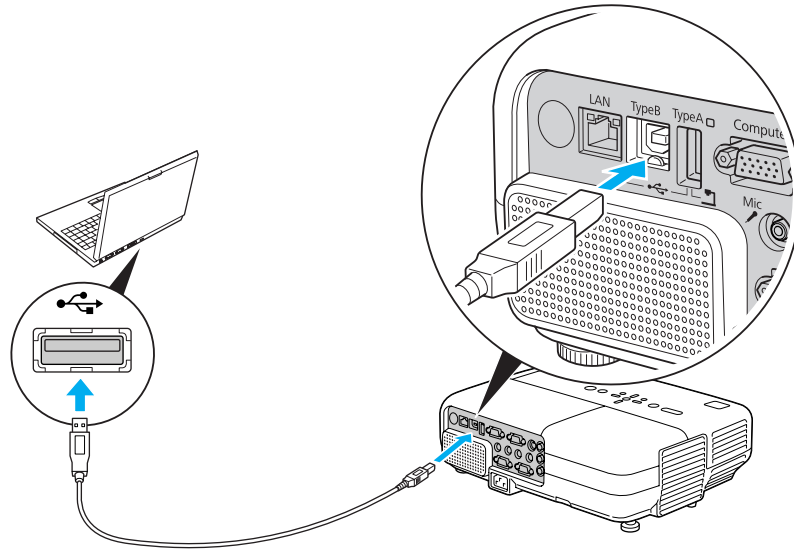


### 3 قم بالتكبير.

#### وحدة التحكم عن بُعد



يتم تكبير المنطقة في كل مرة يتم فيها الضغط على الزر. يمكنك التكبير بسرعة بالضغط مع الاستمرار على الزر. يمكنك تصغير الصورة المكبرة بالضغط على الزر [Q]. اضغط على الزر [Return] للإلغاء.



#### أنظمة التشغيل المتوافقة

/Windows: 98/98SE/2000/Me/XP Home Edition  
/XP Professional/Vista Home Basic/Vista Home Premium  
Vista Business/Vista Enterprise/Vista Ultimate  
Macintosh :Mac OS X 10.3 حتى 10.5

- قد يتعذر استخدام وظيفة الماوس اللاسلكي مع بعض إصدارات نظامي التشغيل Windows و Macintosh.
- قد يلزم تغيير بعض إعدادات الكمبيوتر لاستخدام وظيفة الماوس. ارجع إلى مراجع الكمبيوتر لمزيد من التفاصيل.

### تشغيل مؤشر الماوس باستخدام وحدة التحكم عن بُعد (اللاسلكي)

لتنشيط وظيفة الماوس اللاسلكي، اضغط USB Type B على الماوس اللاسلكي من ممتد في قائمة التهيئة. يتم، بشكل افتراضي، ضبط USB Type B على عرض USB. قم بتغيير الإعداد بشكل مسبق. 39

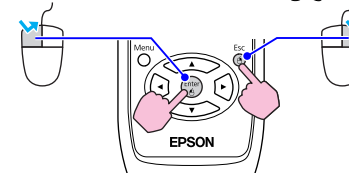
عند توصيل منفذ USB الخاص بالكمبيوتر ومنفذ USB من النوع TypeB الموجود بالجزء الخلفي من جهاز العرض عبر كابل USB المرفق، يمكنك استخدام وحدة التحكم عن بُعد الخاصة بجهاز العرض على أنها الماوس اللاسلكي للتحكم في مؤشر ماوس الكمبيوتر.



- عند الضغط من خلال الأزرار [ ] و [ ] و [ ] و [ ] المجاورة، يمكن تحريك المؤشر بشكل مائل وكذلك إلى أعلى/أسفل ويساراً/يميناً.
- إذا تم ضبط إعدادات أزرار الماوس على عكس وظائفها الكمبيوتر، فسيتم أيضاً عكس وظائف أزرار وحدة التحكم عن بُعد.
- لا يمكن استخدام وظيفة الماوس اللاسلكي أثناء استخدام الوظائف التالية.
  - أثناء عرض قائمة التهيئة
  - أثناء عرض قائمة التعليمات.
  - أثناء استخدام وظيفة E-Zoom
  - أثناء التقاط شعار المستخدم
  - أثناء استخدام وظيفة المؤشر
  - أثناء ضبط مستوى الصوت
  - أثناء تشغيل USB عرض
  - أثناء عرض نمط الاختبار
  - أثناء ضبط وضعية الألوان
  - أثناء عرض اسم المصدر

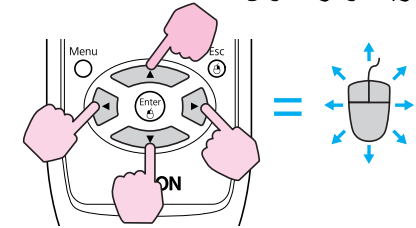
بمجرد إجراء التوصيل، يمكن تشغيل مؤشر الماوس كما يلي.

#### نقرات الماوس



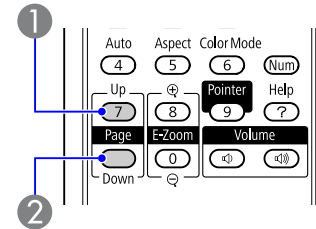
زر النقر الأيسر: اضغط على الزر Enter.  
زر النقر الأيمن: اضغط على الزر Return.  
النقر المزدوج: اضغط مرتين بسرعة.

#### تحريك مؤشر الماوس

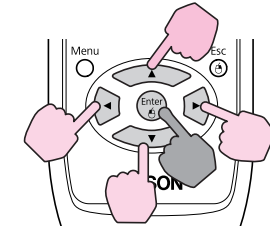


#### تبديل شاشة PowerPoint

يعتبر ذلك مفيداً لعرض الشريحة السابقة أو التالية في عرض شرائح PowerPoint.



#### السحب والإفلات



👉 : استمر في الضغط

1. أثناء الضغط مع الاستمرار على الزر [Enter]، اضغط على الزر [ ] أو [ ] أو [ ] أو [ ].
2. حرر الزر [Enter] ليتم الإفلات في الموقع المطلوب.

1. للانتقال إلى الشريحة السابقة

2. للانتقال إلى الشريحة التالية



يشتمل جهاز العرض على وظائف الحماية المعززة التالية.

• حماية بكلمة مرور  
يمكنك تحديد من يستطيع استخدام جهاز العرض.

• قفل لوحة التحكم  
يمكنك منع الأشخاص من تغيير الإعدادات في جهاز العرض دون تصريح.

👉 ص 31

• قفل الحماية من السرقة  
جهاز العرض الذي بين يديك مزود بالعديد من أنواع أجهزة الحماية المضادة للسرقة.

👉 ص 32

## 2. حماية شعار المستخدم

حتى إذا حاول أي شخص تغيير شعار المستخدم المضبوط من قبل مالك جهاز العرض، فلن يتم تغييره. عند ضبط حماية شعار المستخدم على تشغيل، يُحظر إجراء التغييرات التالية على إعدادات شعار المستخدم.

- النقاط شعار المستخدم
- إعدادات خلفية الشاشة و شاشة البدء و كتم صوت A/V من الشاشة في قائمة التهيئة.

## 3. حماية الشبكة (EB-826W/825/85/84 فقط)

عند ضبط حماية الشبكة على تشغيل، يُحظر إجراء تغييرات على إعدادات شبكة في قائمة التهيئة.

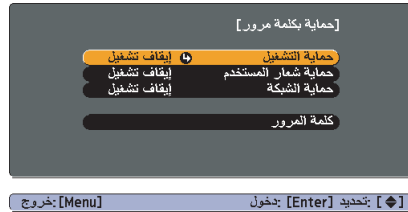
## ضبط حماية بكلمة مرور

استخدم الإجراء التالي لضبط حماية بكلمة مرور.

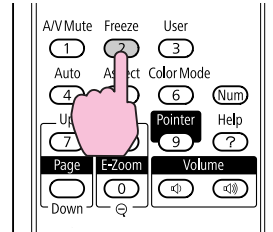
### الإجراء

1

أثناء العرض، اضغط مع الاستمرار على الزر [Freeze] لمدة خمس ثوانٍ تقريبًا. يتم عرض قائمة ضبط حماية بكلمة مرور.



### وحدة التحكم عن بُعد



## نوع حماية بكلمة مرور

يمكن تطبيق الأنواع الثلاثة التالية من إعدادات حماية بكلمة مرور وفقًا لكيفية استخدام جهاز العرض.

### 1. حماية التشغيل

عند ضبط حماية التشغيل على تشغيل، يلزم إدخال كلمة المرور مسبقًا الضبط بعد توصيل جهاز العرض وتشغيله (ينطبق ذلك أيضًا على تشغيل مباشر). في حالة عدم إدخال كلمة المرور الصحيحة، لن يبدأ العرض.



- في حالة تنشيط حماية بكلمة مرور بالفعل، يجب إدخال كلمة المرور.
- في حالة إدخال كلمة المرور بشكل صحيح، يتم عرض قائمة ضبط حماية بكلمة مرور. "إدخال كلمة المرور" ص 30
- عند ضبط كلمة المرور، ضع ملصق الحماية بكلمة المرور في مكان مرئي بجهاز العرض كعائق إضافي للسرقة.

2

اضبط حماية التشغيل على وضع التشغيل.

- (1) حدد حماية التشغيل، ثم اضغط على الزر [Enter].
- (2) حدد تشغيل، ثم اضغط على الزر [Enter].
- (3) اضغط على الزر [Return].

3

اضبط حماية شعار المستخدم على وضع التشغيل.

- (1) حدد حماية شعار المستخدم، ثم اضغط على الزر [Enter].
- (2) حدد تشغيل، ثم اضغط على الزر [Enter].
- (3) اضغط على الزر [Return].

4

اضبط حماية الشبكة على وضع التشغيل.(EB-826W/825/85/84 فقط)

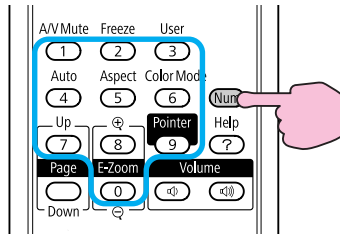
- (1) حدد حماية الشبكة، ثم اضغط على الزر [Enter].
- (2) حدد تشغيل، ثم اضغط على الزر [Enter].
- (3) اضغط على الزر [Return].

5

اضبط كلمة المرور.

- (1) حدد كلمة المرور، ثم اضغط على الزر [Enter].
- (2) يتم عرض الرسالة تغيير كلمة المرور؟، حدد نعم ثم اضغط على الزر [Enter]. إعداد كلمة المرور الافتراضي هو "0000". قم بتغييرها إلى كلمة المرور المرغوبة. وفي حالة تحديد لا، سيتم عرض الشاشة الظاهرة في الخطوة 1 مرة أخرى.
- (3) أثناء الضغط مع الاستمرار على الزر [Num]، أدخل أربعة أرقام باستخدام الأزرار الرقمية. يتم عرض الرقم الذي تم إدخاله كالتالي: "\*\*\*\*". عند إدخال الرقم الرابع، يتم عرض شاشة التأكيد.

وحدة التحكم عن بُعد



- (4) أعد إدخال كلمة المرور. يتم عرض الرسالة تم قبول كلمة المرور. في حالة إدخال كلمة المرور بشكل غير صحيح، يتم عرض رسالة تطلب منك إعادة إدخال كلمة المرور.

## إدخال كلمة المرور

عند عرض شاشة إدخال كلمة المرور، أدخل كلمة المرور باستخدام الأزرار الرقمية في وحدة التحكم عن بُعد.

## الإجراء

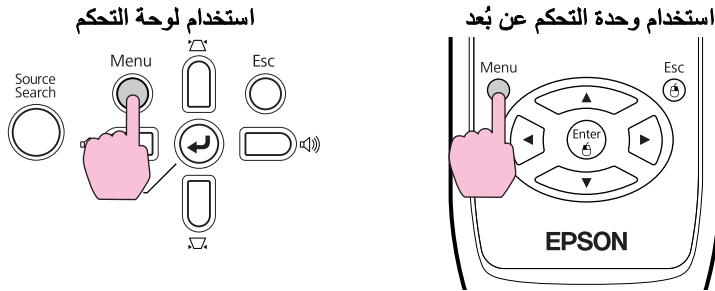
أثناء الضغط مع الاستمرار على الزر [Num]، أدخل كلمة المرور بالضغط على الأزرار الرقمية.

عند إدخال كلمة المرور الصحيحة، يبدأ العرض.

## الإجراء

1

أثناء العرض، اضغط على الزر [Menu] وحدد الإعدادات - قفل لوحة التحكم من قائمة التهيئة. ➡ "استخدام قائمة التهيئة" ص 34



2

حدد قفل كامل أو قفل جزئي.



## تنبيه

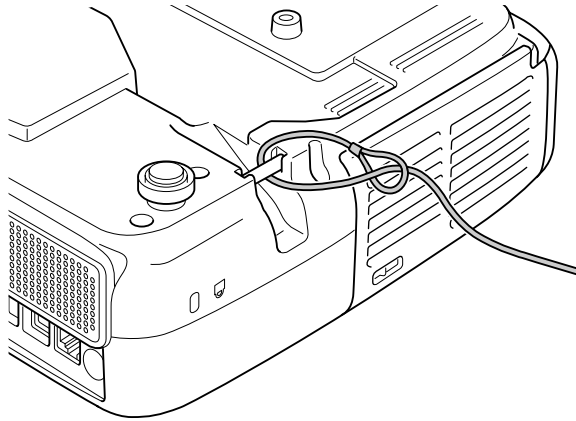
- في حالة إدخال كلمة المرور غير الصحيحة لثلاث مرات متتالية، تم عرض الرسالة سيتم إيقاف تشغيل جهاز العرض. لمدة خمس دقائق تقريبًا ثم ينتقل جهاز العرض إلى وضع الاستعداد. في حالة حدوث ذلك، قم بفصل قابس الطاقة من منفذ الكهرباء ثم أعد إدخاله وأعد تشغيل جهاز العرض. يعرض جهاز العرض شاشة إدخال كلمة المرور مرة أخرى حتى تتمكن من إدخال كلمة المرور الصحيحة.
- في حالة نسيان كلمة المرور، قم بتدوين رقم "رمز الطلب: xxxxxx" الذي يظهر على الشاشة واتصل بأقرب عنوان من العناوين الواردة في دليل خدمة الدعم والصيانة. ➡ قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson
- إذا استمرت في تكرار العملية السابقة وإدخال كلمة المرور الخاطئة لثلاثين مرة على التوالي، فسيتم عرض الرسالة التالية ولا يقبل جهاز العرض أية إدخلات أخرى ل كلمة المرور. سيتم إيقاف تشغيل جهاز العرض. اتصل بـ Epson كما هو موضح في المستندات الخاصة بك. ➡ قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson

## حظر التشغيل (قفل لوحة التحكم)

قم بتنفيذ أي من الإجراءات التالية لقفل أزرار التشغيل في لوحة التحكم.

- قفل كامل  
يتم قفل كافة الأزرار الموجودة في لوحة التحكم. لا يمكنك إجراء أية عمليات من لوحة التحكم، بما في ذلك تشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله.
- قفل جزئي  
يتم قفل كافة أزرار لوحة التحكم باستثناء الزر [C].

ويعتبر ذلك ضروريًا في الأحداث أو العروض حينما تريد إلغاء تنشيط كافة الأزرار والعرض فقط، أو في المدارس حينما تريد تقييد تشغيل الزر. ولايزال بإمكانك تشغيل جهاز العرض باستخدام وحدة التحكم عن بُعد.



3

حدد نعم عند عرض رسالة التأكيد.  
يتم قفل أزرار لوحة التحكم وفقًا للإعداد الذي تختاره.



يمكنك إلغاء قفل لوحة التحكم بأي من الطريقتين التاليتين.

- من وحدة التحكم عن بُعد، حدد إيقاف تشغيل في الإعدادات - قفل لوحة التحكم من قائمة التهيئة.
- اضغط مع الاستمرار على الزر [Enter] في لوحة التحكم لمدة سبع ثوان تقريبًا، وستظهر رسالة ويتم إلغاء القفل.

## قفل الحماية من السرقة

نظرًا لأنه عادةً ما يتم تركيب جهاز العرض في وحدات التعليق على الحائط وتركه في الغرفة دون عناية، يشتمل جهاز العرض على أجهزة الحماية التالية لمنع أي شخص من الاستيلاء عليه.

- فتحة الحماية  
تتوافق فتحة الحماية مع نظام الحماية Microsaver المُصنَّع من قبل Kensington. يمكنك العثور على تفاصيل حول نظام الحماية Microsaver على الصفحة الرئيسية لموقع <http://www.kensington.com/> Kensington.

- نقطة تركيب كابل الحماية  
يمكن تمرير أحد الأقفال السلكية للحماية من السرقة المتوفرة بالأسواق عبر نقطة التركيب من أجل تثبيت جهاز العرض في مكتب أو عمود.

## تركيب القفل السلكي

مرر أحد الأقفال السلكية للحماية من السرقة عبر نقطة التركيب.  
انظر المراجع المرفقة مع القفل السلكي للحصول على إرشادات حول عملية القفل.



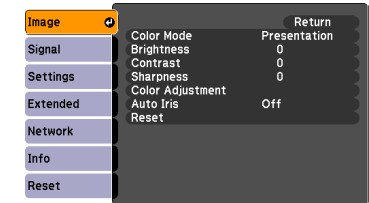


## قائمة التهيئة

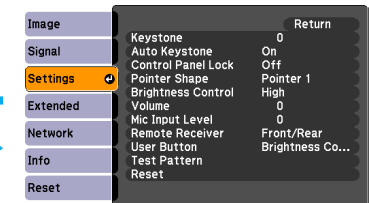
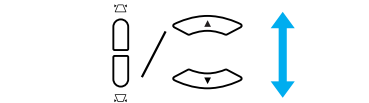
يتناول هذا الفصل بالشرح كيفية استخدام قائمة التهيئة ووظائفها.



## 1 تحديد من القائمة الرئيسية

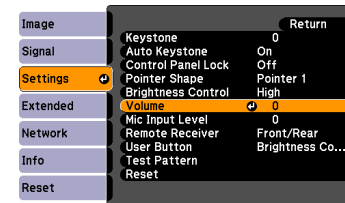


[Enter]:Select [Enter]:Enter [Menu]:Exit

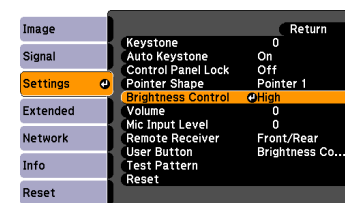


[Enter]:Select [Enter]:Enter [Menu]:Exit

## 2 تحديد من القائمة الفرعية

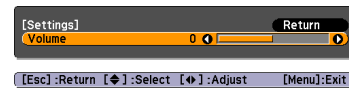


[Enter]:Select [Enter]:Enter [Menu]:Exit

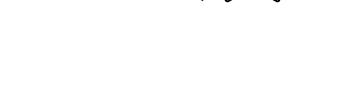


[Enter]:Select [Enter]:Enter [Menu]:Exit

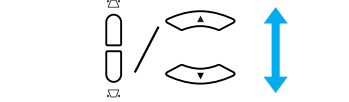
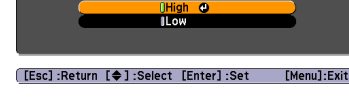
## 3 تغيير العنصر المحدد



[Esc]:Return [Enter]:Select [Enter]:Adjust [Menu]:Exit



[Esc]:Return [Enter]:Select [Enter]:Set [Menu]:Exit



[Esc]:Return [Enter]:Select [Enter]:Set [Menu]:Exit

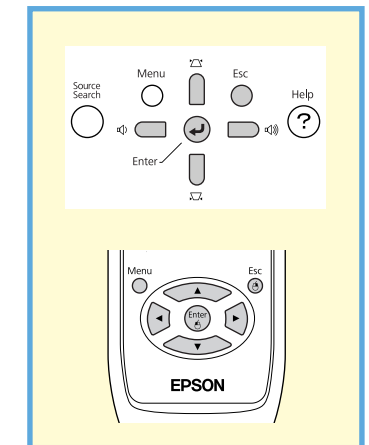


[Esc]:Return [Enter]:Select [Enter]:Set [Menu]:Exit

## 4 خروج



[Esc]:Return [Enter]:Select [Enter]:Set [Menu]:Exit





## قائمة صورة

تختلف العناصر التي يمكن ضبطها حسب إشارة الصورة والمصدر المعروض حاليًا كما هو موضح في لقطات الشاشة التالية. يتم حفظ تفاصيل الضبط لكل إشارة صورة ومصدر. حسب الطراز المستخدم، لا يتم دعم بعض مصادر دخل الإشارة. **ص 16**

## فيديو المكون/الفيديو المركب/S-video



[Menu]: خروج [Enter]: تحديد [ ]: تحديد

## إشارة الكمبيوتر/USB/USB عرض/LAN



[Menu]: خروج [Enter]: تحديد [ ]: تحديد

القائمة الفرعية	الوظيفة
وضعية الألوان	يمكنك تحديد جودة الصورة للتتناسب مع البيئة المحيطة. <b>ص 18</b>
السطوع	يمكنك ضبط درجة السطوع للصورة.
التباين	يمكنك ضبط التفاوت بين الضوء والظل في الصورة.
تشبع الألوان	يمكنك ضبط تشبع الألوان للصورة.
تظليل	(يمكن الضبط فقط عند إدخال إشارات NTSC إذا كنت تستخدم إشارة الفيديو المركب/S-Video). يمكنك ضبط درجة تظليل للصورة.
الحدة	يمكنك ضبط حدة الصورة.
ضبط الألوان	يمكنك إجراء تعديلات عن طريق اختيار أي مما يلي. (لا يمكن تحديد هذا العنصر إذا تم تحديد <b>sRGB</b> كإعداد <b>وضعية الألوان</b> من القائمة <b>صورة</b> ). درجة حرارة لون مطلقة: يمكنك ضبط درجة اللون الكلية للصورة. يمكنك ضبط درجات اللون في 10 مراحل من 5000 K إلى 10000 K. عند تحديد قيمة عالية، تشبع الصورة باللون الأزرق، عند تحديد قيمة منخفضة، تشبع الصورة باللون الأحمر. أحمر، أخضر، أزرق: يمكنك ضبط درجة تشبع كل لون على حدة.
ضبط العدسة تلقائياً	(يتم عرض هذا العنصر فقط في حالة تحديد ديناميكي أو مسرح كإعداد <b>وضعية الألوان</b> من القائمة <b>صورة</b> ). حدد ما إذا كنت تريد (تشغيل/إيقاف تشغيل) ضبط حالة الإضاءة المثل للصورة المعروضة أم لا. <b>ص 19</b>
إعادة الضبط	يمكنك إعادة ضبط كافة قيم الضبط الخاصة بوظائف القائمة <b>صورة</b> على إعداداتها الافتراضية. لإرجاع كافة عناصر القائمة إلى إعداداتها الافتراضية، انظر <b>ص 52</b>





## القائمة الإشارة

تختلف العناصر التي يمكن ضبطها حسب إشارة الصورة التي يتم عرضها حاليًا كما هو موضح في لقطات الشاشة التالية. يتم حفظ تفاصيل الضبط لكل إشارة صورة. لا يمكنك ضبط الإعدادات بالقائمة الإشارة عندما يكون المصدر هو LAN (EB-826W/825/85).









القائمة الفرعية	الوظيفة
الإعدادات التلقائي	يمكنك تحديد ما إذا كنت تريد (تشغيل/إيقاف تشغيل) أن تقوم وظيفة الإعدادات التلقائي بضبط الصورة تلقائيًا على أفضل حالة عند تغيير إشارة الدخل. (ص 61)
الدقة	عند الضبط على تلقائي، يتم تحديد دقة إشارة الدخل تلقائيًا. إذا تعذر عرض الصور بشكل صحيح عند الضبط على تلقائي، مثل عدم ظهور بعض أجزاء الصورة، فاضبط على عريض - حسب الكمبيوتر المتصل - بالنسبة للشاشات العريضة أو اضبط على عادي بالنسبة للشاشات بتنسيق 4:3 أو 5:4.
متابعة	يمكنك ضبط صور الكمبيوتر عند ظهور خطوط رأسية في الصورة. (ص 61)
تزامن	يمكنك ضبط صور الكمبيوتر عند ظهور تداخلات أو انحرافات أو تشويش في الصور. (ص 61)
الموضع	يمكنك ضبط الموضع للشاشة إلى أعلى وأسفل واليسار واليمين عند عدم ظهور جزء من الصورة حتى يتم عرض الصورة بأكملها.
متوال	(يمكن ضبط فيديو المكون فقط عند إدخال إشارات 1080i/480i/576i). إيقاف تشغيل: يتم تنفيذ تحويل عنوان IP لكل حقل في الشاشة. يتناسب هذا مع عرض الصور المصحوبة بقدر كبير من الحركة. تشغيل: تتحول الإشارات تشابك (i) إلى إشارات متوال (p). ويعتبر ذلك مثاليًا للصور الثابتة.
خفض التشويش	لتحقيق التوازن بين أجزاء الصور غير المتجانسة. ويوجد وضعان لهذه الوظيفة. حدد الإعداد المفضل لك. يوصى بضبط هذه الوظيفة على إيقاف تشغيل عند عرض مصادر الصور التي تكون فيها نسبة التشويش منخفضة للغاية، مثل أقراص DVD.
مصدر الإدخال	يمكنك تحديد إشارة الدخل من منفذ الدخل 1/2 Computer. في حالة الضبط على تلقائي، يتم ضبط إشارة الدخل تلقائيًا وفقًا للجهاز الموصول. في حالة عدم ظهور الألوان بشكل صحيح عند الضبط على تلقائي، حدد الإشارة الملائمة حسب الجهاز الموصول.

القائمة الفرعية	الوظيفة
إشارة الفيديو	يمكنك تحديد إشارة الدخول من منفذ الدخول Video. في حالة الضبط على تلقائي، يتم التعرف على إشارات الفيديو تلقائيًا. وفي حالة ظهور تشوش بالصورة أو حدوث مشكلة، مثل عدم عرض أية صورة، عند الضبط على تلقائي، حدد الإشارة الملائمة حسب الجهاز الموصول.
نسبة الارتفاع إلى العرض	يمكنك ضبط نسبة الارتفاع إلى العرض للصور المعروضة.  ص 20
إعادة الضبط	يمكنك إعادة ضبط كل قيم الضبط بالقائمة الإشارة على إعداداتها الافتراضية، باستثناء مصدر الإدخال. لإرجاع كافة عناصر القائمة إلى إعداداتها الافتراضية، انظر  ص 52

## القائمة الإعدادات



القائمة الفرعية	الوظيفة
الانحراف	يمكنك تصحيح الانحراف في الاتجاهات الرأسية.  دليل البداية السريعة
انحراف تلقائي	اضبط على تشغيل لإجراء ضبط تلقائي لانحراف الصورة. (يتم إجراء ضبط تلقائي لانحراف الصورة فقط عند تحديد أمامي من القائمة ممتد - جهة العرض).
قفل لوحة التحكم	يمكنك استخدام هذه القائمة لحظر تشغيل لوحة التحكم الخاصة بالجهاز.  ص 31
شكل المؤشر	يمكنك تحديد شكل المؤشر.  ص 25 المؤشر 1:  المؤشر 2:  المؤشر 3: 
التحكم في السطوع	يمكنك ضبط درجة سطوع المصباح على أحد الإعدادين. حدد منخفض إذا كانت الصورة المعروضة ساطعة للغاية كما هو الحال عند عرض الصور في غرفة مظلمة أو على شاشة صغيرة. عند تحديد منخفض، تتغير كمية الكهرباء المستهلكة والعمر الافتراضي للمصباح على النحو التالي كما تنخفض وضوء دوران المروحة أثناء العرض. استهلاك الكهرباء: أقل بنسبة 25%، العمر الافتراضي للمصباح: أطول بمقدار 1,2 مرة
مستوى الصوت	يمكنك ضبط مستوى الصوت. يتم حفظ تفاصيل الضبط لكل إشارة صورة.



القائمة الفرعية	الوظيفة
مستوى إدخال ميكروفون	اضبط هذه القائمة إذا كان مستوى صوت دخل الميكروفون منخفضاً للغاية بدرجة لا تسمح بسماعه من سماعة جهاز العرض، أو إذا كان المستوى مرتفعاً للغاية بدرجة تجعل الصوت مزعجاً وغير واضح. وعند خفض مستوى صوت دخل الميكروفون إلى 0، لن يخرج صوت من السماعة.
مستقبل تحكم عن بعد	يمكنك تقييد استقبال إشارة التشغيل من وحدة التحكم عن بُعد. عندما تريد حظر التشغيل من وحدة التحكم عن بُعد أو إذا كان ضوء فلور سنت مستقبل تحكم عن بعد قريباً منك للغاية، فيمكنك ضبط الإعدادات لإلغاء تنشيط مستقبل إشارة وحدة التحكم عن بُعد الذي لا تريد استخدامه أو الذي يتعرض للتشويش.
زر المستخدم	يمكنك تحديد العنصر المخصص من قائمة التهيئة باستخدام وحدة التحكم عن بُعد - الزر [User]. بالضغط على الزر [User]، يتم عرض شاشة تحديد/ضبط العنصر المخصص، مما يسمح لك بإجراء الإعدادات/التعديلات بلمسة واحدة. يمكنك تخصيص أحد العناصر الخمسة التالية إلى الزر [User]. التحكم في السطوع، معلومات، متوالٍ، نمط الاختبار، الدقة
نمط الاختبار	عند تركيب جهاز العرض، يتم عرض نمط الاختبار حتى تتمكن من ضبط العرض دون توصيل جهاز آخر. أثناء عرض نمط الاختبار، يمكن إجراء التكبير/التصغير وضبط البؤرة وتصحيح الانحراف. لإلغاء نمط الاختبار، اضغط على الزر [Return] في وحدة التحكم عن بُعد أو لوحة التحكم.
إعادة الضبط	يمكنك إعادة ضبط كل قيم الضبط بالقائمة الإعدادات على إعداداتها الافتراضية، باستثناء زر المستخدم. لإرجاع كافة عناصر القائمة إلى إعداداتها الافتراضية، انظر <a href="#">ص 52</a>



## القائمة ممتد



الوظيفة	القائمة الفرعية
<p>يمكنك إجراء إعدادات مرتبطة بشاشة جهاز العرض.</p> <p>رسائل: يمكنك تحديد ما إذا كنت تريد (تشغيل/إيقاف تشغيل) عرض اسم مصدر عند تغيير مصدر واسم وضعية الألوان عند تغيير وضعية الألوان ورسالة عند عدم إدخال إشارة صورة وهكذا، أم لا.</p> <p>خلفية الشاشة*1: يمكنك ضبط حالة الشاشة عند عدم توفر إشارة صورة للإعدادات أسود أو أزرق أو الشعار.</p> <p>شاشة البدء*1: يمكنك تحديد إذا كنت تريد (تشغيل/إيقاف تشغيل) عرض شاشة البدء (الصورة التي يتم عرضها عند تشغيل جهاز العرض) أم لا.</p> <p>كتم صوت A/V*1: يمكنك ضبط الشاشة المعروضة أثناء تشغيل كتم صوت A/V للإعدادات أسود أو أزرق أو الشعار.</p>	الشاشة
<p>يمكنك تغيير شعار المستخدم الذي يتم عرضه كخلفية أثناء تشغيل خلفية الشاشة و كتم صوت A/V وما إلى ذلك.  ص 75</p>	شعر المستخدم*1
<p>يمكنك الضبط مما يلي حسب طريقة إعداد جهاز العرض.  ص 66</p> <p>أمامي، أمامي/سقفى، خلفى، خلفى/سقفى</p> <p>يمكنك تغيير الإعداد كما يلي بالضغط مع الاستمرار على الزر [A/V Mute] في وحدة التحكم عن بُعد لمدة خمس ثوان تقريبًا.</p> <p>أمامي ← أمامي/سقفى</p> <p>خلفى ← خلفى/سقفى</p>	جهة العرض
<p>تشغيل مباشر: يمكنك تحديد ما إذا كنت تريد (تشغيل/إيقاف تشغيل) تمكين تشغيل مباشر أم لا.</p> <p>عند الضبط على تشغيل وتوصيل كابل الطاقة، كن على علم بأنه سيتم تشغيل جهاز العرض تلقائيًا في حالة رجوع التيار الكهربى بعد انقطاعه.</p> <p>وضع سكوت: عند الضبط على تشغيل، يؤدي ذلك إلى إيقاف العرض تلقائيًا عند عدم إدخال أية إشارة صورة أو عدم القيام بأية إجراءات.</p> <p>وقت وضع السكون: عند ضبط وضع سكوت على تشغيل، يمكنك تحديد الوقت المنقضي قبل إيقاف تشغيل جهاز العرض تلقائيًا لمدة تتراوح من 1 دقيقة حتى 30 دقيقة.</p> <p>موقت غطاء العدسة: عند الضبط على تشغيل، يؤدي ذلك إلى إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا بعد 30 دقيقة من إغلاق زر مفتاح إيقاف الصوت/الصورة. يتم ضبط موقت غطاء العدسة على تشغيل عند الشراء.</p> <p>وضعية الذروة العالية: اضبط على تشغيل عند استخدام جهاز العرض على ارتفاع يزيد عن 1500 م.</p>	التشغيل



القائمة الفرعية	الوظيفة
وضعية الاستعداد	يمكنك استخدام الوظائف التالية حتى إذا كان جهاز العرض في وضع الاستعداد، وذلك في حالة ضبط هذه القائمة على تشغيل الاتصال. • مراقبة حالة جهاز العرض والتحكم فيه على الشبكة. • تقوم وظيفة دخل الميكروفون بإخراج الصوت من سماعة جهاز العرض عند توصيل ميكروفون بمنفذ دخل الميكروفون. يتم أيضًا تمكين ذلك إذا تم ضبط هذا الإعداد على تشغيل الاتصال وضبط ميكروفون الاستعداد على تشغيل. يمكنك استخدام <b>SNMP</b> لمراقبة حالة جهاز العرض والتحكم فيها على الشبكة أو باستخدام برنامج "2" EMP Monitor المرفق مع هذا المنتج.
ميكروفون الاستعداد	(يكون متاحًا فقط عند ضبط وضعية الاستعداد المذكورة أعلاه على تشغيل الاتصال) عند ضبط وضعية الاستعداد على تشغيل الاتصال، حدد ما إذا كنت تريد تمكين دخل الميكروفون (تشغيل) أو تعطيله (إيقاف تشغيل). <sup>3</sup>
USB Type B	اضبط على USB عرض عند توصيل جهاز عرض و الكمبيوتر باستخدام كابل USB وعرض صور الكمبيوتر. دليل البداية السريعة اضبط على الماوس اللاسلكي إذا كنت تريد تشغيل مؤشر الماوس باستخدام وحدة التحكم عن بُعد. ص 27
اللغة	يمكنك تحديد اللغة لشاشات الرسائل.
إعادة الضبط	يمكنك إعادة ضبط الشاشة <sup>1</sup> و التشغيل <sup>4</sup> من القائمة ممتد على إعداداتها الافتراضية. لإرجاع كافة عناصر القائمة إلى إعداداتها الافتراضية، انظر ص 52

\* 1 عند ضبط حماية شعار المستخدم على تشغيل في حماية بكلمة مرور، لا يمكن تغيير الإعدادات المتعلقة بإعداد حماية شعار المستخدم. ويمكنك إجراء تغييرات بعد ضبط "حماية شعار

المستخدم" على "إيقاف تشغيل". ص 29

\* 2 يلزم توفر أحد مهايئات تحويل المنافذ التسلسلية ↔ IP وأحد كابلات الموصلات المتوفرة بالأسواق للسماح لمالك الطراز EB-824 باستخدام برنامج EMP Monitor. لمعرفة المنتجات المدعومة، انظر <http://www.epson.com>.

\* 3 في حالة ضبط حماية التشغيل الموجود في حماية بكلمة مرور على تشغيل، لا يمكن إدخال ميكروفون حتى عند ضبط ميكروفون الاستعداد على تشغيل.

\* 4 باستثناء "وضعية الذروة العالية".





## القائمة شبكة (EB-826W/825/85/84 فقط)

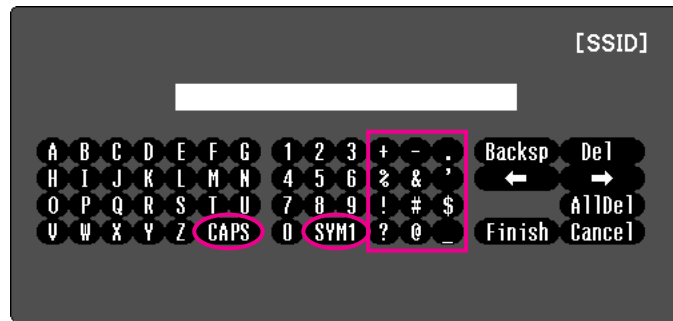
عند ضبط حماية الشبكة على تشغيل في حماية بكلمة مرور، يتم عرض رسالة ولا يمكن تغيير الإعدادات. يمكنك إجراء التغييرات بعد ضبط حماية الشبكة على إيقاف تشغيل. 29



الوظيفة		القائمة الفرعية
<p>يمكنك التأكد من حالة ضبط كل شبكة على النحو التالي.</p>		معلومات الشبكة
<p>تتوفر القوائم التالية لضبط عناصر شبكة.</p> <p>القائمة أساسي، القائمة ش LAN لاسلكية، القائمة الأمان، القائمة شبكة LAN سلكية، القائمة بريد، القائمة إعدادات أخرى، القائمة إعادة الضبط، القائمة اكتمل الإعداد</p>		تكوين الشبكة

باستخدام متصفح الويب الخاص الكمبيوتر المتصل بجهاز العرض على الشبكة، يمكنك ضبط الوظائف والتحكم في جهاز العرض. وتُعرف هذه الوظيفة باسم تحكم Web. يمكنك بسهولة إدخال النصوص باستخدام لوحة المفاتيح من أجل ضبط إعدادات تحكم Web مثل إعدادات الأمان. دليل تشغيل جهاز العرض "تغيير الإعدادات باستخدام متصفح ويب (التحكم عبر الويب)"





في كل مرة يتم فيها تحديد المفتاح [CAPS]، يتم ضبط حالة الأحرف الكبيرة والأحرف الصغيرة والتغيير بينهما.

في كل مرة يتم تحديد المفتاح [SYM1/2]، يتم ضبط وتغيير مفاتيح الرموز الخاصة بالقسم المحاط بالإطار.

يتم التحديد من القائمة الرئيسية والقوائم الفرعية وتغيير العناصر المحددة بنفس العمليات التي يتم إجراؤها في قائمة التهيئة.

عند الانتهاء، احرص على الانتقال إلى القائمة **اكتمل الإعداد** وحدد **نعم** أو **لا** أو **إلغاء**. عند تحديد **نعم** أو **لا**، سترجع إلى قائمة التهيئة.



نعم: لحفظ الإعدادات والخروج من القائمة شبكة.  
لا: لعدم حفظ الإعدادات والخروج من القائمة شبكة.  
إلغاء: لمتابعة عرض القائمة شبكة.

## عمليات لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة

تتضمن القائمة شبكة على عناصر تتطلب إدخال أحرف أبجدية رقمية أثناء الإعداد. وفي هذه الحالة، يتم عرض لوحة المفاتيح التالية. استخدم الأزرار [↵] [↶] [↷] [↸] [↹] في وحدة التحكم عن بُعد أو الأزرار [↵] [↶] [↷] [↸] [↹] في لوحة التحكم لتحريك المؤشر إلى المفتاح المطلوب، ثم اضغط على الزر [Enter] لإدخال الحرف الأبجدي الرقمي. أدخل الأرقام بالضغط مع الاستمرار على الزر [Num] في وحدة التحكم عن بُعد والضغط على الأزرار الرقمية بعد الإدخال، اضغط على [Finish] بلوحة المفاتيح لتأكيد الإدخال. اضغط على [Cancel] بلوحة المفاتيح لإلغاء الإدخال.



## القائمة أساسية

EB-84

رجوع

اسم جهاز العرض  
كلمة مرور PJLink  
كلمة مرور تحكم Web

أساسي

شبكة LAN سلكية

بريد

إعدادات أخرى

إعادة الضبط

اكتمل الإعداد

[Enter]: تحديد [Enter]: دخول

EB-826W/825/85

رجوع

اسم جهاز العرض  
كلمة مرور PJLink  
كلمة مرور تحكم Web  
كلمة مرور جهاز العرض الأساسية إيقاف تشغيل

أساسي

شبكة LAN لاسلكية

الأمان

شبكة LAN سلكية

بريد

إعدادات أخرى

إعادة الضبط

اكتمل الإعداد

[Enter]: تحديد [Enter]: دخول

القائمة الفرعية	الوظيفة
اسم جهاز العرض	إظهار اسم جهاز العرض المستخدم للتعرف على جهاز العرض عند التوصيل بشبكة. عند القيام بالتحرير، يمكنك إدخال عدد يصل إلى 16 رمزًا أبجديًا رقميًا أحادي البايت.
كلمة مرور PJLink	اضبط كلمة المرور لاستخدامها عند الوصول إلى جهاز العرض باستخدام برنامج PJLink متوافق. <a href="#">ص 90</a> يمكنك إدخال عدد يصل إلى 32 رمزًا أبجديًا رقميًا أحادي البايت.
كلمة مرور تحكم Web	اضبط كلمة المرور لاستخدامها عند ضبط الإعدادات والتحكم في جهاز العرض باستخدام وظيفة تحكم Web. يمكنك إدخال ما يصل إلى 8 رموز أبجدية رقمية أحادية البايت. تحكم Web هي إحدى مزايا الكمبيوتر التي تسمح لك بإعداد جهاز العرض والتحكم فيه باستخدام متصفح الويب الموجود على الكمبيوتر متصل بشبكة. <a href="#">دليل تشغيل جهاز العرض "تغيير الإعدادات باستخدام متصفح ويب (التحكم عبر الويب)"</a>
كلمة مرور جهاز العرض الأساسية (EB-826W/825/85 فقط)	عند الضبط على تشغيل، يجب إدخال الكلمة الأساسية عند محاولة توصيل جهاز العرض الكمبيوتر على شبكة. وبالتالي، بإمكان EMP NS Connection منع مقاطعة العروض التقديمية بواسطة أية اتصالات غير مجدولة من الكمبيوتر أثناء العرض. وبشكل طبيعي، يجب ضبط هذا الإعداد على تشغيل. <a href="#">دليل تشغيل جهاز العرض "الاتصال بجهاز عرض على الشبكة وبدء العرض"</a>



## قائمة شبكة LAN اللاسلكية (EB-826W/825/85 فقط)

يتم تمكين الإعدادات عند تركيب وحدة شبكة LAN اللاسلكية.



القائمة الفرعية	الوظيفة
وضع الاتصال	استخدم EMP NS Connection لضبط الوضع ومعرفة كيفية توصيل الكمبيوتر بجهاز العرض. اضبط على وضع الاتصال السريع عندما تريد إنشاء اتصال لاسلكي سريع. واضبط على وضع الاتصال المتقدم عندما تريد الاتصال بنظام الشبكة عبر نقطة وصول.
نظام الشبكة اللاسلكية LAN	لضبط نظام الشبكة اللاسلكية LAN.
SSID	أدخل SSID. عند توفر SSID لنظام ش LAN لاسلكية التي يشارك فيها جهاز العرض، أدخل SSID. يمكنك إدخال عدد يصل إلى 32 رمزًا أبجديًا رقميًا أحادي البايت.
إعدادات IP	يمكنك ضبط الإعدادات المرتبطة بالعناوين التالية. <b>DHCP</b> : حدد ما إذا كنت تريد استخدام (تشغيل/إيقاف تشغيل) عنوان DHCP أم لا. إذا تم الضبط على تشغيل، فلن يمكنك ضبط عناوين أخرى. <b>عنوان IP</b> : يمكنك إدخال عنوان IP المخصص لجهاز العرض. يمكنك إدخال رقم من 0 إلى 255 في كل حقل من حقول العنوان. وبرغم ذلك، لا يمكن استخدام عناوين IP التالية. 0.0.0.0، 127.x.x.x، 224.0.0.0 إلى 255.255.255.255 (حيث يمثل الرمز x رقمًا من 0 إلى 255) <b>قناع الشبكة الفرعية</b> : يمكنك إدخال قناع الشبكة الفرعية الخاص بجهاز العرض. يمكنك إدخال رقم من 0 إلى 255 في كل حقل من حقول العنوان. وبرغم ذلك، لا يمكن استخدام Subnet Mask (أقنعة الشبكة الفرعية) التالية. 0.0.0.0، 255.255.255.255 <b>عنوان البوابة</b> : يمكنك إدخال عنوان IP الخاص بالبوابة لجهاز العرض. يمكنك إدخال رقم من 0 إلى 255 في كل حقل من حقول العنوان. وبرغم ذلك لا يمكن استخدام Gateway Addresses (عناوين البوابات) التالية. 0.0.0.0، 127.x.x.x، 224.0.0.0 إلى 255.255.255.255 (حيث يمثل الرمز x رقمًا من 0 إلى 255)
شاشة SSID	لمنع عرض SSID على معلومات الشبكة في القائمة شبكة وشاشة الاستعداد الخاصة بشبكة LAN، اضبط هذا الإعداد على إيقاف تشغيل.
عرض عنوان IP	لمنع عرض عنوان IP على معلومات الشبكة في القائمة شبكة وشاشة الاستعداد الخاصة بشبكة LAN، اضبط هذا الإعداد على إيقاف تشغيل.



يتم تمكين الإعدادات عند تركيب وحدة شبكة LAN اللاسلكية.

رجوع	الاساسي
لا	شبكة LAN لاسلكية
128Bit	الامن
ASCII	شبكة LAN سلكية
0	هريد
مفتاح التشفير	إعدادات أخرى
1 مفتاح التشفير	إعادة الضبط
2 مفتاح التشفير	اكتمل الإعداد
3 مفتاح التشفير	
4 مفتاح التشفير	
PSK	

القائمة الغرية	الوظيفة
الأمان	<p>حدد نوعًا واحدًا للأمان من العناصر التالية.</p> <p>عند إعداد الأمان، اتبع إرشادات مسؤول نظام الشبكة التي تريد الاتصال بها. عند استخدام وضع الاتصال المتقدم، يلزم ضبط إعدادات الأمان.</p> <p>WEP: يتم تشفير البيانات بمفتاح كودي (مفتاح WEP).</p> <p>تعمل هذه الآلية على منع الاتصال ما لم تتوافق المفاتيح المشفرة لكل من نقطة الوصول وجهاز العرض.</p> <p>WPA/WPA2: هو عبارة عن معيار تشفير يعمل على تحسين مستوى الأمان الذي يعتبر نقطة ضعف في مفتاح التشفير WEP. ورغم ذلك، هناك أنواع متعددة من طرق تشفير WPA، ويستخدم جهاز العرض هذا "TKIP" و "AES".</p> <p>يشتمل أيضًا معيار WPA على وظائف لمصادقة المستخدم. وتوفر مصادقة WPA طريقتين للمصادقة: باستخدام ملقم مصادقة، أو إجراء المصادقة بين كمبيوتر ونقطة وصول دون استخدام ملقم. جهاز العرض الذي بين يديك يدعم الطريقة الأخيرة، بدون خادم.</p>

يمكنك ضبط العناصر التالية.

القائمة الفرعية	الوظيفة
تشفير WEP	يمكنك تعيين طريقة تشفير للإعداد تشفير WEP. <b>128bit</b> : لاستخدام تشفير 128 (104) بت <b>64bit</b> : لاستخدام تشفير 64 (40) بت



القائمة الفرعية	الوظيفة
التنسيق	يمكنك ضبط طريقة إدخال مفتاح تشفير WEP. ASCII: إدخال نص. HEX: إدخال في HEX (رقم سداسي عشري).
معرف المفتاح	لتحديد مفتاح تعريف تشفير WEP.
مفتاح التشفير 1 مفتاح التشفير 2 مفتاح التشفير 3 مفتاح التشفير 4	يمكنك إدخال المفتاح المستخدم مع تشفير WEP. أدخل المفتاح برموز أحادية البايت متبوعاً بإرشادات مسئول الشبكة التي يشارك فيها جهاز العرض. يختلف نوع الرمز والعدد الذي يمكن إدخاله وفقاً لإعدادات تشفير WEP والتنسيق. إذا كان عدد الرموز التي أدخلتها أقصر أو أطول من الطول المطلوب للرموز، فلن يتصل الجهاز بالشبكة. ASCII - 128bit: أحرف أبجدية رقمية أحادية البايت، 13 حرفاً. ASCII - 64bit: أحرف أبجدية رقمية أحادية البايت، 5 أحرف. HEX - 128bit: من 0 إلى 9 ومن A إلى F، 26 حرفاً. HEX - 64bit: من 0 إلى 9 ومن A إلى F، 10 أحرف.

عندما يتم تحديد WPA-PSK (TKIP) أو WPA2-PSK (AES)

يمكنك ضبط العناصر التالية.

القائمة الفرعية	الوظيفة
PSK	يمكنك إدخال PreSharedKey (مفتاح مشفر) برموز أبجدية رقمية أحادية البايت. أدخل على الأقل 8 رموز بحد أقصى 63 رمزاً. عند إدخال PreSharedKey والضغطة على الزر [Enter]، يتم ضبط القيمة وعرضها كعلامة نجمة (*). لا يمكنك إدخال أكثر من 32 رمزاً في قائمة التهيئة. عند الضبط من وظيفة تحكم Web، يمكنك إدخال أكثر من 32 رمزاً. 🔑 دليل تشغيل جهاز العرض "تغيير الإعدادات باستخدام متصفح ويب (التحكم عبر الويب)"



## القائمة شبكة LAN سلكية

رجوع

إعدادات IP

إيقاف تشغيل

عرض عنوان IP

أساسي

شبكة LAN لاسلكية

الأمان

**شبكة LAN سلكية**

بريد

إعدادات أخرى

إعادة الضبط

اكتمل الإعداد

[↩] :تحديد [Enter]:دخول

الوظيفة	القائمة الفرعية
<p>يمكنك ضبط الإعدادات المرتبطة بالعناوين التالية.</p> <p><b>DHCP</b>: حدد ما إذا كنت تريد استخدام (تشغيل/إيقاف تشغيل) عنوان DHCP أم لا. إذا تم الضبط على تشغيل، فلن يمكنك ضبط عناوين أخرى.</p> <p><b>عنوان IP</b>: يمكنك إدخال عنوان IP المخصص لجهاز العرض. يمكنك إدخال رقم من 0 إلى 255 في كل حقل من حقول العنوان. وبرغم ذلك، لا يمكنك استخدام عناوين IP التالية.</p> <p>0.0.0.0، 127.x.x.x، 224.0.0.0 إلى 255.255.255.255 (حيث يمثل الرمز x رقمًا من 0 إلى 255)</p> <p><b>قناع الشبكة الفرعية</b>: يمكنك إدخال قناع الشبكة الفرعية الخاص بجهاز العرض. يمكنك إدخال رقم من 0 إلى 255 في كل حقل من حقول العنوان. وبرغم ذلك، لا يمكن استخدام Subnet Mask (أقنعة الشبكة الفرعية) التالية.</p> <p>0.0.0.0، 255.255.255.255</p> <p><b>عنوان البوابة</b>: يمكنك إدخال عنوان IP الخاص بالبوابة لجهاز العرض. يمكنك إدخال رقم من 0 إلى 255 في كل حقل من حقول العنوان. وبرغم ذلك لا يمكن استخدام Gateway Addresses (عناوين البوابات) التالية.</p> <p>0.0.0.0، 127.x.x.x، 224.0.0.0 إلى 255.255.255.255 (حيث يمثل الرمز x رقمًا من 0 إلى 255)</p>	إعدادات IP
<p>لمنع عرض عنوان IP على معلومات الشبكة في القائمة شبكة وشاشة الاستعداد الخاصة بشبكة LAN، اضبط هذا الإعداد على إيقاف تشغيل.</p>	عرض عنوان IP



## القائمة البريد

عند ضبط هذا العنصر، يمكنك تلقي إخطار بالبريد الإلكتروني في حالة وقوع مشكلة أو تحذير بجهاز العرض. للحصول على معلومات حول محتويات عناصر بريد المرسل، انظر "وظيفة قراءة الإخطار بالمشاكل عبر البريد (EB-826W/825/85/84 فقط)" ص 87

القائمة الفرعية	الوظيفة
إخطار بالبريد	يمكنك تحديد ما إذا كنت تريد (تشغيل/إيقاف تشغيل) إخطارك بالبريد الإلكتروني الجديد أم لا.
ملقم SMTP	يمكنك إدخال عنوان IP الخاص بملقم SMTP لجهاز العرض. يمكنك إدخال رقم من 0 إلى 255 في كل حقل من حقول العنوان. ورغم ذلك، لا يمكن استخدام عناوين IP التالية. 127.x.x.x، 224.0.0.0 إلى 255.255.255.255 (حيث يمثل الرمز x رقمًا من 0 إلى 255)
رقم المنفذ	يمكنك إدخال رقم المنفذ الخاص بملقم SMTP. القيمة الافتراضية هي 25. يمكنك إدخال أرقام من 1 إلى 65535.
ضبط العنوان 1 ضبط العنوان 2 ضبط العنوان 3	أدخل البريد الإلكتروني ومحتويات البريد لاستلام إخطار عند حدوث شيء غريب أو تحذير بجهاز العرض. يمكنك إدخال ما يصل إلى 32 رمزًا أبجديًا رقميًا أحادي البايت لـ البريد الإلكتروني. يمكنك تحديد عدة مشكلات أو تحذيرات ليتم إخطارك بشأنها عبر البريد. كما يمكنك أيضًا تغيير كل عنوان بريد إلكتروني.





## القائمة إعدادات أخرى

**EB-84**

رجوع	أساسي
0. 0. 0. 0 عنوان Trap IP 1	شبكة LAN سلكية
0. 0. 0. 0 عنوان Trap IP 2	بريد
إيقاف تشغيل AMX Device Discovery	إعدادات أخرى
	إعادة الضبط
	اكتمل الإعداد

[↩]: تحديد [Enter]: دخول

**EB-826W/825/85**

رجوع	أساسي
0. 0. 0. 0 عنوان Trap IP 1	شبكة LAN لاسلكية
0. 0. 0. 0 عنوان Trap IP 2	الأمان
شبكة LAN سلكية	شبكة LAN سلكية
إيقاف تشغيل AMX Device Discovery	بريد
	إعدادات أخرى
	إعادة الضبط
	اكتمل الإعداد

[↩]: تحديد [Enter]: دخول

الوظيفة	القائمة الفرعية
<p>يمكنك تسجيل ما يصل إلى عناوين لواجهة إخطار أداة <b>SNMP</b>. يمكنك إدخال رقم من 0 إلى 255 في كل حقل من حقول العنوان. ورغم ذلك، لا يمكن استخدام عناوين IP التالية.</p> <p>127.x.x.x، 224.0.0.0 إلى 255.255.255.255 (حيث يمثل الرمز x رقمًا من 0 إلى 255)</p> <p>لاستخدام SNMP لمراقبة جهاز العرض، يلزم تثبيت برنامج إدارة SNMP على الكمبيوتر. يجب إدارة SNMP من قبل المدير مسئول الشبكة.</p>	<p>عنوان Trap IP 1</p> <p>عنوان Trap IP 2</p>
<p>بالنسبة لبوابة الأولوية، حدد ما إذا كانت سلكية أو لاسلكية.</p>	<p>بوابة الأولوية</p> <p>(فقط EB-826W/825/85)</p>
<p>عند توصيل جهاز العرض بشبكة، اضبط هذا الإعداد على <b>تشغيل</b> للسماح باكتشاف جهاز العرض بواسطة AMX Device Discovery. واضبطه على <b>إيقاف تشغيل</b> إذا كنت غير متصل ببيئة شبكة يتم التحكم فيها باستخدام وحدة تحكم من AMX أو AMX Device Discovery.</p>	<p><b>AMX Device Discovery</b></p>



## القائمة إعادة الضبط

لإعادة ضبط كافة إعدادات شبكة.

إعادة ضبط إعدادات الشبكة.

أساسي

شبكة LAN سنكية

بريد

إعدادات أخرى

إعادة الضبط

اكتمل الإعداد

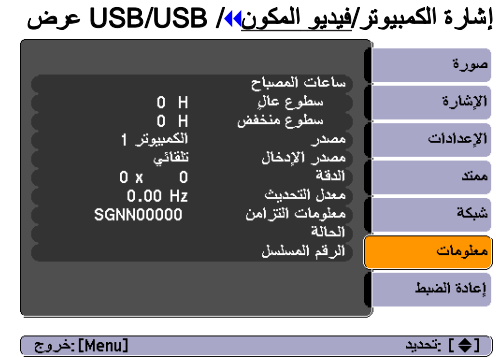
تحديد [Enter]: دخول

الوظيفة	القائمة الفرعية
لإعادة ضبط كافة إعدادات الشبكة، حدد نعم. بعد إجراء إعادة الضبط لكافة الإعدادات، تظهر القائمة أساسي.	إعادة ضبط إعدادات الشبكة.



## القائمة معلومات (الشاشة فقط)

يسمح بالتحقق من حالة إشارات الصور التي يتم عرضها وحالة جهاز العرض. تختلف العناصر التي يمكن عرضها حسب إشارة الصورة والمصدر المعروض حاليًا كما هو موضح في لقطات الشاشة التالية. ووفقًا للطراز المستخدم، لا يتم دعم بعض مصادر الدخل. **ص 16**



الوظيفة	القائمة الفرعية
يمكنك عرض الوقت التراكمي لتشغيل المصباح.* عند الوصول إلى وقت تنبيه المصباح، يتم عرض الرموز باللون الأصفر.	ساعات المصباح
يمكنك عرض اسم المصدر للجهاز الموصل الذي يعرض حاليًا.	مصدر
يمكنك عرض محتوى مجموعة مصدر الإدخال في القائمة الإشارة وفقًا لـ مصدر.	مصدر الإدخال
يمكنك عرض الدقة.	الدقة
يمكنك عرض محتوى مجموعة إشارة الفيديو في القائمة الإشارة.	إشارة الفيديو
يمكنك عرض معدل التحديث.	معدل التحديث
يمكنك عرض معلومات إشارة الصورة. قد تحتاج هذه المعلومات عند الحاجة لإجراء عمليات خدمة للجهاز.	معلومات التزامن
هذه هي معلومات حول الأخطاء التي حدثت بجهاز العرض. قد تحتاج هذه المعلومات عند الحاجة لإجراء عمليات خدمة للجهاز.	الحالة
لعرض الرقم التسلسلي لجهاز العرض.	الرقم التسلسلي

\* يتم عرض الوقت التراكمي للاستخدام بالتنسيق "00ال" لأول 10 ساعات. يتم عرض 10 ساعات فما فوق بالتنسيق "10ال" و "11ال" وهكذا.



## القائمة إعادة الضبط

رجوع

أعد الضبط كالتبديلية

إعادة ضبط ساعات المصباح

صورة

الإشارة

الإعدادات

ممتد

شبكة

معلومات

إعادة الضبط

[↩] :تحديد [Enter] :دخول [Menu] :خروج

القائمة الفرعية	الوظيفة
استرجاع ضبط المصنع	يمكنك إعادة ضبط كافة العناصر الموجودة في قائمة التهيئة على إعداداتها الافتراضية. لا تتم إعادة ضبط العناصر التالية على قيمها الافتراضية: مصدر الإدخال و شعار المستخدم وكافة عناصر قوائم شبكة و ساعات المصباح و اللغة.
تصفير عدد ساعات عمل المصباح	يمكنك مسح ساعات المصباح التراكمية لمدة استخدامه، وإعادتها إلى "0H". أعد الضبط عند استبدال المصباح.



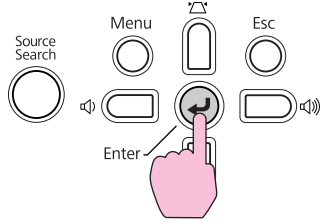
## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

يتناول هذا الفصل بالشرح كيفية تحديد المشكلات وما يمكن فعله في حال ظهورها.

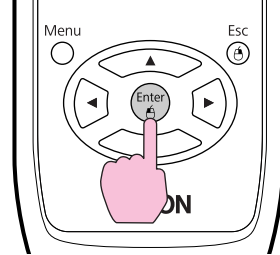
قم بتأكيد التحديد.

3

استخدام لوحة التحكم



استخدام وحدة التحكم عن بُعد



الأسئلة وطرق علاجها معروضة كما هو موضح على الشاشة الموجودة أدناه.  
اضغط على الزر [Help] للخروج من التعليمات.

الصورة صغيرة.

هل التكبير/التصغير مضبوط على أدنى قيمة؟  
استخدم حلقة ضبط التكبير/التصغير لتغيير حجم الصورة.

هل جهاز العرض شديد القرب من الشاشة؟  
ابعد جهاز العرض عن الشاشة.

[Help]: خروج

[Esc]: رجوع

إذا لم توفر شاشة التعليمات حلاً للمشكلة، فارجع إلى "حلول المشكلات" ص 55.



في حالة حدوث مشكلة ما بجهاز العرض، يتم عرض شاشة التعليمات لمساعدتك على حل المشكلة من خلال الضغط على الزر [Help]. يمكنك حل المشكلات بالرد على الأسئلة.

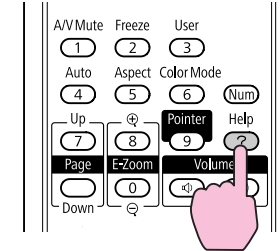
الإجراء

1

اضغط على الزر [Help].

يتم عرض شاشة Help.

استخدام وحدة التحكم عن بُعد



حدد أحد عناصر القائمة.

2

[تعليمات]

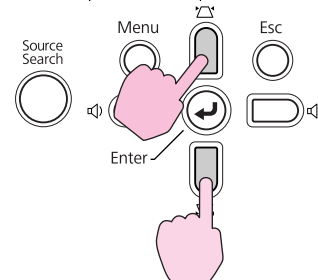
الصورة صغيرة.

الصورة تعرض على هيئة شبه منحرف.  
درجة اللون غير عادية.  
لا يوجد صوت أو أنه منخفض جداً.

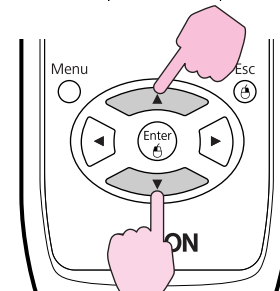
[Help]: خروج

[Enter]: تحديد

استخدام لوحة التحكم



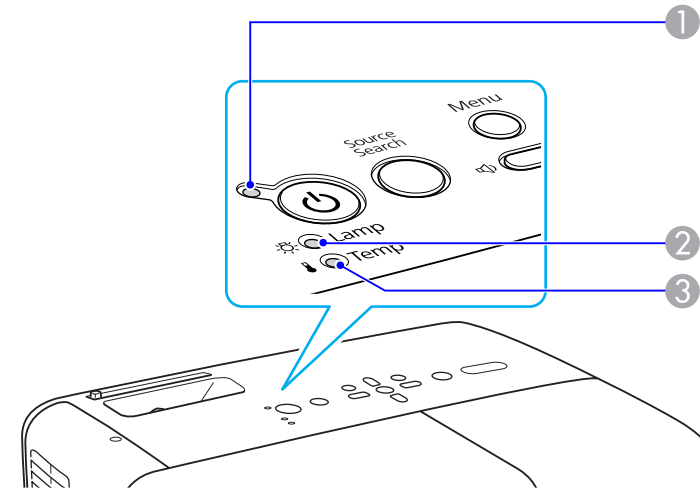
استخدام وحدة التحكم عن بُعد



إذا واجهت مشكلة بجهاز العرض، فافحص أولاً مؤشرات جهاز العرض وارجع إلى قسم "قراءة مؤشرات" أدناه.  
في حالة عدم عرض المؤشرات للمشكلة بوضوح، ارجع إلى قسم "عندما لا توفر مؤشرات أية تعليمات". [ص 58](#)

## قراءة مؤشرات

جهاز العرض مزود بالمؤشرات الثلاثة التالية التي تدل على حالة تشغيل جهاز العرض.



- ① يشير إلى حالة التشغيل.
  - حالة الاستعداد
  - عند الضغط على الزر [L] في هذه الحالة، يبدأ العرض.
  - يجري الآن الإعداد لمراقبة الشبكة أو تبريد الجهاز
  - يتم تعطيل الأزرار أثناء وميض المؤشر.
  - الإجماء
  - مدة الإجماء هي 30 ثانية تقريباً. سوف يتوقف المؤشر عن الوميض.
  - العرض
- ② يشير إلى حالة المصباح العرض.
- ③ يشير إلى حالة درجة الحرارة الداخلية للجهاز.

ارجع إلى الجدول التالي لمعرفة دلالات المؤشرات وكيفية معالجة المشكلات التي تشير إليها.






في حالة عدم إضاءة كافة المؤشرات، تحقق من توصيل كابل الطاقة على نحو صحيح ومن تزويد الطاقة بصورة طبيعية. في بعض الأحيان، عند فصل كابل الطاقة، يظل المؤشر (ن) مضاءً لفترة وجيزة، ولكن لا يشير ذلك إلى وجود عيب بالجهاز.

### ن) مؤشر مضاء أو يومض باللون الأحمر

● : مضاء ☀ : يومض ○ : مطفأ







الحالة	السبب	العلاج أو الحالة
<p>● (ن) ☀ (ن) ☀ (ن)</p>	خطأ داخلي	توقف عن استخدام جهاز العرض وافصل كابل الطاقة عن المأخذ الكهربائي، ثم اتصل بالموزع المحلي أو أقرب عنوان من بين العناوين الواردة في دليل خدمة الدعم والصيانة. ☞ قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson
<p>● (ن) ○ (ن) ☀ (ن)</p>	خطأ بالمروحة خطأ بالمستشعر	توقف عن استخدام جهاز العرض وافصل كابل الطاقة عن المأخذ الكهربائي، ثم اتصل بالموزع المحلي أو أقرب عنوان من بين العناوين الواردة في دليل خدمة الدعم والصيانة. ☞ قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson
<p>● (ن) ○ (ن) ● (ن)</p>	خطأ ارتفاع الحرارة (السخونة الزائدة)	ينطفئ المصباح تلقائيًا ويتوقف العرض. انتظر حوالي خمس دقائق. بعد حوالي خمس دقائق يتحول جهاز العرض إلى وضع الاستعداد، لذلك تحقق من النقطتين التاليتين. <ul style="list-style-type: none"> <li>تأكد من نظافة مرشح هواء و فتحة العادم وعدم وضع جهاز العرض مقابل أحد الحوائط.</li> <li>في حالة انسداد مرشح هواء، قم بتنظيفه أو استبداله. ☞ ص 67، ص 72</li> </ul> في حالة استمرار الخطأ بعد مراجعة النقاط السابقة، توقف عن استخدام جهاز العرض وافصل كابل الطاقة عن المأخذ الكهربائي، ثم اتصل بالموزع المحلي أو أقرب عنوان من بين العناوين الواردة في دليل خدمة الدعم والصيانة. ☞ قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson عند الاستخدام على ارتفاع 1500 م أو أكثر، اضبط وضعية الذروة العالية على تشغيل. ☞ ص 39
<p>● (ن) ☀ (ن) ○ (ن)</p>	خطأ في المصباح عطل في المصباح فتح غطاء المصباح	تحقق من النقطتين التاليتين. <ul style="list-style-type: none"> <li>قم بفك المصباح وتأكد مما إذا كان مكسورًا. ☞ ص 69</li> <li>نظف مرشح هواء. ☞ ص 67</li> </ul> إذا لم يكن المصباح مكسورًا: فأعد تركيب المصباح، ثم قم بتشغيل جهاز العرض. في حالة استمرار الخطأ: فاستبدل المصباح بآخر جديد، ثم قم بتشغيل جهاز العرض. في حالة استمرار الخطأ: توقف عن استخدام جهاز العرض وافصل كابل الطاقة عن المأخذ الكهربائي، ثم اتصل بالموزع المحلي أو أقرب عنوان من بين العناوين الواردة في دليل خدمة الدعم والصيانة. ☞ قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson إذا كان المصباح مكسورًا: فاستبدل المصباح بآخر جديد أو اتصل بالموزع المحلي لمزيد من الإرشادات. إذا قمت باستبدال المصباح بنفسك، فاحذر لتجنب الإصابة من الأجزاء المكسورة من المصباح (لن تتمكن من متابعة العرض حتى يتم استبدال المصباح). ☞ قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson تأكد من تركيب غطاء المصباح والمصباح بإحكام. ☞ ص 69 في حالة عدم تركيب غطاء المصباح أو المصباح بشكل صحيح، لن يتم تشغيل المصباح.



الحالة	السبب	العلاج أو الحالة
  	خطأ الحديقة التلقائية خطأ في التيار. (كابج)	عند الاستخدام على ارتفاع 1500 م أو أكثر، اضبط وضعية الذروة العالية على تشغيل. <a href="#">ص 39</a> توقف عن استخدام جهاز العرض وافصل كابل الطاقة عن المأخذ الكهربائي، ثم اتصل بالموزع المحلي أو أقرب عنوان من بين العناوين الواردة في دليل خدمة الدعم والصيانة. <a href="#">قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson</a>

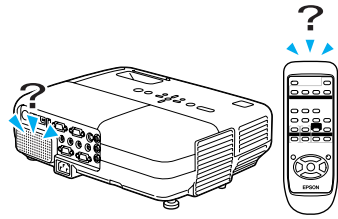
### ☀️ مؤشر يومض أو مضاء باللون البرتقالي

● : يضيء ☀️ : يومض ○ : منطفئ ● : يختلف وفقًا لحالة جهاز العرض

الحالة	السبب	العلاج أو الحالة
  	تحذير الحرارة مرتفعة	(ليس هذا عطلاً. ولكن في حالة ارتفاع درجة الحرارة بشكل مفرط مرة أخرى، سيتوقف العرض تلقائيًا). ● تأكد من نظافة مرشح هواء و فتحة العادم وعدم وضع جهاز العرض مقابل أحد الحوائط. ● في حالة انسداد مرشح هواء، قم بتنظيفه أو استبداله. <a href="#">ص 67</a> , <a href="#">ص 72</a>
  	استبدال المصباح	استبدل المصباح بآخر جديد. <a href="#">ص 69</a> في حالة متابعة استخدام المصباح بعد انقضاء فترة الاستبدال، يزيد احتمال انفجاره. استبدل المصباح بآخر جديد في أسرع وقت ممكن.

- إذا لم يعمل جهاز العرض بشكل سليم على الرغم من أن حالة المؤشرات طبيعية، فارجع إلى "عندما لا توفر مؤشرات أية تعليمات" [ص 58](#).
- في حالة عدم الإشارة إلى الخطأ في هذا الجدول، توقف عن استخدام جهاز العرض وافصل كابل الطاقة عن المأخذ الكهربائي، ثم اتصل بالموزع المحلي أو أقرب عنوان من بين العناوين الواردة في دليل خدمة الدعم والصيانة. [قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson](#)





- "يتعذر سماع أي صوت أو يكون الصوت خافتاً" 63 ص
- "يتعذر سماع أي صوت من الميكروفون" 63 ص
- "وحدة التحكم عن بُعد لا تعمل" 64 ص
- "أريد تغيير لغة الرسائل والقوائم" 64 ص
- "لا يتم استلام بريد حتى في حالة حدوث مشكلة بجهاز العرض (EB-826W/825/85)" 64 ص

## عندما لا توفر مؤشرات أية تعليمات

في حالة حدوث أي من المشكلات التالية ولم تقدم المؤشرات حلاً، ارجع إلى الصفحات المخصصة لكل مشكلة.

### المشكلات المتعلقة بالصور

- "عدم ظهور الصور" 59 ص  
لا يتم بدء العرض أو أن منطقة العرض سوداء بالكامل أو منطقة العرض زرقاء بالكامل، إلى آخره.
- "لا يتم عرض صور متحركة" 59 ص  
تظهر الصور المتحركة الجاري عرضها من الكمبيوتر سوداء ولا يتم عرض أي شيء.
- "يتوقف العرض تلقائياً" 59 ص
- "تظهر الرسالة "غير مدعومة." 60 ص
- "تظهر الرسالة لا توجد إشارة." 60 ص
- "الصور مشوشة أو منحرفة عن البؤرة" 60 ص
- "ظهور تداخل أو تشوه بالصور" 61 ص  
تظهر مشكلات مثل التداخل أو التشوه أو نقوش على شكل مربعات بالأبيض والأسود.
- "الصورة مقتصة بقدر كبير أو (صغير) أو نسبة الارتفاع إلى العرض غير مناسبة" 61 ص  
يظهر جزء من الصورة فقط أو نسب العرض والارتفاع للصورة غير صحيحة، إلى آخره.
- "ألوان الصور غير صحيحة" 62 ص  
تظهر الصورة بأكملها باللون الأرجواني أو الأخضر، وتظهر الصور بالأبيض والأسود، وتظهر الألوان باهتة، وما إلى ذلك... (لشاشات الكمبيوتر وشاشات LCD طرق أداء مختلفة في إنتاج الألوان، ولذلك قد لا تتطابق بالضرورة الألوان التي يعرضها جهاز العرض مع الألوان التي تظهر على الشاشة، إلا أن هذا لا يعد علامة على وجود مشكلة).
- "تظهر الصورة معتممة" 62 ص






### المشكلات المصاحبة لبدء العرض

- "لا يتم إمداد الطاقة" 62 ص


### مشكلات أخرى

## المشكلات المتعلقة بالصور


عدم ظهور الصور

تحقق من	العلاج
هل ضغطت على الزر [⏻]؟	اضغط على الزر [⏻] لتشغيل الجهاز.
هل المؤشرات مطفأة؟	قد يكون كابل الطاقة غير متصل بشكل صحيح أو لا يتم تزويد الطاقة بصورة طبيعية. قم بتوصيل كابل الطاقة الخاص بجهاز العرض بشكل صحيح.  دليل البداية السريعة تحقق من عمل مأخذ التيار الكهربائي أو مصدر التيار على نحو سليم.
هل وضع كتم صوت A/V نشط؟	اضغط على الزر [A/V Mute] في وحدة التحكم عن بُعد لإلغاء كتم صوت A/V.  ص 19
هل زر مفتاح إيقاف الصوت/الصورة مغلق؟	افتح زر مفتاح إيقاف الصوت/الصورة.  ص 9
هل إعدادات قائمة التهيئة صحيحة؟	قم بإجراء استرجاع ضبط المصنع للإعدادات.  القائمة إعادة الضبط - استرجاع ضبط المصنع ص 52
هل الصورة المعروضة سوداء بالكامل؟ <b>فقط عند عرض صور الكمبيوتر</b>	قد تظهر بعض الصور المدخلة، مثل شاشات التوقف سوداء بالكامل.
هل إعداد تنسيق إشارة الصورة صحيح؟ <b>فقط عند عرض صور من أحد مصادر الفيديو</b>	قم بتغيير الإعداد وفقًا لإشارة الجهاز المتصل.  القائمة الإشارة - إشارة الفيديو ص 36

لا يتم عرض صور متحركة

تحقق من	العلاج
هل يتم إخراج إشارة صورة الكمبيوتر إلى شاشة LCD والشاشة؟ <b>فقط عند عرض الصور من جهاز كمبيوتر محمول أو جهاز كمبيوتر مزود بشاشة LCD مدمجة</b>	قم بتغيير إشارة الصورة إلى منفذ إخراج خارجي فقط.  راجع المراجع الخاصة بجهاز الكمبيوتر.

يتوقف العرض تلقائيًا

تحقق من	العلاج
هل تم ضبط وضع سكون على تشغيل؟	اضغط على الزر [⏻] لتشغيل الجهاز. إذا كنت لا تريد استخدام وضع سكون، قم بتغيير الإعداد إلى إيقاف تشغيل.  القائمة ممتد - التشغيل - وضع سكون ص 39



تظهر الرسالة " غير مدعومة".

تحقق من	العلاج
هل إعداد تنسيق إشارة الصورة صحيح؟ <b>فقط عند عرض صور من أحد مصادر الفيديو</b>	قم بتغيير الإعداد وفقاً لإشارة الجهاز المتصل. <b>إشارة الفيديو ص 36</b>
هل تتوافق الدقة الخاصة بإشارة الصورة و معدل التحديث مع الوضع المحدد؟ <b>فقط عند عرض صور الكمبيوتر</b>	ارجع إلى المراجع الخاصة بجهاز الكمبيوتر لمعرفة كيفية تغيير الدقة الخاصة بإشارة الصورة و معدل التحديث الناتجين عن الكمبيوتر. <b>الشاشات المدعومة" ص 91</b>

"تظهر الرسالة لا توجد إشارة".

تحقق من	العلاج
هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	تحقق من إحكام توصيل كافة الكابلات اللازمة للعرض. <b>دليل البداية السريعة</b>
هل تم تحديد منفذ الإدخال الصحيح؟	قم بتغيير الصورة بالضغط على الزر [Source Search] الموجود في وحدة التحكم عن بُعد أو لوحة التحكم. <b>ص 16</b>
هل الكمبيوتر أو مصدر الفيديو قيد التشغيل؟	قم بتشغيل الجهاز.
هل يتم إخراج إشارات الصورة إلى جهاز العرض؟ <b>فقط عند عرض الصور من جهاز كمبيوتر محمول أو جهاز كمبيوتر مزود بشاشة LCD مدمجة</b>	في حالة إخراج إشارات الصورة فقط إلى شاشة LCD الخاصة بجهاز الكمبيوتر أو إلى الشاشة الإضافية، يتعين عليك تغيير منفذ الإخراج إلى وجهة خارجية بالإضافة إلى شاشة الكمبيوتر الخاصة به. بالنسبة لبعض طرز أجهزة الكمبيوتر، لم تعد إشارات الصورة تظهر على شاشة LCD أو الشاشة الإضافية عند إخراجها إلى جهاز خارجي. <b>المراجع الخاصة بجهاز الكمبيوتر، تحت عنوان "منفذ إخراج خارجي" أو "توصيل شاشة خارجية".</b> في حالة إجراء التوصيل أثناء تشغيل جهاز العرض أو الكمبيوتر بالفعل، قد لا يعمل مفتاح الوظائف [Fn] الذي يقوم بتحويل إشارة الصورة الخاصة بجهاز الكمبيوتر إلى منفذ إخراج خارجي. قم بإيقاف تشغيل كل من جهاز العرض و الكمبيوتر ثم أعد تشغيلهما مرة أخرى.

الصور مشوشة أو منحرفة عن البؤرة

تحقق من	العلاج
هل تم ضبط البؤرة بطريقة صحيحة؟	أدر حلقة ضبط البؤرة لضبط البؤرة. <b>دليل البداية السريعة</b>
هل يوجد جهاز العرض على المسافة الصحيحة؟	هل يقوم بالعرض خارج نطاق مسافة العرض الموصى بها؟ قم بالإعداد في حدود هذا النطاق. <b>ص 77</b>
هل قيمة ضبط الانحراف كبيرة للغاية؟	قم بتقليل زاوية العرض لخفض مقدار تصحيح الانحراف. <b>دليل البداية السريعة</b>
هل تكون تكاثف على العدسة؟	في حالة نقل جهاز العرض من بيئة باردة إلى بيئة دافئة فجأة أو حدوث تغير مفاجئ في درجة الحرارة المحيطة، قد يحدث تكاثف على سطح العدسة مما قد يسبب ظهور الصور مشوشة. ضع جهاز العرض بحيث يتجه لأعلى في الحجرة لمدة ساعة تقريباً قبل استخدامه. في حالة حدوث تكاثف على العدسة، قم بإيقاف تشغيل جهاز العرض وانتظر حتى يزول التكاثف.










ظهور تداخل أو تشوه بالصور

تحقق من	العلاج
هل إعداد تنسيق إشارة الصورة صحيح؟ <b>فقط عند عرض صور من أحد مصادر الفيديو</b>	قم بتغيير الإعداد وفقاً لإشارة الجهاز المتصل. <b>القائمة الإشارة - إشارة الفيديو ص 36</b>
هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	تحقق من إحكام توصيل كافة الكابلات اللازمة للعرض. <b>دليل البداية السريعة</b>
هل يتم استخدام كابل إطالة؟	في حالة استخدام كابل إطالة، قد يحدث تداخل كهربائي مما قد يؤثر على الإشارات. استخدم الكبلات المرفقة بجهاز العرض للتحقق مما إذا كانت الكبلات التي تستخدمها هي سبب المشكلة.
هل تم تحديد قيمة الدقة الصحيحة؟ <b>فقط عند عرض صور الكمبيوتر</b>	اضبط جهاز الكمبيوتر بحيث تكون الإشارات الجارية إخراجها متوافقة مع جهاز العرض. <b>" الشاشات المدعومة" ص 91 المراجع الخاصة بجهاز الكمبيوتر</b>
هل تم ضبط إعدادات "تزامن" و "متابعة" بشكل صحيح؟ <b>فقط عند عرض صور الكمبيوتر</b>	اضغط على الزر [Auto] الموجود في وحدة التحكم عن بُعد أو الزر [Enter] الموجود في لوحة التحكم لإجراء الضبط التلقائي. في حالة عدم ضبط الصور بطريقة صحيحة بعد استخدام وظيفة الضبط التلقائي، يمكنك إجراء عمليات الضبط باستخدام <b>تزامن و متابعة</b> من قائمة التهيئة. <b>القائمة الإشارة - متابعة، تزامن ص 36</b>





الصورة مقتصة بقدر كبير أو (صغير) أو نسبة الارتفاع إلى العرض غير مناسبة

تحقق من	العلاج
هل يتم عرض صورة كمبيوتر ذي لوحة عريضة؟ <b>فقط عند عرض صور الكمبيوتر</b>	قم بتغيير الإعداد وفقاً لإشارة الجهاز المتصل. <b>القائمة الإشارة - الدقة ص 36</b>
هل لازلت الصورة مكبرة بواسطة وظيفة E-Zoom؟	اضغط على الزر [Return] الموجود في وحدة التحكم عن بُعد لإلغاء وظيفة E-Zoom. <b>ص 26</b>
هل تم ضبط <b>الموضع</b> بشكل صحيح؟	اضغط على الزر [Auto] الموجود في وحدة التحكم عن بُعد أو الزر [Enter] الموجود في لوحة التحكم لإجراء الضبط التلقائي لصورة الكمبيوتر الجارية عرضها. في حالة عدم ضبط الصور بطريقة صحيحة بعد استخدام وظيفة الضبط التلقائي، يمكنك إجراء عمليات الضبط باستخدام <b>الموضع</b> من قائمة التهيئة. بخلاف إشارات صور الكمبيوتر، يمكنك ضبط الإشارات الأخرى أثناء إجراء العرض من خلال ضبط <b>الموضع</b> من قائمة التهيئة. <b>القائمة الإشارة - الموضع ص 36</b>
هل تم ضبط جهاز الكمبيوتر للعرض على شاشتين؟ <b>فقط عند عرض صور الكمبيوتر</b>	في حالة تنشيط العرض على شاشتين في "خصائص الشاشة" بجهاز الكمبيوتر من لوحة التحكم، فسيتم عرض نصف الصورة تقريباً على شاشة الكمبيوتر. ولعرض الصورة بأكملها على شاشة الكمبيوتر، قم بإيقاف تشغيل إعداد العرض على شاشتين. <b>مراجع برنامج تشغيل الفيديو بجهاز الكمبيوتر</b>
هل تم تحديد قيمة الدقة الصحيحة؟ <b>فقط عند عرض صور الكمبيوتر</b>	اضبط جهاز الكمبيوتر بحيث تكون الإشارات الجارية إخراجها متوافقة مع جهاز العرض. <b>" الشاشات المدعومة" ص 91 المراجع الخاصة بجهاز الكمبيوتر</b>

ألوان الصور غير صحيحة

تحقق من	العلاج
هل تتوافق إعدادات إشارة الإدخال مع الإشارات الصادرة من الجهاز المتصل؟	قم بتغيير الإعدادات التالية حسب الإشارة للجهاز المتصل. عند إدخال صورة من جهاز موصل بمنفذ دخل الكمبيوتر  القائمة الإشارة - مصدر الإدخال <b>صد 36</b> عند إدخال صورة من جهاز موصل بمنفذ دخل فيديو أو S-video  القائمة الإشارة - إشارة الفيديو <b>صد 36</b>
هل تم ضبط درجة السطوع الخاصة بالصورة بطريقة صحيحة؟	اضبط الإعداد السطوع من قائمة التهيئة.  القائمة صورة - السطوع <b>صد 35</b>
هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	تحقق من إحكام توصيل كافة الكابلات اللازمة للعرض.  دليل البداية السريعة
هل تم ضبط التباين بشكل صحيح؟	اضبط الإعداد التباين من قائمة التهيئة.  القائمة صورة - التباين <b>صد 35</b>
هل إعداد ضبط الألوان صحيح؟	اضبط الإعداد ضبط الألوان من قائمة التهيئة.  القائمة صورة - ضبط الألوان <b>صد 35</b>
هل تم ضبط تشبع الألوان و تظليل بشكل صحيح؟ <b>فقط عند عرض صور من أحد مصادر الفيديو</b>	اضبط إعدادات تشبع الألوان و تظليل من قائمة التهيئة.  القائمة صورة - تشبع الألوان، تظليل <b>صد 35</b>

تظهر الصورة معتمة

تحقق من	العلاج
هل تم ضبط درجة السطوع الخاصة بالصورة بشكل صحيح؟	اضبط إعدادات السطوع و التحكم في السطوع من قائمة التهيئة.  القائمة صورة - السطوع <b>صد 35</b>  القائمة الإعدادات - التحكم في السطوع <b>صد 37</b>
هل تم ضبط التباين بشكل صحيح؟	اضبط الإعداد التباين من قائمة التهيئة.  القائمة صورة - التباين <b>صد 35</b>
هل حان وقت استبدال المصباح؟	عندما يقترب موعد استبدال المصباح، ستصبح الصور معتمة بشكل أكبر وتصبح جودة الألوان رديئة. وعند حدوث ذلك، يجب استبدال المصباح بأخر جديد.  <b>صد 69</b>

المشكلات المصاحبة لبدء العرض

لا يتم إمداد الطاقة

تحقق من	العلاج
هل ضغطت على الزر [ON]؟	اضغط على الزر [ON] لتشغيل الجهاز.



تحقق من	العلاج
هل المؤشرات مطفأة؟	قد يكون كابل الطاقة غير متصل بشكل صحيح أو لا يتم تزويد الطاقة بصورة طبيعية. افصل كابل الطاقة ثم أعد توصيله.  دليل البداية السريعة تحقق من عمل مأخذ التيار الكهربائي أو مصدر التيار على نحو سليم.
هل تضيئ المؤشرات ثم تطفأ عند لمس كابل الطاقة؟	ربما يكون الاتصال ضعيفاً في كابل الطاقة، أو ربما يكون تالفاً. أعد إدخال كابل التيار الكهربائي. إذا لم يؤد ذلك إلى حل المشكلة، فتوقف عن استخدام جهاز العرض وافصل كابل الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي، ثم اتصل بالموزع المحلي أو أقرب عنوان من بين العناوين الواردة في دليل خدمة الدعم والصيانة.  قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson
هل تم ضبط قفل لوحة التحكم على قفل كامل؟	اضغط على الزر [U] في وحدة التحكم عن بُعد. إذا كنت لا تريد استخدام قفل لوحة التحكم، قم بتغيير الإعداد إلى إيقاف تشغيل.  القائمة الإعدادات - قفل لوحة التحكم ص 31
هل تم تحديد الإعداد الصحيح لمستقبل إشارات التحكم عن بعد؟	تحقق من مستقبل تحكم عن بعد من قائمة التهيئة.  القائمة الإعدادات - مستقبل تحكم عن بعد ص 37

## مشكلات أخرى

يتعذر سماع أي صوت أو يكون الصوت خافتاً

تحقق من	العلاج
هل تم توصيل مصدر الصوت بطريقة صحيحة؟	افصل الكابل عن منفذ دخل الصوت الأيسر/الأيمن، ثم أعد توصيله.
هل تم ضبط مستوى الصوت على أدنى إعداد؟	اضبط حجم الصوت بحيث يمكن سماع الصوت.  ص 37  دليل البداية السريعة
هل تم تنشيط الإعداد كتم صوت A/V؟	اضغط على الزر [A/V Mute] في وحدة التحكم عن بُعد لإلغاء كتم صوت A/V.  ص 19
هل مواصفات كابل الصوت هي "بلا مقاومة"؟	عند استخدام أحد كابلات الصوت المتوافرة في الأسواق، تأكد من أنه ملصق عليه "بلا مقاومة".

يتعذر سماع أي صوت من الميكروفون

تحقق من	العلاج
هل تم توصيل الميكروفون بطريقة صحيحة؟	افصل الكابل عن منفذ دخل الميكروفون، ثم أعد توصيله.
هل تم خفض مستوى إدخال ميكروفون للغاية؟	اضبط مستوى إدخال ميكروفون بحيث يمكن سماع الصوت.  القائمة الإعدادات - مستوى إدخال ميكروفون ص 37



وحدة التحكم عن بُعد لا تعمل

تحقق من	العلاج
هل يتم توجيه منطقة انبعاث الأشعة في وحدة التحكم عن بُعد ناحية مستقبل إشارة التحكم بجهاز العرض عند الاستخدام؟	وجه وحدة التحكم عن بُعد ناحية مستقبل تحكم عن بعد. نطاق التشغيل 📶 دليل البداية السريعة
هل وحدة التحكم عن بُعد بعيدة جدًا عن جهاز العرض؟	يبلغ نطاق تشغيل وحدة التحكم عن بُعد حوالي 6 م. 📶 دليل البداية السريعة
هل تسقط أشعة شمس مباشرة أو ضوء قوي من مصابيح فلورسنت على مستقبل تحكم عن بعد؟	ضع جهاز العرض في موضع بحيث لا يسقط الضوء القوي على مستقبل تحكم عن بعد. أو اضبط مستقبل إشارة التحكم على إيقاف تشغيل من مستقبل تحكم عن بعد في قائمة التهيئة. 📶 القائمة الإعدادات - مستقبل تحكم عن بعد ص 37
هل تم تحديد إعداد مستقبل تحكم عن بعد الصحيح؟	تحقق من مستقبل تحكم عن بعد من قائمة التهيئة. 📶 القائمة الإعدادات - مستقبل تحكم عن بعد ص 37
هل البطاريات فارغة أو هل تم تركيب البطاريات بطريقة صحيحة؟	تأكد من تركيب البطاريات بشكل صحيح أو استبدل البطاريات بأخرى جديدة إذا لزم الأمر. 📶 ص 68

أريد تغيير لغة الرسائل والقوائم

تحقق من	العلاج
قم بتغيير الإعداد اللغة.	اضبط الإعداد اللغة من قائمة التهيئة. 📶 ص 39

لا يتم استلام بريد حتى في حالة حدوث مشكلة بجهاز العرض (EB-826W/825/85)

تحقق من	العلاج
هل تم ضبط وضعية الاستعداد على تشغيل الاتصال؟	لاستخدام وظيفة إخطار بالبريد عندما يكون جهاز العرض في وضع الاستعداد، اضبط تشغيل الاتصال في وضعية الاستعداد من قائمة التهيئة. 📶 القائمة ممتد - وضعية الاستعداد ص 39
هل حدث خطأ جسيم وأدى إلى توقف جهاز العرض توقفاً مفاجئاً؟	عندما يتوقف جهاز العرض فجأة، لا يتم إرسال البريد الإلكتروني. إذا استمرت حالة الجهاز غير الطبيعية، فاتصل بالموزع المحلي أو أقرب عنوان من بين العناوين الواردة في دليل خدمة الدعم والصيانة. 📶 قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson
هل يتم تزويد جهاز العرض بالطاقة؟	تحقق من عمل مأخذ التيار الكهربائي أو مصدر التيار على نحو سليم.
هل تم ضبط وظيفة إخطار بالبريد بشكل صحيح في قائمة التهيئة؟	يتم إرسال إخطار بريد الخاص بالمشكلات وفقاً لإعدادات بريد في قائمة التهيئة. تحقق من ضبطه على صحيح. 📶 القائمة شبكة - القائمة بريد ص 48





## الملحق

يقدم هذا الفصل معلومات حول طرق إجراء الصيانة لضمان أفضل مستوى أداء لجهاز العرض على المدى الطويل.

يدعم جهاز العرض طرق العرض الأربعة المختلفة التالية. يعتمد التثبيت على الظروف الخاصة بمكان التثبيت.

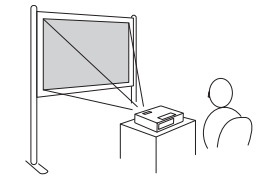
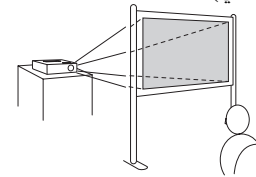
### ريدتج !

- يتطلب تعليق جهاز العرض بالسقف (وحدة التثبيت بالسقف) طريقة خاصة للتثبيت. ففي حالة عدم تثبيته بطريقة صحيحة، قد يسقط، مما يتسبب في وقوع حادث أو إصابة.
- إذا كنت تستخدم نقاط تثبيت وحدة التثبيت بالسقف لتفادي ارتخاء المسامير أو كنت تستخدم مواد مثل مواد التشحيم أو الزيوت بجهاز العرض، فقد يتحطم الغلاف الخارجي لجهاز العرض، مما قد ينجم عنه سقوط جهاز العرض من وحدة التثبيت بالسقف. وذلك قد يتسبب في حدوث إصابة بالغة لأي شخص يوجد أسفل وحدة التثبيت بالسقف وتلف جهاز العرض. عند تركيب التثبيت بالسقف أو ضبطها، لا تستخدم مواد لاصقة لتفادي ارتخاء المسامير ولا تستخدم الزيوت أو مواد التشحيم وما إلى ذلك.

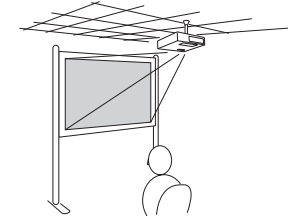
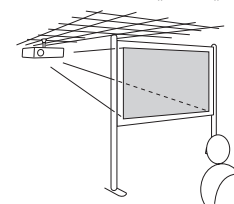
### تنبيه

لا تقم باستخدام جهاز العرض وهو موضوع على جانبه. فقد يتسبب ذلك في حدوث أعطال.

- قم بعرض الصور من أمام الشاشة. (عرض أمامي)
- اعرض الصور من خلف شاشة نصف شفافة. (عرض خلفي)



- قم بتعليق جهاز العرض بالسقف وعرض الصور من أمام الشاشة. (عرض أمامي/سقفي)
- قم بتعليق جهاز العرض بالسقف وعرض الصور من خلف شاشة نصف شفافة. (عرض خلفي/سقفي)



- يلزم استخدام التثبيت بالسقف الاختيارية عند تعليق جهاز العرض بالسقف.

ص 74

- يمكنك تغيير الإعداد كما يلي بالضغط مع الاستمرار على الزر [A/V Mute] في وحدة التحكم عن بُعد لمدة خمس ثوان تقريبًا.

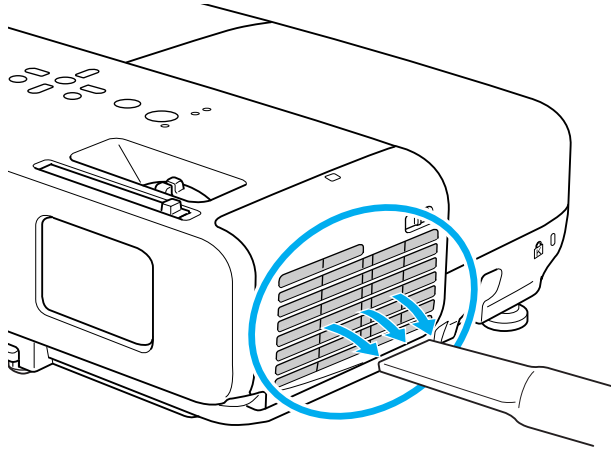
أمامي ← أمامي/سقفي

اضبط خلفي أو خلفي/سقفي من قائمة التهيئة. ص 39



### تنبيه

- قد يؤدي تجمع الأتربة على مرشح هواء إلى ارتفاع درجة الحرارة الداخلية لجهاز العرض، مما قد يؤدي إلى حدوث مشكلات في التشغيل وقصر العمر الافتراضي للمحرك البصري. قم بتنظيف مرشح هواء فور عرض الرسالة.
- لا تقم بشطف مرشح هواء بالماء. لا تستخدم مواد منظفة أو مذيبة.



- إذا ظهرت رسالة بشكل متكرر، حتى بعد إجراء التنظيف، فإن ذلك يشير إلى أنه قد حان وقت استبدال مرشح الهواء. استبدل مرشح هواء بآخر جديد.
- يُوصى بتنظيف هذه الأجزاء مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة شهور. قم بتنظيفها عددًا أكبر من المرات في حالة استخدام جهاز العرض في إحدى البيئات المُتربة بدرجة كبيرة.

👉 ص 72

يجب تنظيف جهاز العرض إذا ما اتسخ أو بدأت جودة الصور المعروضة في التدهور.

## تنظيف سطح جهاز العرض

نظف سطح الجهاز وذلك بمسحه برفق بقطعة قماش ناعمة. إذا كان جهاز العرض متسخًا بشكل كبير، فَرطّب قطعة القماش بماء يحتوي على كمية قليلة من مادة منظفة مُتعادلة، ثم قم بعصرها جيدًا قبل استخدامها في مسح سطح الجهاز.

### تنبيه

لا تقم باستخدام مواد متطايرة كالشمع أو الكحول أو سائل تخفيف الدهان (الثر) لتنظيف سطح الجهاز. فقد يؤدي ذلك إلى التأثير على جودة الغلاف الخارجي أو تغيير ألوانه.

## تنظيف العدسة

استخدم قطعة قماش متوفرة في الأسواق تكون مخصصة لتنظيف النظارات لمسح العدسة برفق.

### تنبيه

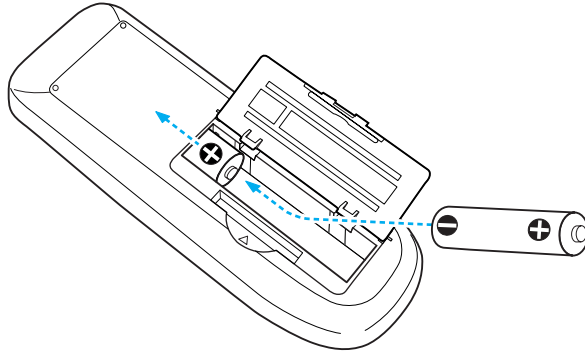
لا تحك العدسة بمواد خشنة الملمس أو تعرضها للصدمات، إذ أنها يمكن أن تتلف بسهولة.

## تنظيف مرشح هواء

قم بتنظيف مرشح هواء و فتحة دخول الهواء عند ظهور الرسالة التالية.

حرارة جهاز العرض زائدة. تأكد من عدم انسداد فتحات التهوية بأي شيء، ثم نظف مرشح الهواء أو استبدله.

## 2 استبدال البطاريات القديمة بأخرى جديدة.

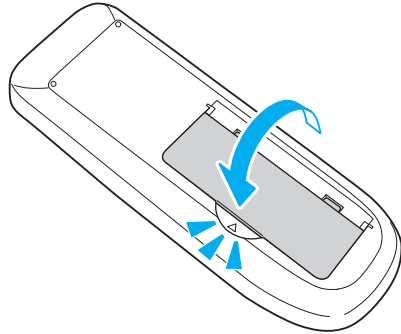


### ⚠️ هيبنت

تحقق من مواضع علامتي الموجب (+) والسالب (-) بداخل حامل البطارية للتأكد من تركيب البطاريات بشكل صحيح.

## 3 استبدال غطاء البطارية.

اضغط على غطاء فتحة البطارية حتى يستقر في مكانه.



يتناول هذا القسم بالشرح كيفية استبدال بطاريات وحدة التحكم عن بُعد و المصباح و مرشح هواء.

## استبدال بطاريات وحدة التحكم عن بُعد

إذا حدث تأخر في استجابة وحدة التحكم عن بُعد أو توقفت عن العمل بعد استخدامها لبعض الوقت، فقد يعني هذا أن البطاريات فارغة. عند حدوث ذلك، استبدلها ببطاريات جديدة. قم بإعداد بطاريتي منجنيز أو بطاريتين فلويتين بمقاس AA. لا يمكنك استخدام بطاريات أخرى غير بطاريات المنجنيز أو البطاريات القلوية مقاس AA.

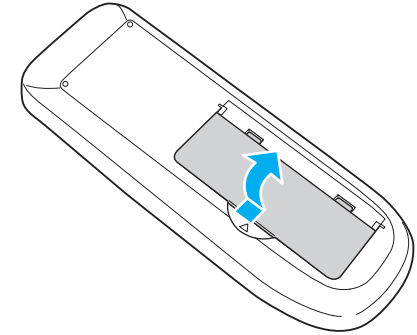
### تنبيه

احرص على قراءة تعليمات الأمان قبل التعامل مع البطاريات. 📖 تعليمات الأمان

### الإجراء

## 1 أزل غطاء البطارية.

أثناء دفع موضع إمساك غطاء فتحة البطارية، ارفع الغطاء لأعلى.

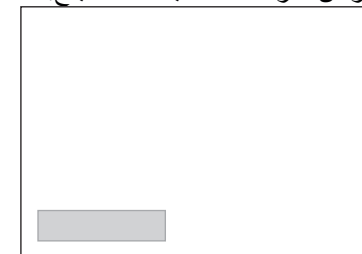


## استبدال المصباح

### فترة استبدال المصباح

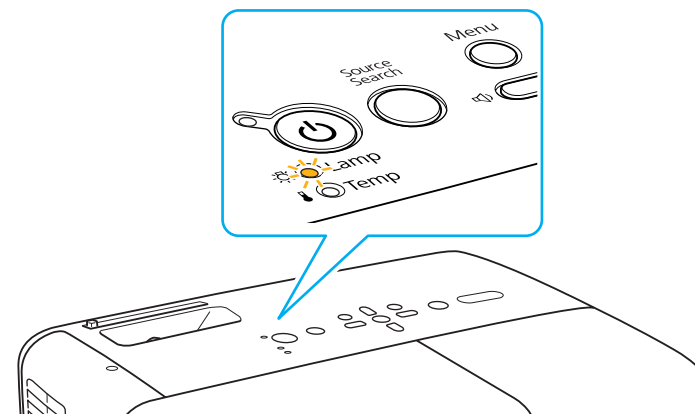
يحين وقت استبدال المصباح عند:

- عرض الرسالة "استبدل المصباح." عند بدء العرض.




تم اظهار الرسالة

- وميض مؤشر المصباح باللون البرتقالي.



- ميل الصورة المعروضة إلى اللون الداكن أو بدء تدهور جودتها.

### تنبيه

- تم ضبط رسالة استبدال المصباح لكي تظهر بعد الفترات الزمنية التالية حتى تتم الصيانة الأولية للسطوح وجودة الصور المعروضة.  ص 37
- عند الاستخدام بدرجة سطوع عالٍ باستمرار: 5000 ساعة تقريبًا
- عند الاستخدام بدرجة سطوع منخفض باستمرار: 6000 ساعة تقريبًا
- في حالة متابعة استخدام المصباح بعد انقضاء فترة الاستبدال، يزيد احتمال انفجاره. عند ظهور رسالة استبدال المصباح، استبدل المصباح بأخر جديد في أسرع وقت ممكن، حتى إذا كان لا يزال صالحًا للعمل.
- قد يصبح المصباح دافئًا أو يتوقف عن العمل قبل ظهور رسالة التنبيه، وذلك يتوقف على خصائص المصباح والطريقة التي تم استخدامه بها. يجب الاحتفاظ دومًا بوحدة مصباح احتياطية جاهزة للاستخدام لحين الاحتياج إليها.

### كيفية استبدال المصباح

يمكن استبدال المصباح حتى لو كان جهاز العرض معلقًا بالسقف.

### ريذتح

- عند استبدال المصباح بسبب توقفه عن الإضاءة، فهناك احتمال أن يكون المصباح مكسورًا. في حالة استبدال المصباح جهاز عرض تم تثبيته بالسقف، ينبغي عليك دائمًا افتراض انكسار المصباح، كما يجب عليك الوقوف إلى جانب غطاء المصباح وليس تحته. قم بإزالة غطاء المصباح برفق.
- لا تقم مطلقًا بتفكيك أو تعديل المصباح. في حالة تركيب المصباح تم تعديله أو إعادة تجميعه في جهاز العرض واستخدامه، قد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية أو حادث آخر.

### هيبنت

انتظر حتى يبرد المصباح قبل إزالة غطاء المصباح. إذا ظل المصباح ساخنًا، فقد تتعرض لخطر الحروق أو الإصابات الأخرى. يستغرق المصباح حوالي ساعة بعد إيقاف تشغيل الجهاز حتى يبرد بشكل كافٍ.

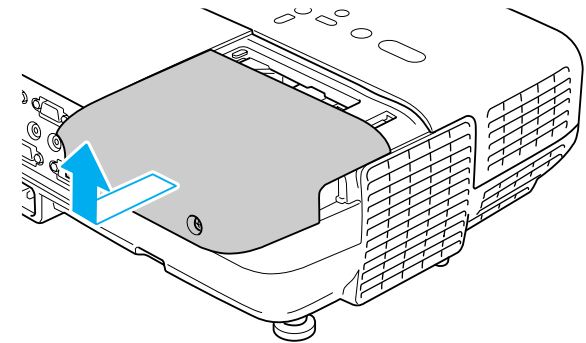
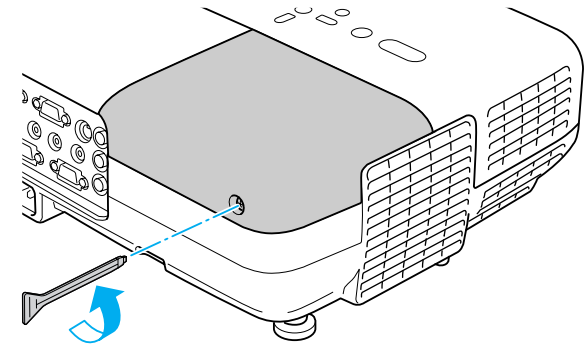
## الإجراء

1

بعد إيقاف تشغيل جهاز العرض وإصدار جرس التأكيد إشارة صوتية لمرتين، افصل كابل الطاقة.

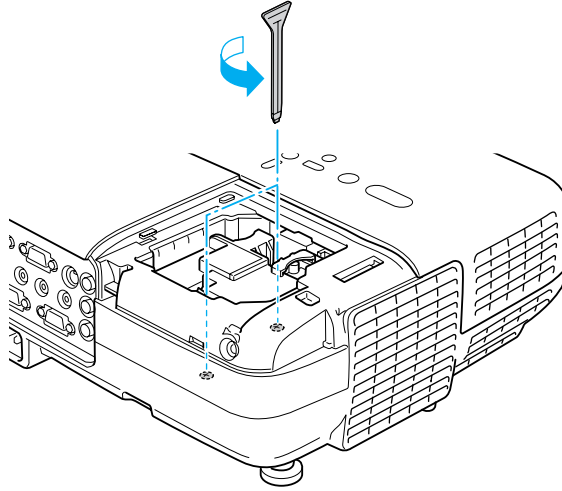
2

انتظر حتى يبرد المصباح، ثم قم بإزالة غطاء المصباح.  
قم بفك مسمار تثبيت غطاء المصباح بالمفك المرفق مع وحدة المصباح الجديدة أو بمفك ذي رأس على شكل علامة +. ثم حرك غطاء المصباح إلى الأمام بشكل مستقيم وارفعه لإزالته.



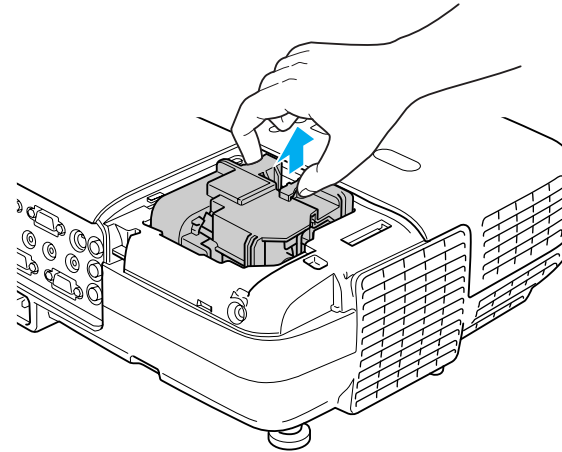
3

قم بفك مسماري تثبيت المصباح.



4

أخرج المصباح القديم عن طريق سحب المقبض.  
إذا كان المصباح مكسورًا، فاستبدله بآخر جديد أو اتصل بالموزع المحلي لمزيد من الإرشادات. قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson

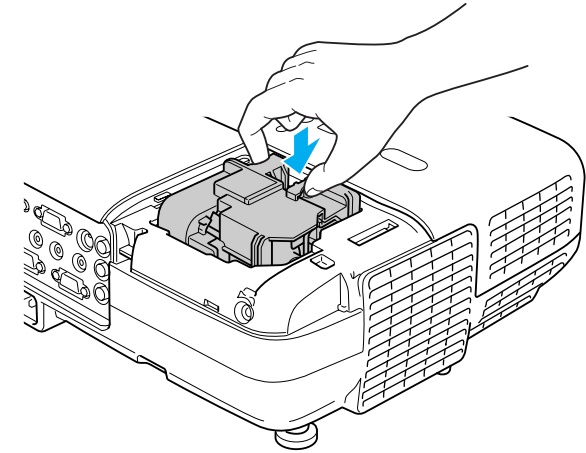




5

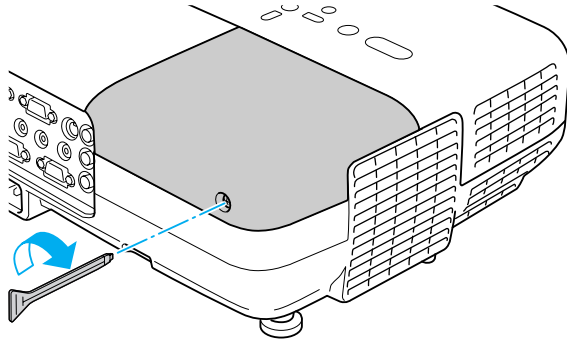
## قم بتركيب المصباح الجديد.

قم بتركيب المصباح الجديد بمحاذاة ذراع التوجيه في الاتجاه الصحيح بحيث يثبت في مكانه واضغط لأسفل بإحكام على المنطقة المكتوب عليها "ادفع"، وبمجرد تركيبه بالكامل، اربط المسمارين.



6

## أعد تركيب غطاء المصباح.



## تنبيه

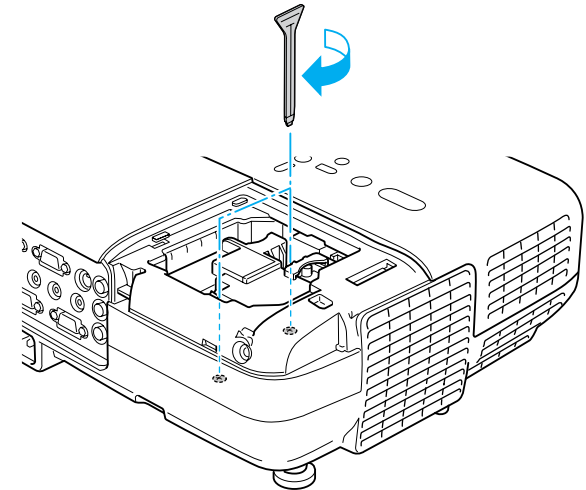
- تأكد من إحكام تركيب المصباح. في حالة إزالة غطاء المصباح، يتوقف المصباح تلقائيًا كإجراء وقائي. في حالة عدم تركيب المصباح أو غطاء المصباح بشكل صحيح، لن يعمل المصباح.
- يتضمن هذا المنتج مكون مصباح يحتوي على الزئبق (Hg). يرجى الرجوع إلى القوانين المحلية فيما يتعلق بالتخلص من النفايات أو إعادة تدويرها. فلا تتخلص منه مع النفايات العادية.

## تصفير ساعات المصباح

يسجل جهاز العرض مدة تشغيل المصباح ويتم إخبارك بواسطة رسالة و مؤشر عندما يحين وقت استبدال المصباح. بعد استبدال المصباح، تأكد من تصفير ساعات المصباح من قائمة التهيئة. 52 ص



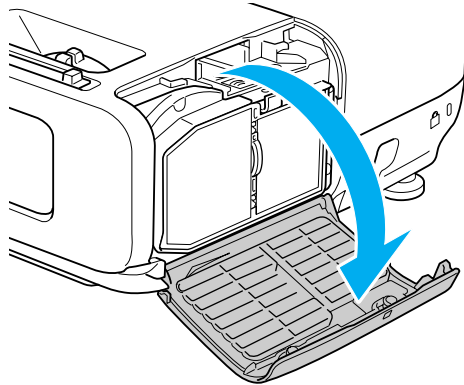
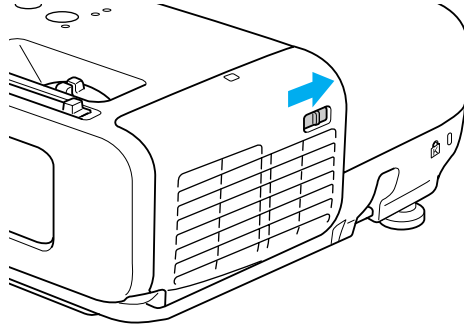
لا تقم بتصفير ساعات المصباح إلا بعد استبدال المصباح. وإلا، فلن يتم تحديد فترة استبدال المصباح بشكل صحيح.



2

افتح غطاء مرشح الهواء.

حرك مفتاح فتح/إغلاق غطاء مرشح الهواء، وافتح غطاء مرشح الهواء.



## استبدال مرشح هواء

### فترة استبدال مرشح هواء

يحين وقت استبدال مرشح هواء عند:

- تحول لون مرشح هواء إلى اللون البني.
- عرض الرسالة على الرغم من تنظيف مرشح هواء.

### كيفية استبدال مرشح هواء

يمكن استبدال مرشح هواء حتى لو كان جهاز العرض معلقًا بالسقف.

### الإجراء

1

بعد إيقاف تشغيل جهاز العرض وإصدار جرس التأكيد إشارة صوتية لمرتين، افصل كابل الطاقة.



5 أغلق غطاء مرشح الهواء.

5

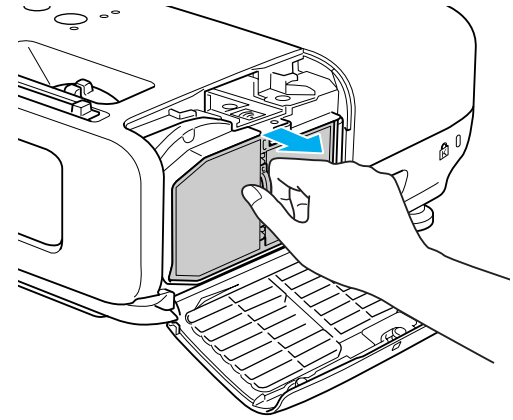
تخلص من مرشحات الهواء المستعملة بطريقة سليمة تبعاً للقوانين المحلية لديك.  
مادة جزء الإطار: أكريلونتريل بيوتادييين ستيرن (ABS)  
مادة جزء الإطار: رغوة بوليثين



3 أخرج مرشح هواء.

3

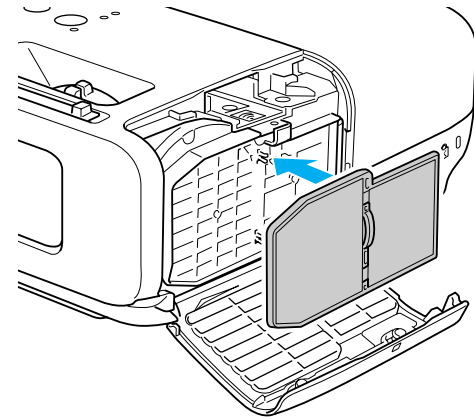
أمسك اللسان الموجود بمنتصف مرشح هواء، واسحبه للخارج بشكل مستقيم.



4 قم بتركيب مرشح هواء الجديد.

4

اضغط عليه حتى يستقر في مكانه.





تتوفر المواد المستهلكة والملحقات الاختيارية التالية. يرجى شراء هذه المنتجات عند الحاجة. تتوفر قائمة الملحقات الاختيارية والمواد المستهلكة التالية اعتباراً من: 2009.04. وتخضع تفاصيل الملحقات للتغيير بدون إشعار مسبق. قد يختلف توافر هذه الملحقات حسب بلد الشراء.

## الملحقات الاختيارية

<b>حقيبة الأغراض الخفيفة ELPKS16B</b> استخدم هذه الحقيبة عند الحاجة إلى التنقل بجهاز العرض.	
<b>شاشة 60 بوصة قابلة للحمل ELPSC07</b>	
<b>شاشة 80 بوصة قابلة للحمل ELPSC08</b>	
<b>شاشة 100 بوصة ELPSC10</b> شاشات محمولة قابلة للدوران (نسبة الارتفاع إلى العرض) 4:3	
<b>شاشة 70 بوصة قابلة للحمل ELPSC23</b>	
<b>شاشة 80 بوصة قابلة للحمل ELPSC24</b>	
<b>شاشة 90 بوصة قابلة للحمل ELPSC25</b> شاشات محمولة قابلة للدوران (نسبة الارتفاع إلى العرض) 16:10	
<b>شاشة 50 بوصة قابلة للحمل ELPSC06</b> شاشة صغيرة الحجم يمكن حملها بسهولة. (نسبة الارتفاع إلى العرض 4:3)	
<b>كابل الكمبيوتر ELPKC02</b> (1.8 م - ل D-Sub صغير 15 سناً / D-Sub صغير 15 سناً) مثله مثل كابل الكمبيوتر المرفق مع جهاز العرض.	
<b>كابل الكمبيوتر ELPKC09</b> (3 م - ل D-Sub صغير 15 سناً / D-Sub صغير 15 سناً)	
<b>كابل الكمبيوتر ELPKC10</b> (20 م - ل D-Sub صغير 15 سناً / D-Sub صغير 15 سناً) استخدم واحداً من هذه الكابلات الطويلة إذا كان كابل الكمبيوتر المرفق مع جهاز العرض قصيراً للغاية.	

<b>كابل الفيديو المكون ELPKC19</b> (3 م - ل D-Sub صغير 15 سناً / RCA نكر×3) يستخدم لتوصيل مصدر فيديو المكون.	
<b>كاميرا عرض المستندات ELPDC06</b> تستخدم عند عرض الكتب أو مستندات جهاز العرض الرأسي أو الشرائح.	
<b>وحدة شبكة LAN اللاسلكية ELPAP03 (EB-826W/825/85 فقط)</b> تستخدم عند توصيل جهاز العرض الكمبيوتر لاسلكياً والعرض منه.	
<b>EB-826W/) ELPAP05 Quick Wireless Connection USB Key (فقط 825/85)</b> استخدم هذا المفتاح للتوصيل للكمبيوتر يعمل بنظام التشغيل Windows وعرض الصور من الكمبيوتر. برغم ذلك، يلزم توصيل جهاز العرض بشبكة قبل أن تتمكن من استخدامه.	
<b>أنبوب التثبيت بالسقف * ELPFP13 (450 ملم/فضي)</b> <b>أنبوب التثبيت بالسقف * ELPFP14 (700 ملم/فضي)</b> يستخدم عند تثبيت جهاز العرض بسقف مرتفع.	
<b>التثبيت بالسقف * ELPMB23</b> يستخدم عند تثبيت جهاز العرض بالسقف.	

\* يتطلب تعليق جهاز العرض بالسقف طريقة تركيب خاصة. اتصل بالموزع أو أقرب عنوان من بين العناوين الواردة في دليل خدمة الدعم والصيانة إذا أردت استخدام طريقة التركيب هذه.

📄 قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson

## المواد المستهلكة

<b>وحدة المصباح ELPLP50</b> تستخدم كبديل المصابيح المستعملة.	
<b>مرشح هواء ELPAF22</b> يستخدم كبديل مرشحات هواء المستعملة.	

يمكنك حفظ الصورة المعروضة حاليًا ك شعار المستخدم.

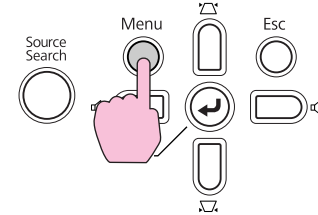
عند حفظ شعار المستخدم، يتم مسح شعار المستخدم السابق.



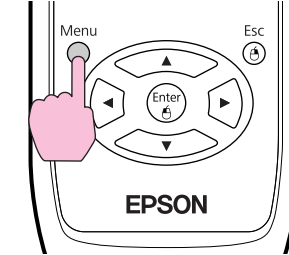
### الإجراء

1 اعرض الصورة المراد استخدامها ك شعار المستخدم، ثم اضغط على الزر [Menu].

#### استخدام لوحة التحكم

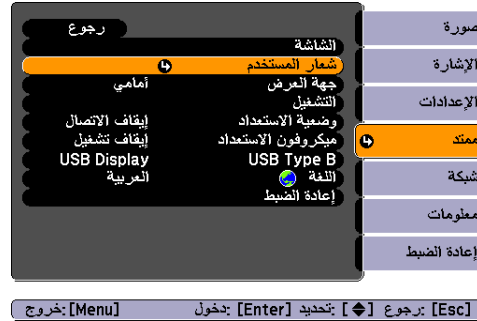


#### استخدام وحدة التحكم عن بُعد



2 حدد ممتد - شعار المستخدم من قائمة التهيئة. "استخدام قائمة التهيئة" ص 34

تحقق من الأزرار التي يمكن استخدامها والعمليات التي تقوم بها في الدليل أسفل القائمة.



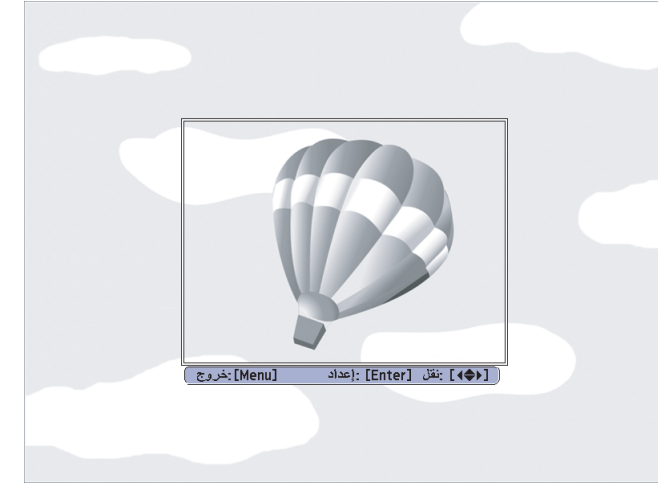
- في حالة ضبط حماية شعار المستخدم من حماية بكلمة مرور على تشغيل، تظهر رسالة ولا يمكن تغيير شعار المستخدم. يمكن إجراء تغييرات بعد ضبط حماية شعار المستخدم على إيقاف تشغيل. ص 29
- في حالة تحديد شعار المستخدم عند إجراء وظيفة الانحراف أو E-Zoom أو نسبة الارتفاع إلى العرض أو متوال، يتم إلغاء الوظيفة التي يتم إجراؤها حاليًا.

3 عند عرض الرسالة "اختيار هذه الصورة كشعار المستخدم؟"، حدد نعم.

عند الضغط على الزر [Enter] في وحدة التحكم عن بُعد أو لوحة التحكم، قد يتغير حجم الشاشة وفقًا للإشارة، حيث إنه يتغير إلى دقة إشارة الصورة.

4

حرك المربع لتحديد جزء الصورة المراد استخدامه ك شعار المستخدم.

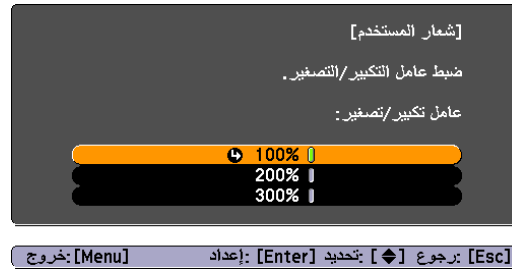


5

عند عرض الرسالة تحديد هذه الصورة؟، حدد نعم.

6

حدد عامل التكبير/التصغير من شاشة إعداد التكبير/التصغير.

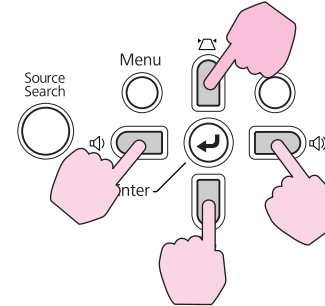


7

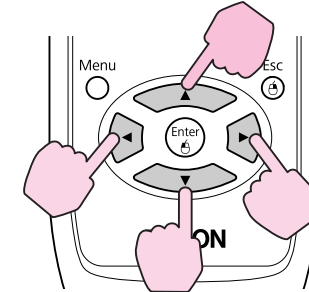
عند عرض الرسالة حفظ هذه الصورة كشعار المستخدم؟، حدد نعم.  
يتم حفظ الصورة. بعد حفظ الصورة، تظهر الرسالة اكتمل.

- بمجرد حفظ شعار المستخدم، لا يمكن إرجاع الشعار إلى إعداد المصنع الافتراضي.
- يستغرق حفظ شعار المستخدم نحو 15 ثانية. لا تستخدم جهاز العرض أو أي جهاز موصل أثناء الحفظ، فقد تحدث أعطال.

استخدام لوحة التحكم



استخدام وحدة التحكم عن بُعد



يمكن حفظ صورة بحجم يصل إلى 400 × 300 نقطة.

2	1	حجم الشاشة 4:3	
	الحد الأدنى (تكبير) إلى الحد الأقصى (تصغير)		
-47	854 - 1386	610x460	"300

الوحدات : سم

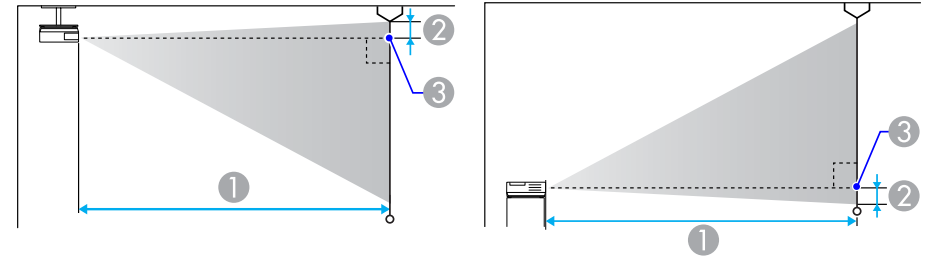
2	1	حجم الشاشة 16:9	
	الحد الأدنى (تكبير) إلى الحد الأقصى (تصغير)		
1	91 - 149	66x37	"30
1	122 - 199	89x50	"40
2	153 - 249	110x62	"50
2	184 - 300	130x75	"60
3	246 - 401	180x100	"80
4	308 - 502	220x120	"100
6	464 - 754	330x190	"150
7	619 - 1006	440x250	"200
9	775 - 1258	550x310	"250
10	853 - 1384	610x340	"275

## مسافة العرض (EB-826W)

الوحدات : سم

2	1	حجم الشاشة 4:3	
	الحد الأدنى (تكبير) إلى الحد الأقصى (تصغير)		
-1	100 - 164	61x46	"30

للعثور على حجم الشاشة المناسب، انظر الجدول التالي لإعداد جهاز العرض. القيم مرجعية فقط.



1 مسافة العرض

2 هو المسافة من مركز العدسة إلى قاعدة الشاشة

3 مركز العدسة

## مسافة العرض (EB-825/824/85/84)

الوحدات : سم

2	1	حجم الشاشة 4:3	
	الحد الأدنى (تكبير) إلى الحد الأقصى (تصغير)		
-5	83 - 136	61x46	"30
-6	111 - 182	81x61	"40
-8	140 - 229	100x76	"50
-9	169 - 275	120x90	"60
-13	226 - 368	160x120	"80
-16	283 - 460	200x150	"100
-23	426 - 692	300x230	"150
-31	568 - 923	410x300	"200
-39	711 - 1155	500x370	"250

الوحدات : سم

2	1	حجم الشاشة 16:10	
	الحد الأدنى (تكبير) إلى الحد الأقصى (تصغير)		
-1	88 - 144	60x30	"30
-1	118 - 193	80x50	"40
-2	149 - 243	110x70	"50
-2	179 - 292	130x80	"60
-2	239 - 390	170x110	"80
-3	300 - 488	210x130	"100
-5	451 - 733	320x200	"150
-6	603 - 979	420x260	"200
-8	754 - 1224	530x330	"250
-9	845 - 1371	590x370	"280

2	1	حجم الشاشة 4:3	
	الحد الأدنى (تكبير) إلى الحد الأقصى (تصغير)		
-1	134 - 219	81x61	"40
-2	169 - 275	100x76	"50
-2	203 - 331	120x90	"60
-3	271 - 442	160x120	"80
-4	340 - 553	200x150	"100
-4	408 - 664	240x180	"120
-5	511 - 831	300x230	"150
-7	682 - 1108	410x300	"200
-9	854 - 1386	500x370	"250


الوحدات : سم

2	1	حجم الشاشة 16:9	
	الحد الأدنى (تكبير) إلى الحد الأقصى (تصغير)		
1	91 - 149	66x37	"30
1	122 - 199	89x50	"40
2	153 - 249	110x62	"50
2	184 - 300	130x75	"60
3	246 - 401	180x100	"80
4	308 - 502	220x120	"100
6	464 - 754	330x190	"150
7	619 - 1006	440x250	"200
9	775 - 1258	550x310	"250
10	853 - 1384	610x340	"275

- ② كابل USB  
③ منفذ USB (TypeA)

## تنبيه

- في حالة استخدام مشترك توصيل USB، قد لا تعمل الوصلة بشكل سليم. يجب توصيل الأجهزة، مثل الكاميرات الرقمية وأجهزة تخزين USB، بجهاز العرض مباشرة.
- عند توصيل محرك أقراص صلبة متوافق مع USB واستخدامه، تأكد من توصيل محول التيار المتردد المرفق مع القرص الصلب.
- قم بتوصيل الكاميرا الرقمية أو القرص الصلب بجهاز العرض مستخدماً كابل USB المرفق مع الجهاز أو المخصص للاستخدام معه.
- استخدم كابل USB لا يزيد طوله عن 3 م. في حالة زيادة طول الكابل عن 3 م، قد لا يعمل عرض الشرائح بشكل سليم.

يمكن توصيل وحدات ذاكرة USB والكاميرات الرقمية المتوافقة مع USB ومحركات الأقراص الصلبة وكاميرا عرض المستندات الاختيارية بجهاز العرض. يمكن عرض الصور الموجودة على الكاميرا الرقمية الموصلة أو ملفات JPEG الموجودة على جهاز تخزين USB في عرض الشرائح.  دليل تشغيل جهاز العرض "العمليات الأساسية عرض الشرائح"

عند توصيل كاميرا عرض المستندات الاختيارية، سيتم عرض الصور الصادرة من الكاميرا.

## توصيل أجهزة USB

يوضح الإجراء التالي كيفية توصيل أجهزة USB، مستخدماً كاميرا عرض المستندات الاختيارية كمثال. قم بتوصيل كاميرا عرض المستندات بجهاز العرض باستخدام كابل USB المرفق مع كاميرا عرض المستندات. عند توصيل كاميرا عرض المستندات بجهاز العرض وأثناء العرض، اضغط على الزر [USB] في وحدة التحكم عن بُعد أو الزر [Source Search] في لوحة التحكم للتبديل إلى الصور الصادرة من كاميرا عرض المستندات.

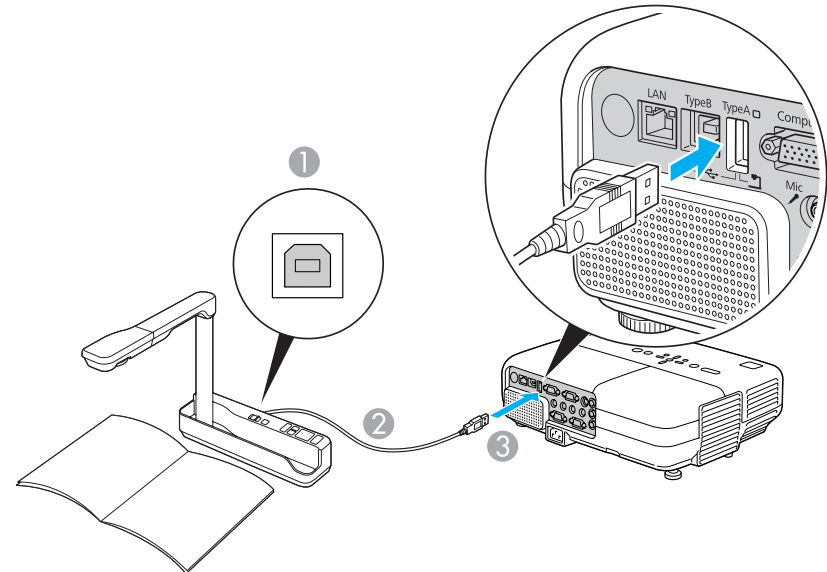
 ص 16

## إزالة أجهزة USB

بعد الانتهاء من العرض، اتبع الإجراء أدناه لإزالة أجهزة USB من جهاز العرض.

### الإجراء

قم بإزالة كاميرا عرض المستندات الاختيارية من منفذ USB بجهاز العرض (TypeA). بالنسبة للكاميرات الرقمية والأقراص الصلبة وما إلى ذلك، أوقف تشغيل الجهاز ثم قم بإزالته.



① إلى منفذ USB بكاميرا عرض المستندات

2 قم بتوصيل كابل الطاقة (مرفق).

3 قم بتشغيل الكمبيوتر.

4 افتح زر مفتاح إيقاف الصوت/الصورة.

5 قم بتوصيل كابل USB.  
عند إخراج الصوت من سماعة جهاز العرض، قم بتوصيل أحد كابلات الصوت (المتوفرة بالأسواق) بالمنفذ Audio2.

👉 "التوصيل لأول مرة" ص 81

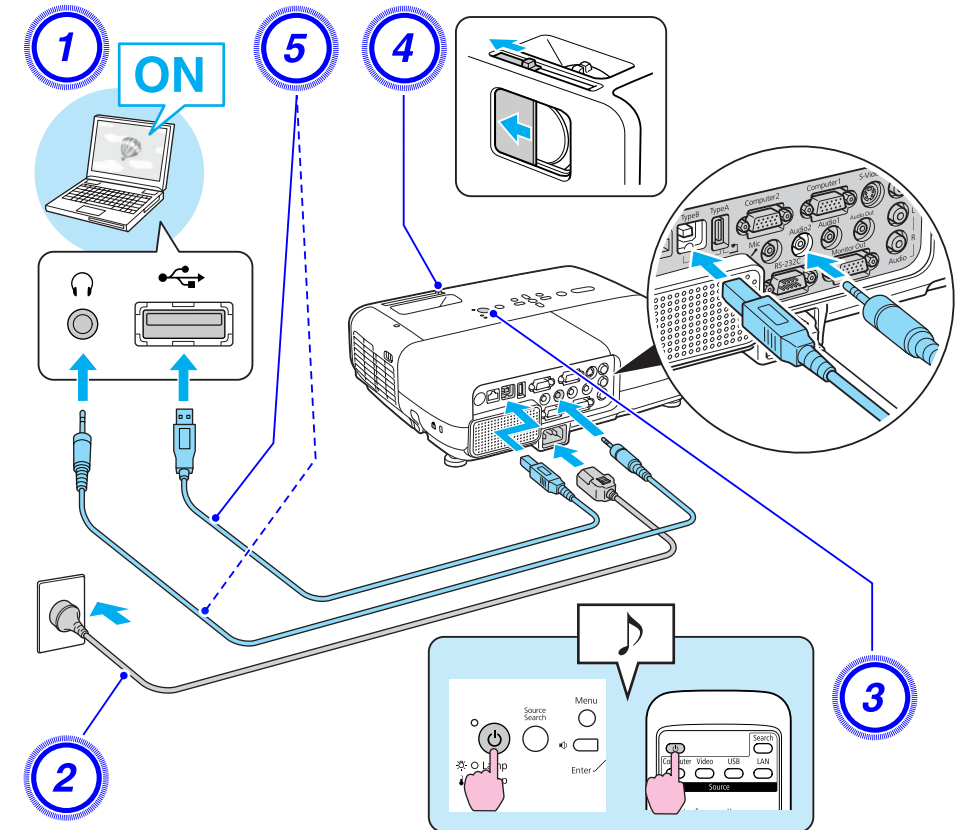
👉 "للمرة الثانية" ص 82

## تنبيه

صل جهاز العرض بالكمبيوتر مباشرة وليس عن طريق محور USB.

باستخدام كابل USB المرفق لتوصيل جهاز العرض الكمبيوتر يعمل بنظام التشغيل Windows، يمكنك عرض الصور من الكمبيوتر. وتُعرف هذه الوظيفة باسم USB عرض. بمجرد التوصيل عبر كابل USB، يمكن عرض الصور من الكمبيوتر.

## التوصيل



## الإجراء

1 قم بتشغيل الكمبيوتر.





## التوصيل لأول مرة

### الإجراء

1

يبدأ تثبيت برنامج التشغيل تلقائيًا.

عند استخدام الكمبيوتر يعمل بنظام التشغيل Windows 2000، انقر فوق الكمبيوتر - كافة البرامج - EPSON Projector - EPSON USB عرض - USB EPSON Vx.x.



عند استخدام الكمبيوتر يعمل بنظام التشغيل Windows 2000 تحت تصرف المستخدم، يعرض نظام التشغيل Windows رسالة خطأ أثناء التثبيت وقد لا يمكنك تثبيت البرنامج. وفي تلك الحالة، جرب القيام بتحديث نظام التشغيل Windows إلى أحدث إصدار، وأعد التشغيل ثم جرب التوصيل مرة أخرى. لمزيد من التفاصيل، اتصل بأقرب عنوان من بين العناوين الواردة في دليل خدمة الدعم والصيانة. 🖨️

[قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson](#)

2

انقر فوق "موافق".

في حالة عدم تثبيت برنامج التشغيل، لا يمكنك بدء تشغيل USB عرض. حدد موافق لتثبيت برنامج التشغيل. إذا كنت تريد إلغاء التثبيت، فانقر فوق غير موافق.



## للمرة الثانية

يتم عرض صور الكمبيوتر.

قد تستغرق صور الكمبيوتر بعض الوقت حتى يتم عرضها. يرجى الانتظار.

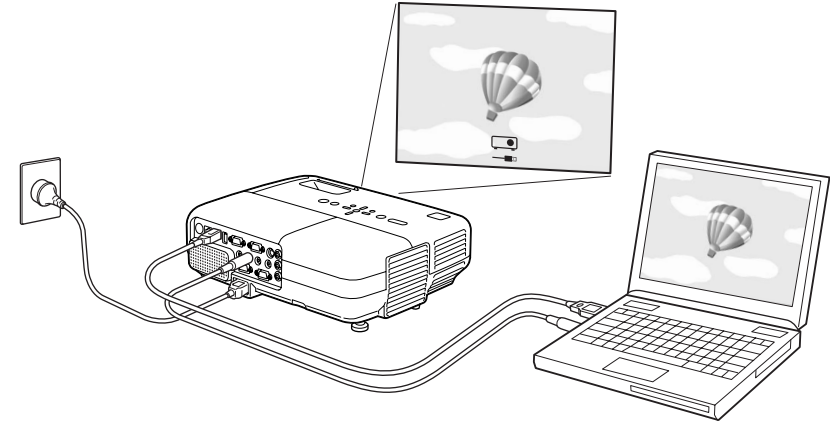
قد لا يتم عرض التطبيقات التي تستخدم جزءًا من وظائف DirectX بشكل صحيح.  
(نظام التشغيل Windows فقط)



3

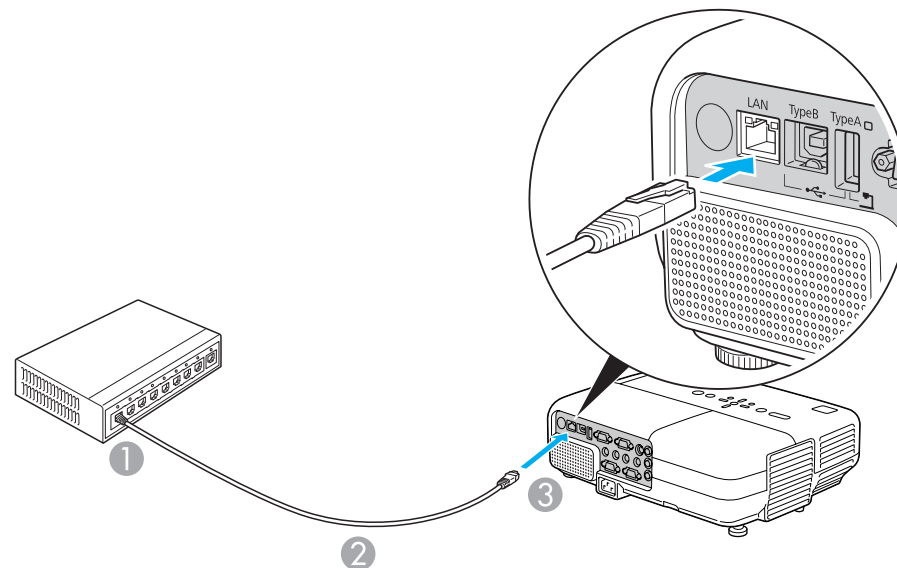
يتم عرض صور الكمبيوتر.

قد تستغرق صور الكمبيوتر بعض الوقت حتى يتم عرضها. إلى أن يتم عرض صور الكمبيوتر، يرجى ترك الجهاز كما هو ولا تقم بفصل كابل USB أو إيقاف تشغيل جهاز العرض.



- في حالة عدم عرض أي شيء لسبب ما، انقر فوق كافة البرامج - EPSON USB Projector - عرض EPSON USB عرض Vx.x على الكمبيوتر.
- إذا لم يتم تثبيته تلقائيًا، فانقر نقرًا مزدوجًا فوق جهاز الكمبيوتر EMP\_UDSE.EXE - EPSON\_PJ\_UD على الكمبيوتر.
- في حالة وميض مؤشر الماوس على شاشة الكمبيوتر، انتقل إلى كافة البرامج - EPSON Projector - عرض EPSON USB إعدادات Vx.x وامسح مربع الاختيار نقل إلى الإطار المنفصل إلى طبقات.
- لإلغاء تثبيت برنامج التشغيل، افتح لوحة التحكم - إضافة/إزالة البرامج - وقم بإلغاء تثبيت EPSON USB عرض Vx.x.
- إلغاء التوصيل
- يمكن فصل جهاز العرض بسهولة من خلال فصل كابل USB. لا يلزم استخدام ميزة إزالة الأجهزة بأمان في نظام التشغيل Windows.

قم بتوصيل الجهاز مستخدمًا كابل شبكة LAN المتوفر بالأسواق من نوع 100BASE-TX أو 10BASE-T. حسب الطراز المستخدم، قد تختلف الرسوم ومنافذ التوصيل التالية.



- ① إلى منفذ LAN
- ② كابل شبكة LAN (متوفر بالأسواق)
- ③ إلى منفذ LAN

## تنبيه

لتجنب الأعطال، استخدم أحد كابلات شبكة LAN المعزولة من الفئة 5.

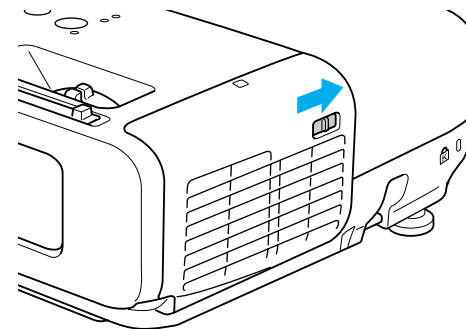


## الإجراء

1

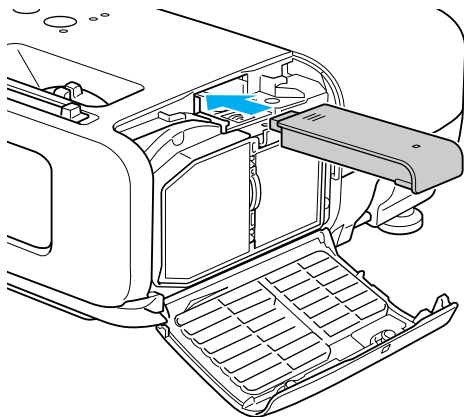
افتح غطاء مرشح الهواء.

حرك مفتاح فتح/إغلاق غطاء مرشح الهواء، وافتح غطاء مرشح الهواء.



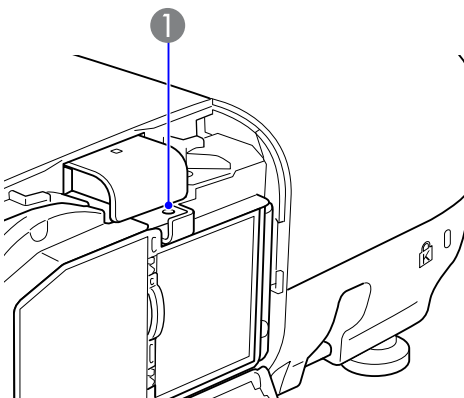
2

وحدة LAN اللاسلكية مثبتة.

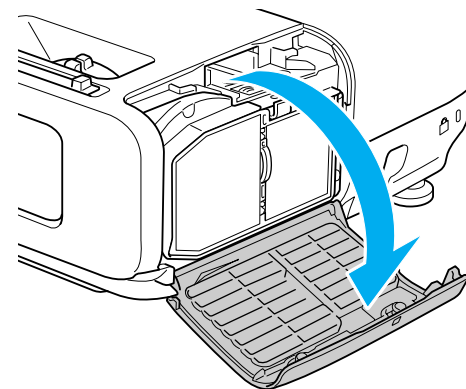


3

قم بإحكام ربط وحدة LAN اللاسلكية باستخدام المسمار المرفق لتجنب فقدان الوحدة.

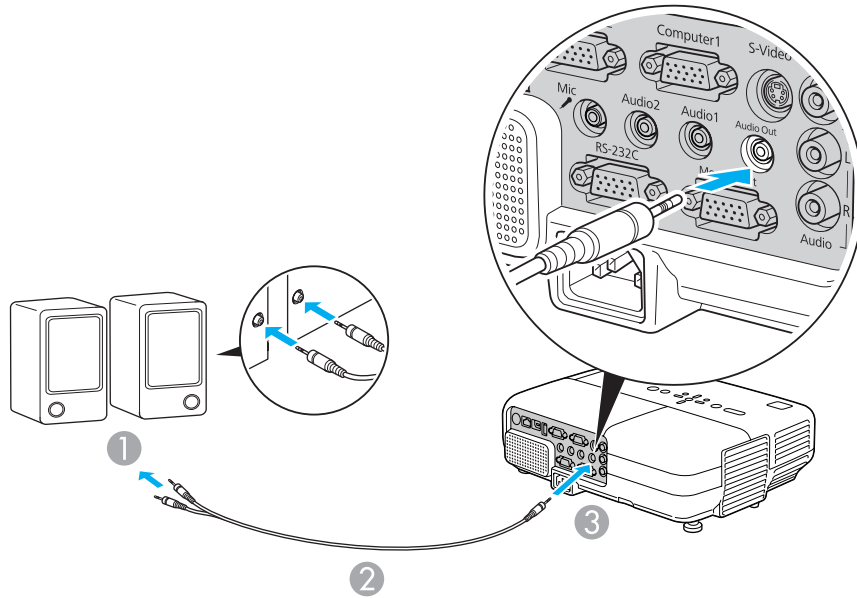


1 فتحة البرغي لتركيب وحدة شبكة LAN اللاسلكية



## التوصيل بسماعة خارجية (EB-826W/825/85/84 فقط)

يمكنك توصيل السماعات ذات مضخمات الصوت المدمجة بالمنفذ Audio Out بجهاز العرض للاستمتاع بجودة أعلى للصوت. قم بالتوصيل مستخدماً أحد كابلات الصوت المتوفرة بالأسواق (مثل القابس ذي السن  $\leftrightarrow$  قابس الاستريو الصغير مقاس 3,5 ملم). استخدم أحد كابلات الصوت المتوافقة مع الموصل الموجود بالسماعات الخارجية.



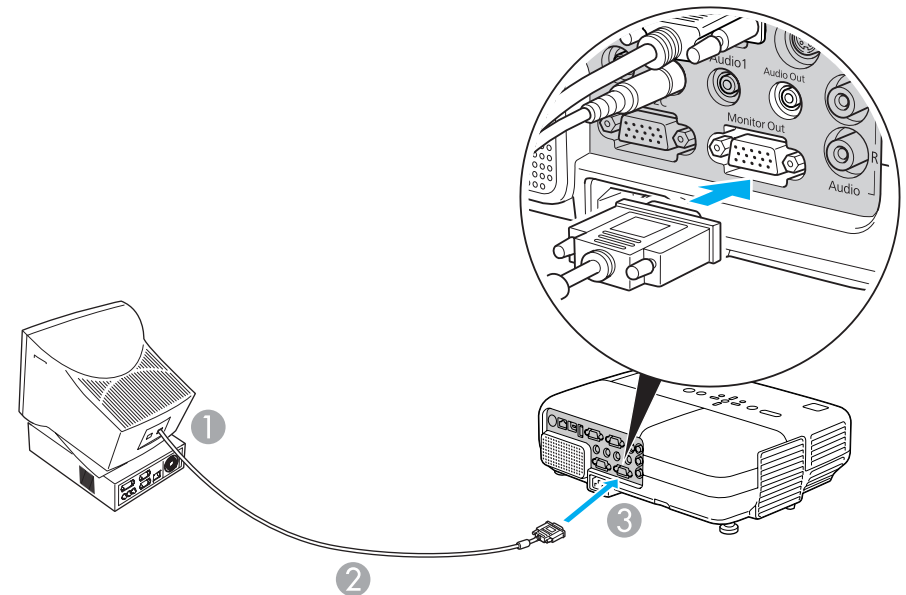
- ① إلى جهاز الصوت الخارجي
- ② كابل الصوت (متوفر بالأسواق)
- ③ إلى المنفذ Audio Out

- عند إدخال مقبس كابل الصوت في المنفذ Audio Out، يتوقف إخراج الصوت من السماعات المدمجة بجهاز العرض وينتقل إلى مصدر إخراج الصوت الخارجي.
- عند استخدام كابل الصوت (L/R)2RCA/الاستريو ذي السن الصغير المتوفر بالأسواق، تأكد من أنه ملصق عليه العبارة "بلا مقاومة".



## التوصيل بشاشة خارجية (EB-826W/825/85/84 فقط)

يمكنك عرض صور الكمبيوتر التي يتم إدخالها من منفذ الدخل Computer1/2 على شاشة خارجية وعلى الشاشة الموصلة بجهاز العرض في نفس الوقت. مما يعني أنك تستطيع الاطلاع على الصور المعروضة على شاشة خارجية، وذلك عند تقديم العروض حتى إذا كان لا يمكنك رؤية الشاشة الأساسية. قم بالتوصيل مستخدماً الكابل المرفق مع الشاشة الخارجية.



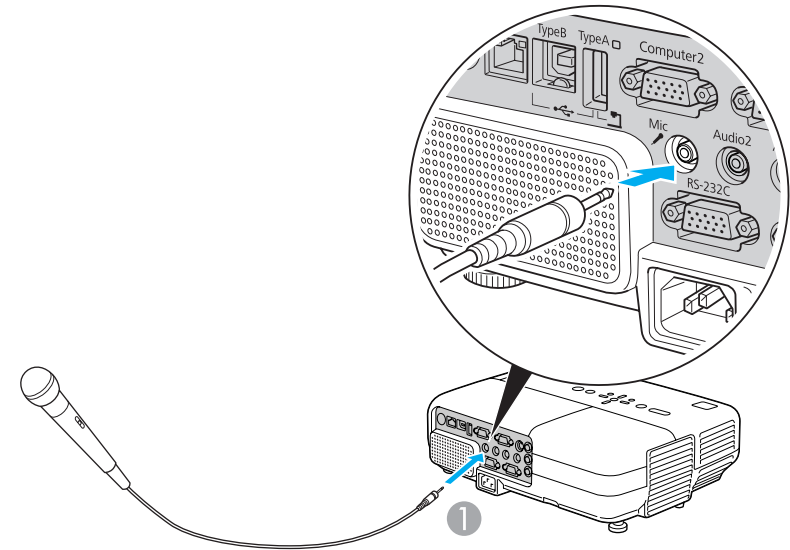
- ① إلى منفذ الشاشة
- ② الكابل المرفق مع الشاشة
- ③ إلى منفذ Monitor Out

- لا يمكنك عرض الصور من الأجهزة الموصلة بإشارة فيديو المكون أو منفذ الدخل Video أو منفذ الدخل S-video بالشاشة الخارجية.
- لا يتم عرض مقاييس الضبط أو قائمة التهيئة أو شاشات التعليمات الخاصة بالوظائف، مثل ضبط انحراف الصورة، على الشاشة الخارجية.



## توصيل الميكروفون

يمكنك إخراج صوت الميكروفون من سماعة جهاز العرض من خلال توصيل ميكروفون ديناميكي بمنفذ دخل الميكروفون بجهاز العرض.  
لا يدعم جهاز العرض ميزة الطاقة الإضافية.



١ إلى منفذ دخل الميكروفون



عند ضبط وظيفة إخطار بالبريد على تشغيل وحدوث مشكلة/تحذير بجهاز العرض، سيتم إرسال رسالة البريد الإلكتروني التالي.

الموضوع: EPSON Projector

السطر 1: اسم جهاز العرض الذي حدثت به المشكلة

السطر 2: عنوان IP الخاص بجهاز العرض الذي حدثت به المشكلة.

السطر 3 وما يليه: تفاصيل المشكلة

يتم عرض تفاصيل المشكلة سطرًا تلو الآخر. يوضح الجدول التالي التفاصيل التي تتضمنها الرسالة لكل عنصر. للتعامل مع المشكلات/التحذيرات، انظر "قراءة مؤشرات". **ص 55**

الرسالة	السبب
Internal error	خطأ داخلي
Fan related error	خطأ بالمروحة
Sensor error	خطأ بالمستشعر
Lamp cover is open.	فتح غطاء المصباح
Lamp timer failure	عطل في المصباح
Lamp out	خطأ في المصباح
Internal temperature error	خطأ ارتفاع الحرارة (السخونة الزائدة)
High-speed cooling in progress	تحذير الحرارة مرتفعة
Lamp replacement notification	استبدال المصباح
No-signal	لا توجد إشارة لا توجد إشارة داخلية إلى جهاز العرض. تحقق من حالة الاتصال أو تحقق من توصيل التيار الكهربائي الخاص بمصدر الإشارة.
Auto Iris Error	خطأ الحديقة التلقائية
Power Err. (Ballast)	خطأ في التيار. (كابح)

تظهر العلامة (+) أو (-) عند بدء الرسالة.

حيث تعني (+): حدوث مشكلة بجهاز العرض

بينما تعني (-): تمت معالجة المشكلة بجهاز العرض



العنصر	الأمر
الشعار	MSEL 02

أضف كود الرجوع إلى أول السطر (CR) (0Dh) إلى نهاية كل أمر ثم قم بالإرسال.

## تصميمات الكبلات

### التوصيل التسلسلي

- شكل الموصل: D-Sub ذو 9 سنون (ذكر)

## قائمة الأوامر

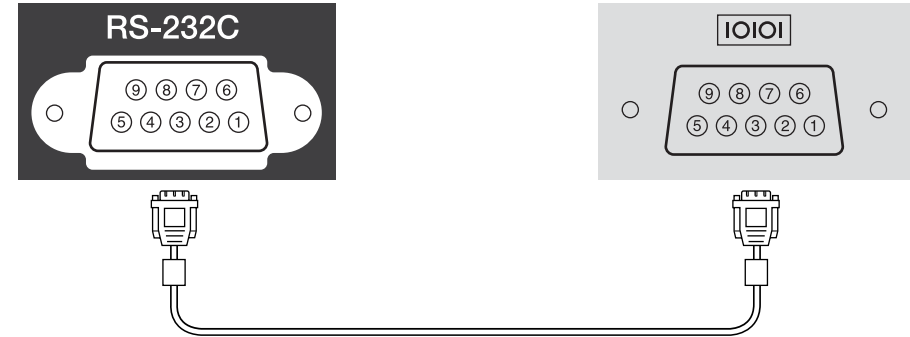
عندما ينتقل أمر تشغيل الطاقة إلى جهاز العرض، يتم تشغيل الطاقة ويدخل الجهاز في وضع الإحماء. بعد أن يتم تشغيل جهاز العرض، تظهر علامة النقطتين ":" (3Ah). عندما يتم إدخال أحد الأوامر، ينفذ جهاز العرض الأمر ويعيد علامة الترقيم ":" ثم يقبل الأمر التالي. في حالة إنهاء الأمر الجاري معالجته بطريقة طبيعية، يتم إخراج رسالة خطأ وتتم إعادة علامة الترقيم ":".

العنصر	الأمر
Power ON/OFF (إيقاف/تشغيل الطاقة)	تشغيل PWR ON
	إيقاف تشغيل PWR OFF
تحديد Signal (الإشارة)	Computer1
	تلقائي
	RGB
	المكون
	Computer2
	تلقائي
	RGB
	المكون
	Video
	S-video
	USB عرض
	USB (EB-826W/825/824/85)
	LAN (EB-826W/825/85)
كتم صوت A/V تشغيل/ إيقاف تشغيل	تشغيل MUTE ON
	إيقاف تشغيل MUTE OFF
تحديد كتم صوت A/V	أسود MSEL 00
	أزرق MSEL 01



- طول البيانات: 8 بت
- التماثل: بدون
- بت التوقف: 1 بت
- التحكم في التدفق: بدون

- اسم منفذ دخل جهاز العرض: RS-232C
- في جهاز العرض <



في الكمبيوتر <	(كابل الكمبيوتر التسلسلي)	في جهاز العرض <
GND 5	—————	5 GND
RD 2	←—————	3 TD
TD 3	—————→	2 RD
DTR 4	—————→	6 DSR
DSR 6	←—————	4 DTR

الوظيفة	اسم الإشارة
تأريض سلك الإشارة	GND
إرسال البيانات	TD
استقبال البيانات	RD
مجموعة البيانات جاهزة	DSR
البيانات الطرفية جاهزة	DTR

### بروتوكول الاتصالات

- الإعداد الافتراضي لمعدل نقل البيانات: 9600 بت في الثانية



- يتم عرض اسم الطراز لـ "الاستفسار عن اسم المنتج"

**EB-826W**

**EB-825**

**EB-824**

**EB-85**

**EB-84**

تم وضع معيار PJLink Class1 من قبل JBMIA (رابطة صناعات أنظمة المعلومات وماكينات العمل اليابانية) كبروتوكول قياسي للتحكم في جهاز العرض المتوافق مع شبكة اتصال كجزء من جهودها لوضع مقاييس لبروتوكولات التحكم في أجهزة العرض. يتوافق جهاز العرض مع معيار PJLink Class1 الذي تم وضعه من قبل JBMIA. فهو يتوافق مع كافة الأوامر ما عدا الأوامر التالية التي حددها معيار PJLink Class1 وتم التأكيد على الموافقة من خلال التحقق من التوافق لمعيار PJLink.

<http://pjlink.jbmia.or.jp/english/URL>:

- الأوامر غير المتوافقة

الوظيفة	أمر PJLink
إعدادات إيقاف الصوت/ الصورة	AVMT 11
ضبط إيقاف الصورة	AVMT 21
ضبط إيقاف الصوت	

- أسماء منافذ الدخل المحددة بواسطة PJLink وموصلات جهاز العرض المناظرة

المصدر	أمر PJLink
Computer1	INPT 11
Computer2	INPT 12
Video	INPT 21
S-video	INPT 22
1*USB	INPT 41
2*LAN	INPT 52
USB عرض	INPT 53

1\* مدعوم فقط بواسطة EB-826W/825/824/85

2\* مدعوم فقط بواسطة EB-826W/825/85

- يتم عرض اسم جهة التصنيع لـ "الاستفسار عن اسم جهة التصنيع"

**EPSON**

## الشاشات المدعومة (EB-825/824/85/84)

إشارات الكمبيوتر (RGB التناظرية)

الوحدات: نقاط

وضع نسبة الارتفاع إلى العرض			الدقة	معدل التحديث (هرتز)	الإشارة
16:9	4:3	عادي			
1024x576	1024x768	1024x560	640x350	70	VGAEGA
1024x576	1024x768	1024x768	2*640x480/640x360	1*60/72/75/85/iMac	VGA
1024x576	1024x768	1024x768	2*800x600/800x450	1*56/60/72/75/85/iMac	SVGA
1024x576	1024x768	1024x768	2*1024x768/1024x576	1*60/70/75/85/iMac	XGA
1024x576	1024x768	1024x614	1280x768	60	WXGA
1024x576	1024x768	1024x578	1360x768	60	
1024x576	1024x768	1024x640	1280x800	60/75/85	
1024x576	1024x768	1024x640	1440x900	60/75/85	+WXGA
1024x576	1024x768	1024x768	1152x864	70/75/85	SXGA
1024x576	1024x768	960x768	1280x1024	60/75/85	
1024x576	1024x768	1024x768	1280x960	60/75/85	
1024x576	1024x768	1024x768	1400x1050	60/75/85	+SXGA
1024x576	1024x768	1024x768	1600x1200	60	UXGA
1024x576	1024x768	1024x768	640x480	67	MAC13"
1024x576	1024x768	1024x768	832x624	75	MAC16"
1024x576	1024x768	1024x768	1024x768	75	MAC19"
1024x576	1024x768	1024x768	1024x768	60	
1024x576	1024x768	1016x768	1152x870	75	MAC21"

1\* لن يكون التوصيل ممكنًا ما لم يكن بالجهاز منفذ إخراج VGA.

2\* إشارة Letterbox

عند إدخال إشارات أخرى غير تلك المذكورة أعلاه، من المحتمل أن يتم عرض الصورة. ومع ذلك، فقد لا تكون كل الوظائف مدعومة.



## فيديو المكون

الوحدات: نقاط

وضع نسبة الارتفاع إلى العرض		الدقة	معدل التحديث (هرتز)	الإشارة
16:9	4:3			
1024x576	1024x768	*720x480/720x360	60	SDTV(480i)
1024x576	1024x768	*720x576/720x432	50	SDTV(576i)
1024x576	1024x768	*720x480/720x360	60	SDTV(480p)
1024x576	1024x768	*720x576/720x432	50	SDTV(576p)
1024x576	1024x768	1280x720	50/60	HDTV(720p)
1024x576	1024x768	1920x1080	50/60	HDTV(1080i)
1024x576	1024x768	1920x1080	50/60	HDTV(1080p)

\* إشارة Letterbox

## S-Video/المركب

الوحدات: نقاط

وضع نسبة الارتفاع إلى العرض		الدقة	معدل التحديث (هرتز)	الإشارة
16:9	4:3			
1024x576	1024x768	*720x480/720x360	60	TV(NTSC)
1024x576	1024x768	*720x576/720x432	50	TV(PAL,SECAM)

\* إشارة Letterbox



## الشاشات المدعومة (EB-826W)

إشارات الكمبيوتر (RGB التناظرية)

الوحدات: نقاط

وضع نسبة الارتفاع إلى العرض					الدقة	معدل التحديث (هرتز)	الإشارة
خلال	تكبير/تصغير	كامل	16:9	عادي			
640x350	1280x700	1280x800	1280x720	1280x700	640x350	70	VGAEGA
640x480	1280x800	1280x800	1280x720	1066x800	2*640x480/640x360	1*60/72/75/85/iMac	VGA
800x600	1280x800	1280x800	1280x720	1066x800	2*800x600/800x450	1*56/60/72/75/85/iMac	SVGA
1024x768	1280x800	1280x800	1280x720	1066x800	2*1024x768/1024x576	1*60/70/75/85/iMac	XGA
1280x768	768x1280	1280x800	1280x720	1280x768	1280x768	60	WXGA
1280x768	1280x722	1280x800	1280x720	1280x722	1360x768	60	
1280x800	1280x800	1280x800	1280x720	1280x800	1280x800	60/75/85	
1280x800	1280x800	1280x800	1280x720	1280x800	1440x900	60/75/85	+WXGA
1280x800	1280x800	1280x800	1280x720	1280x800	1680x1050	60	3*+WSXGA
1280x800	1280x800	1280x800	1280x720	1066x800	1152x864	70/75/85	SXGA
1280x800	1280x800	1280x800	1280x720	1000x800	1280x1024	60/75/85	
1280x800	1280x800	1280x800	1280x720	1066x800	1280x960	60/75/85	
1280x800	1280x800	1280x800	1280x720	1066x800	1400x1050	60/75/85	+SXGA
1280x800	1280x800	1280x800	1280x720	1066x800	1600x1200	60	UXGA
640x480	1280x800	1280x800	1280x720	1066x800	640x480	67	MAC13"
832x624	1280x800	1280x800	1280x720	1066x800	832x624	75	MAC16"
1024x768	1280x800	1280x800	1280x720	1066x800	1024x768	75	MAC19"
1024x768	1280x800	1280x800	1280x720	1066x800	1024x768	60	



وضع نسبة الارتفاع إلى العرض					الدقة	معدل التحديث (هرتز)	الإشارة
خلال	تكبير/تصغير	كامل	16:9	عادي			
1152x800	1280x800	1280x800	1280x720	1059x800	1152x870	75	MAC21"

1\* لن يكون التوصيل ممكناً ما لم يكن بالجهاز منفذ إخراج VGA.

2\* إشارة Letterbox

3\* متوافق فقط عند تحديد عرض للإعداد الدقة من قائمة التهيئة. ص 36

عند إدخال إشارات أخرى غير تلك المذكورة أعلاه، من المحتمل أن يتم عرض الصورة. ومع ذلك، فقد لا تكون كل الوظائف مدعومة.

## فيديو المكون

الوحدات: نقاط

وضع نسبة الارتفاع إلى العرض					الدقة	معدل التحديث (هرتز)	الإشارة
خلال	تكبير/تصغير	كامل	16:9	عادي			
640x480	1280x800	1280x800	1280x720	1066x800	*720x480/720x360	60	SDTV(480i)
768x576	1280x800	1280x800	1280x720	1066x800	*720x576/720x432	50	SDTV(576i)
640x480	1280x800	1280x800	1280x720	1066x800	*720x480/720x360	60	SDTV(480p)
768x576	1280x800	1280x800	1280x720	1066x800	*720x576/720x432	50	SDTV(576p)
1280x720	1280x720	1280x800	1280x720	1280x720	1280x720	50/60	HDTV(720p)
1280x800	1280x720	1280x800	1280x720	1280x720	1920x1080	50/60	HDTV(1080i)
1280x800	1280x720	1280x800	1280x720	1280x720	1920x1080	50/60	HDTV(1080p)

\* إشارة Letterbox

## الفيديو المركب/S-Video

الوحدات: نقاط

وضع نسبة الارتفاع إلى العرض					الدقة	معدل التحديث (هرتز)	الإشارة
خلال	تكبير/تصغير	كامل	16:9	عادي			
640x480	1280x800	1280x800	1280x720	1066x800	*720x480/720x360	60	TV(NTSC)
768x576	1280x800	1280x800	1280x720	1066x800	*720x576/720x432	50	TV(PAL,SECAM)

\* إشارة Letterbox



## المواصفات العامة لجهاز العرض

اسم المنتج		EB-826W	EB-825	EB-85	EB-84	EB-824
الأبعاد		327 (عرض) × 95 (ارتفاع) × 250 (عمق) ملم (غير متضمنة الجزء المرتفع)				
حجم اللوحة		عريضة مقاس 0,59 بوصة	"0.63"			
طريقة العرض		مصفوفة نشطة TFT بولي سيليكون				
الدقة		1024000 بكسل WXGA (1280 عرض) × 800 (ارتفاع) نقطة × 3	786432 بكسل (1024 ارتفاع) × 768 (عرض) نقطة × 3			
ضبط البؤرة		يدويًا				
ضبط التكبير/التصغير		يدويًا (من 1 إلى 1,62)				
المصباح		مصباح UHE، بقدرة 200 واط، طراز رقم: ELPLP50				
الحد الأقصى لإخراج الصوت		10 واط أحادي				
السماعة		1				
مصدر التيار		100 إلى 240 فولت من التيار المتردد ±10%، 50/60 هرتز، 3,3 إلى 1,5 أمبير				
استهلاك الطاقة		100 إلى 240 مساحة V		التشغيل: 289 واط استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (تشغيل الاتصال): 7,9 واط استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (إيقاف الاتصال): 1,9 واط		
				التشغيل: 275 واط استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (تشغيل الاتصال): 8,9 واط استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (إيقاف الاتصال): 3,0 واط		
ارتفاع التشغيل		ارتفاع من 0 إلى 2286 م				
درجة حرارة التشغيل		5 إلى +35° درجة مئوية (بدون تكاثف)				
درجة حرارة التخزين		-10 إلى +60° درجة مئوية (بدون تكاثف)				
الوزن الكلي		3,1 كجم تقريبًا				



اسم المنتج	EB-826W	EB-825	EB-85	EB-84	EB-824
الموصلات	منفذ الدخل الكمبيوتر 1 (Computer1)	1	D-Sub صغير 15سناً (أنثى) أزرق		
	منفذ الدخل الكمبيوتر 2 (Computer2)	1	D-Sub صغير 15سناً (أنثى) أزرق		
	منفذ الصوت 1 (Audio1)	1	مقبس استريو صغير		
	منفذ الصوت 2 (Audio2)	1	مقبس استريو صغير		
	منفذ دخل فيديو (Video)	1	مقبس سنون RCA		
	منفذ الدخل S-video (S-Video)	1	DIN صغير 4 سنون		
	منفذ منفذ دخل الصوت الأيسر/الأيمن (Audio-L/ R)	1	2 × مقبس RCA بسن (يسار، يمين)		
	منفذ دخل الميكروفون (Mic)	1	مقبس استريو صغير		
	منفذ مخرج الصوت (Audio Out)	1	مقبس استريو صغير		—
	منفذ Monitor Out (Monitor Out)	1	D-Sub صغير ذو 15سناً (أنثى) أسود		—
	منفذ USB (TypeB) *	1	موصل USB (Type B)		
	منفذ USB (TypeA) *	1	موصل USB (Type A)	—	موصل USB (Type A)
	منفذ USB	1	موصل USB (Type A) لوحدة شبكة LAN اللاسلكية الاختيارية	—	—
	منفذ LAN	1	RJ-45		—
	منفذ RS-232C	1	D-Sub صغير ذو 9 سنون (ذكر)		

\* يدعم USB 2.0. ورغم ذلك، لا يتم ضمان تشغيل منافذ USB لكافة الأجهزة التي تدعم USB.

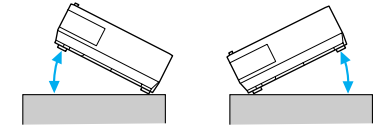
مدمج بجهاز العرض هذا دوائر DNX ICPixelworks™.







زاوية الميل



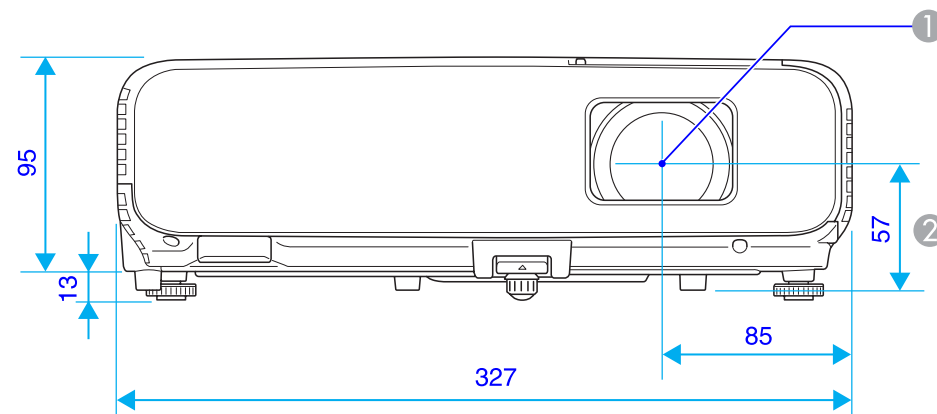
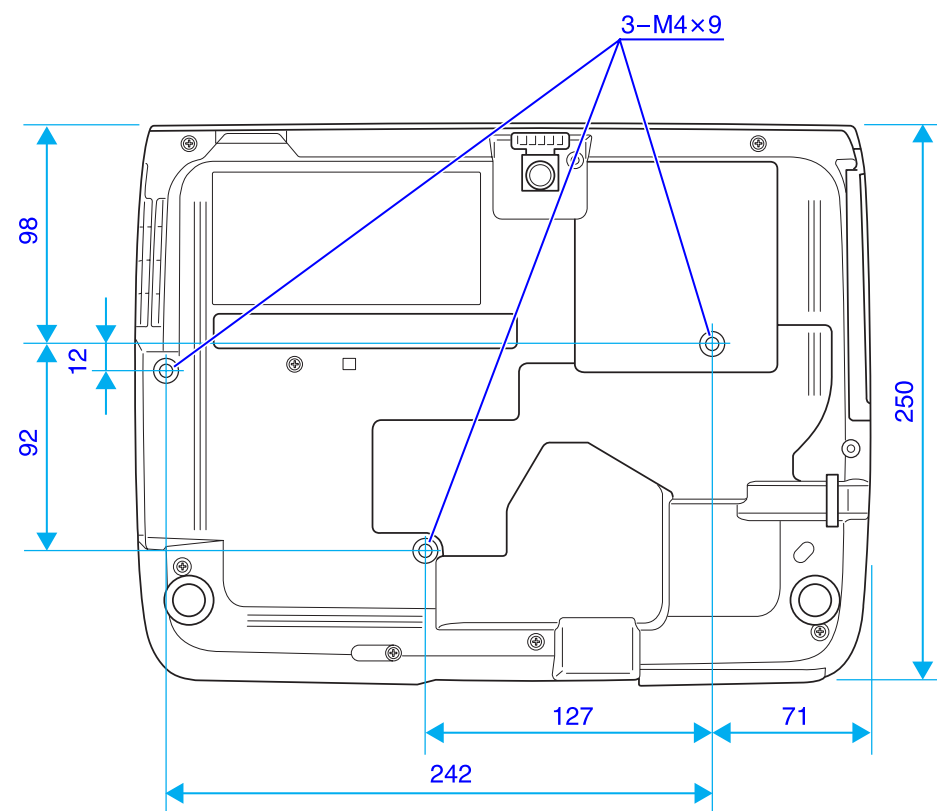
إذا ما استخدمت جهاز العرض بزاوية ميل أكثر من 30°، فقد يتلف أو يتسبب في حادث.

## متطلبات البرامج

تعمل البرامج المرفقة مع جهاز العرض أو الملحقات الاختيارية على أجهزة الكمبيوتر التي تستوفي المتطلبات الآتية. يتم إرفاق برنامج EMP NS Connection مع EB-826W/825/85 فقط.

USB عرض	EMP Monitor	EMP NS Connection	
Windows 2000 SP4/XP/XP SP1/XP SP2/XP SP3/Vista/Vista SP1	Windows 98 SE SP1/Me/NT4.0 SP6/2000SP4/XP 32Bit (HomeEdition/Professional) SP1 أحدث Vista/VistaSP1*	Windows 2000 SP4/XP/XP SP1/XP SP2/XP SP3/Vista/Vista SP1 Mac OS X 10.3 أو أحدث الموصى به: Mac OS X 10.5.1 أو أحدث، 10.4.11/10.3.9	نظام التشغيل
الموصى به: Mobile Pentium III 1.2GHz أو أسرع الموصى به: Pentium M 1.6GHz أو أسرع	الموصى به: Pentium MMX 166MHz أو أسرع الموصى به: Pentium II 233MHz أو أسرع	Mobile Pentium III 1.2GHz أو أسرع Power PC G3 900MHz أو أسرع الموصى به: Pentium M 1.6GHz أو أسرع CoreDuo 1.5GHz أو أسرع	وحدة المعالج المركزية (CPU)
256MB أو أكثر الموصى به: 512MB أو أكثر	64MB أو أكثر	256MB أو أكثر الموصى به: 512MB أو أكثر	حجم الذاكرة
20MB أو أكثر	50MB أو أكثر	20MB أو أكثر	القرص الصلب المساحة الخالية
دقة أعلى من XGA (1024x768) ألوان شاشة تبلغ 32000 لون تقريباً أكثر من 16 لون بت	دقة أعلى من SVGA (800x600) شاشة ملونة بألوان كاملة 32 بت أو أعلى ألوان الشاشة	دقة أعلى من XGA (1024x768) ألوان شاشة تبلغ 32000 لون تقريباً أكثر من 16 لون بت	الشاشة

تنصيب برنامج Internet Explorer الإصدار 5 أو أحدث، ومستخدم يتمتع بصلاحيات مسئول النظام.



1 مركز العدسة

2 \* المسافة ما بين مركز العدسة إلى نقطة تثبيت دعامة التعليق

الوحدات: ملم

يشرح هذا القسم بطريقة سهلة المصطلحات المستخدمة مع جهاز العرض والمصطلحات الصعبة التي لم يتم شرحها في نص هذا الدليل. لمعرفة التفاصيل، ارجع إلى المطبوعات الأخرى المتوفرة في الأسواق.

<b>AMX Device Discovery</b>	AMX Device Discovery هي عبارة عن تقنية طورتها AMX لتسهيل أنظمة تحكم AMX من أجل توفير التشغيل السهل للأجهزة المراد استخدامها. وقد قامت شركة Epson بتطبيق تقنية البروتوكول هذه، حيث قدمت إعدادًا لتمكين وظيفة البروتوكول (تشغيل). تفضل زيارة موقع AMX على الويب لمزيد من التفاصيل. <a href="http://www.amx.com/">http://www.amx.com/</a> URL
<b>DHCP</b>	هو اختصار لعبارة Dynamic Host Configuration Protocol، ويعمل هذا البروتوكول على تخصيص عنوان IP تلقائيًا للجهاز المتصل بشبكة.
<b>HDTV</b>	هو اختصار لعبارة High-Definition Television التي تشير إلى الأنظمة عالية الوضوح التي تفي بالشروط التالية. • دقة رأسية 720p أو 1080i أو أعلى (p = متوال، i = تشابك) • نسبة الارتفاع إلى العرض للشاشة تبلغ 16:9 • الدولي الرقمي استقبال الصوت وتشغيله (أو إخراج)
<b>SDTV</b>	هو اختصار لعبارة Standard Definition Television التي تشير إلى أنظمة التلفاز القياسية التي لا تفي بشروط التلفاز عالي الوضوح HDTV.
<b>SNMP</b>	هو اختصار لعبارة Simple Network Management Protocol، وهو عبارة عن بروتوكول لمراقبة الأجهزة مثل أجهزة التوجيه والكمبيوتر المتصلة عبر بروتوكول TCP/IP بشبكة والتحكم فيها.
<b>sRGB</b>	معياري دولي لفاصل الألوان تمت صياغته بحيث تكون الألوان التي يعيد جهاز الفيديو إنتاجها متاحة للمعالجة السهلة عن طريق أنظمة تشغيل الكمبيوتر والإنترنت. إذا كان المصدر المتصل به وضع sRGB فقم بضبط كل من جهاز العرض ومصدر الإشارة المتصل على وضع sRGB.
<b>SSID</b>	SSID هو رقم تعريف للاتصال بجهاز مناظر على ش LAN لاسلكية. الاتصال اللاسلكي يكون ممكنًا بين الأجهزة التي تستجيب إلى SSID.
<b>SVGA</b>	أحد أنواع إشارات الفيديو ذات دقة 800 نقطة (أفقياً) × 600 نقطة (رأسياً) والمستخدم مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/AT.
<b>S-Video</b>	إشارة فيديو ذات مكونات نصوع ومكونات ألوان منفصلة لتقديم جودة صورة أفضل. وتشير إلى الصور التي تتكون من إشارتين مستقلتين: Y (إشارة النصوع) و C (إشارة اللون).
<b>SXGA</b>	أحد أنواع إشارات الفيديو ذات دقة 1280 نقطة (أفقياً) × 1024 نقطة (رأسياً) والمستخدم مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/AT.
<b>VGA</b>	أحد أنواع إشارات الفيديو ذات دقة 640 نقطة (أفقياً) × 480 نقطة (رأسياً) والمستخدم مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/AT.
<b>WPS</b>	WPS هو اختصار لعبارة Wi-Fi Protected Setup. يعد Wi-Fi Protected Setup من ابتكار شركة Wi-Fi Alliance ليكون وسيلة سهلة لإعداد وتأمين ش LAN لاسلكية.
<b>XGA</b>	أحد أنواع إشارات الفيديو ذات دقة 1024 نقطة (أفقياً) × 768 نقطة (رأسياً) والمستخدم مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/AT.
<b>التباين</b>	يمكن زيادة أو تقليل السطوع النسبي للمناطق المضيئة والمظلمة في الصورة وذلك لجعل النصوص والرسوم أكثر وضوحاً أو أكثر راحة للعين. يسمى ضبط هذه الخاصية الدقيقة للصورة بضبط التباين.
<b>الدولي الرقمي</b>	تنسيق صوت تم تطويره بواسطة معامل Dolby Laboratories. الاستريو العادي هو تنسيق ثنائي القنوات يستخدم سماعتين للصوت. الدولي الرقمي هو نظام سداسي القنوات (5.1 قناة) يضيف لهذا سماعة مركزية وسماعتين خلفيتين ومجهر فرعي.



إشارات فيديو تحتوي على إشارات سطوع الفيديو وإشارات الألوان مختلطة معًا. نوع الإشارات التي تستخدم بشكل عادي مع جهاز الفيديو المنزلي (تنسيقات NTSC و PAL و SECAM). تتراكب الإشارة الحاملة Y (إشارة النصوص) وإشارة الكروما (اللون) الموجودة في شريط اللون لتكون إشارة واحدة.	الفيديو المركب
يكون للإشارات الخارجة من أجهزة الكمبيوتر تردد معين. في حالة عدم تطابق ترددات جهاز العرض مع هذه الترددات، لن تكون الصور الناتجة عالية الجودة. وتسمى عملية مطابقة مراحل هذه الإشارات (الوضع النسبي للقمم وأدنى نقاط في الإشارة) "التزامن". في حالة عدم تزامن الإشارات، تحدث مشكلات مثل الارتعاش والضبابية والتداخل الأفقي.	تزامن
طريقة لمسح الصورة ضوئيًا حيث يتم تقسيم بيانات الصورة لخطوط أفقية دقيقة تظهر بالتتابع بداية من اليسار لليمين ثم من أعلى لأسفل. تظهر الخطوط الزوجية وتلك الفردية بالتناوب.	تشابك
رقم لتعريف الكمبيوتر المتصل بشبكة.	عنوان IP
هو عبارة عن عنوان IP للكمبيوتر الهدف المستخدم لإخطارات الخطأ في SNMP.	عنوان Trap IP
هو عبارة عن خادم (موجه) للتوصيل عبر شبكة (شبكة فرعية) مقسمة وفقًا لقناع الشبكة الفرعية.	عنوان البوابة (عنوان البوابة)
إشارة فيديو ذات مكونات نصوص ومكونات ألوان منفصلة لتقديم جودة صورة أفضل. وتشير إلى الصور التي تتكون من ثلاث إشارات مستقلة: Y (إشارة النصوص) و Pb و Pr (إشارات اختلاف الألوان).	فيديو المكون
هي عبارة عن قيمة رقمية تحدد عدد وحدات البت المستخدمة لعنوان شبكة على الشبكة المقسمة (الشبكة الفرعية) من عنوان IP.	قناع الشبكة الفرعية (قناع الشبكة الفرعية)
يكون للإشارات الخارجة من أجهزة الكمبيوتر تردد معين. في حالة عدم تطابق ترددات جهاز العرض مع هذه الترددات، لن تكون الصور الناتجة عالية الجودة. وتعرف عملية مطابقة ترددات هذه الإشارات (عدد القمم في الإشارة) باسم متابعة. في حالة عدم إجراء متابعة بشكل صحيح، ستظهر خطوط رأسية عريضة في الإشارة.	متابعة
هي طريقة لمسح الصورة ضوئيًا يتم بها مسح بيانات الصورة من صورة مفردة ضوئيًا بالتتابع من أعلى لأسفل لعمل صورة مفردة.	متوال
يحافظ العنصر المشع للضوء لشاشة عرض على نفس النصوص واللون لوقت قصير للغاية. ولهذا، يجب أن يتم مسح الصورة ضوئيًا مرات عديدة خلال الثانية الواحدة وذلك من أجل تحديث العنصر المشع للضوء. ويعرف عدد عمليات التحديث في الثانية باسم معدل التحديث ويعبر عنه بالهرتز.	معدل التحديث
النسبة بين طول الصورة وارتفاعها. صور HDTV لها نسبة عرض إلى ارتفاع تبلغ 16:9 وتظهر ممدودة. نسبة العرض إلى الارتفاع في الصور القياسية هي 4:3.	نسبة الارتفاع إلى العرض (نسبة الارتفاع إلى العرض)

## ملاحظات عامة:

Windows Vista وشعار Windows هما علامتان تجاريتان لصالح مجموعة شركات Microsoft. Windows Vista و DOS/V و XGA هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة International Business Machines Corporation.

Macintosh و Mac و iMac هي علامات تجارية مسجلة لشركة Apple Inc. Windows و WindowsNT و Windows Vista و PowerPoint هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة.

Dolby هي علامة تجارية لمعامل Dolby Laboratories.

Pixelworks و DNX هما علامتان تجاريتان لشركة Pixelworks Inc.

WPA™ and WPA2™ are registered trademarks of Wi-Fi Alliance.

تعد علامة PJLink التجارية علامة تجارية تم التقدم بطلب لتسجيلها أو هي مسجلة بالفعل في اليابان والولايات المتحدة الأمريكية ودول ومناطق أخرى.

أسماء المنتجات الأخرى المستخدمة في هذا الدليل تم استخدامها أيضاً لأغراض التوضيح فقط وقد تكون علامات تجارية تخص مالكيها. تُخلي شركة Epson مسؤوليتها عن جميع الحقوق المرتبطة بهذه العلامات.

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز نسخ أي جزء من هذا الدليل أو تخزينه في نظام استرجاع أو نقله في أي شكل من الأشكال أو باستخدام أي وسيلة، سواء أكانت إلكترونية أم ميكانيكية أو من خلال النسخ الضوئي أو التسجيل أو غير ذلك، دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة Seiko Epson Corporation. لا تتحمل الشركة أية مسؤولية عن المطالبة ببراءات الاختراع فيما يتعلق باستخدام المعلومات الواردة في هذا الدليل. كما لا تتحمل الشركة أية مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن استخدام المعلومات الواردة في هذا الدليل.

لا تتحمل شركة Seiko Epson Corporation أو الشركات التابعة لها المسؤولية أمام مشتري هذا المنتج، أو أي أطراف أخرى، عن الأضرار أو الخسائر أو التكاليف التي يتكبدها المشتري، أو الأطراف الأخرى، نتيجة للآتي: وقوع حادث أو سوء استخدام هذا المنتج أو استخدامه بشكل خاطئ أو إجراء تعديلات أو إصلاحات أو تغييرات غير مصرح بها في هذا المنتج، أو (باستثناء الولايات المتحدة) عدم الالتزام الدقيق بتعليمات التشغيل والصيانة الخاصة بشركة Seiko Epson Corporation.

لن تكون شركة Seiko Epson Corporation مسؤولة عن أي أضرار أو مشكلات تنشأ عن استخدام أي من الوحدات الاختيارية أو المنتجات الاستهلاكية غير تلك المشار إليها بأنها منتجات Epson الأصلية أو منتجات معتمدة من Epson من قبل شركة Seiko Epson Corporation.

يحق للشركة تحديث محتويات هذا الدليل أو تغييرها دون إصدار إشعار آخر بذلك.

قد يوجد اختلافات بين الرسومات التوضيحية في هذا الدليل وجهاز العرض الفعلي.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2009. All rights reserved.

## GNU GPL

This projector product includes the open source software programs which apply the GNU General Public License Version 2 or later version ("GPL Programs").

We provide the source code of the GPL Programs until five (5) years after the discontinuation of same model of this projector product.

If you desire to receive the source code of the GPL Programs, please see the "EPSON Projector Contact List" in the User's Guide, and contact the customer support of your region.

These GPL Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

The list of GPL Programs is as follows and the names of author are described in the source code of the GPL Programs



For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

The list of GPL Programs

**busybox-1.7.2**

**libgcc1(gcc-4.2.3)**

**linux-2.6.20**

**patches**

**udhcp 0.9.8**

**uvc rev.219**

**wireless\_tools 29**

**Pixelworks PWC950 SDK drivers**

The GNU General Public License Version 2 is as follows. You also can see the GNU General Public License Version 2 at <http://www.gnu.org/licenses/>.

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.



In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
  - a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
  - b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
  - c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.  
You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.
2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
  - a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
  - b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
  - c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.





It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.





This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program  
`Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989

Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

## NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>



This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

## GNU LGPL

This projector product includes the open source software programs which apply the GNU Lesser General Public License Version 2 or later version ("LGPL Programs").

We provide the source code of the LGPL Programs until five (5) years after the discontinuation of same model of this projector product.

If you desire to receive the source code of the LGPL Programs, please see the "EPSON Projector Contact List" in the User's Guide, and contact the customer support of your region.

These LGPL Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

The list of LGPL Programs is as follows and the names of author are described in the source code of the LGPL Programs.

LGPL Programs

**uClibc-0.9.29**

**SDL-1.2.13**

The GNU Lesser General Public License Version 2 is as follows. You also can see the GNU Lesser General Public License Version 2 at <http://www.gnu.org/licenses/>.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.



## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.



Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.



- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
  - a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
  - b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.





13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

### NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.



You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

### BSD License (Berkeley Software Distribution License)

This projector product includes the open source software program "University of California, Berkeley License (Berkeley Software Distribution License)" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "BSD License".

The "BSD License" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of BSD License programs

#### busybox\_1.7.2

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "BSD License" are as follows.

Copyright (c) The Regents of the University of California. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to Berkeley by Kenneth Almquist.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

### END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.



3. You may not pretend that you wrote this software. If you use it in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you've used the IJG code.

In legalese:

The authors make NO WARRANTY or representation, either express or implied, with respect to this software, its quality, accuracy, merchantability, or fitness for a particular purpose. This software is provided "AS IS", and you, its user, assume the entire risk as to its quality and accuracy.

This software is copyright (C) 1991-1998, Thomas G. Lane. All Rights Reserved except as specified below.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this software (or portions thereof) for any purpose, without fee, subject to these conditions:

- (1) If any part of the source code for this software is distributed, then this README file must be included, with this copyright and no-warranty notice unaltered; and any additions, deletions, or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation.
- (2) If only executable code is distributed, then the accompanying documentation must state that "this software is based in part on the work of the Independent JPEG Group".
- (3) Permission for use of this software is granted only if the user accepts full responsibility for any undesirable consequences; the authors accept NO LIABILITY for damages of any kind.

These conditions apply to any software derived from or based on the IJG code, not just to the unmodified library. If you use our work, you ought to acknowledge us.

Permission is NOT granted for the use of any IJG author's name or company name in advertising or publicity relating to this software or products derived from it. This software may be referred to only as "the Independent JPEG Group's software".

We specifically permit and encourage the use of this software as the basis of commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor.

ansi2knr.c is included in this distribution by permission of L. Peter Deutsch, sole proprietor of its copyright holder, Aladdin Enterprises of Menlo Park, CA. ansi2knr.c is NOT covered by the above copyright and conditions, but instead by the usual distribution terms of the Free Software Foundation; principally, that you must include source code if you redistribute it. (See the file ansi2knr.c for full details.) However, since ansi2knr.c is not needed as part of any program generated from the IJG code, this does not limit you more than the foregoing paragraphs do.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS ``AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### libjpeg

This projector product includes the open source software program "libjpeg" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "libjpeg". The "libjpeg" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of libjpeg programs

### libjpeg-6b

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "libjpeg" are as follows.

Copyright (C) 1994-1997, Thomas G. Lane. This file is part of the Independent JPEG Group's software. For conditions of distribution and use, see the accompanying README file.

This distribution contains the sixth public release of the Independent JPEG Group's free JPEG software. You are welcome to redistribute this software and to use it for any purpose, subject to the conditions under LEGAL ISSUES, below.

### LEGAL ISSUES

=====

In plain English:

1. We don't promise that this software works. (But if you find any bugs, please let us know!)
2. You can use this software for whatever you want. You don't have to pay us.





This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

#### COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

libpng version 1.2.6, September 12, 2004, is Copyright (c) 2004 Glenn Randers-Pehrson, and is distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.2.5 with the following individual added to the list of Contributing Authors

Cosmin Truta

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.2.5 - October 3, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors

Simon-Pierre Cadieux

Eric S. Raymond

Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane

Glenn Randers-Pehrson

Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

The Unix configuration script "configure" was produced with GNU Autoconf. It is copyright by the Free Software Foundation but is freely distributable. The same holds for its supporting scripts (config.guess, config.sub, ltconfig, ltmain.sh). Another support script, install-sh, is copyright by M.I.T. but is also freely distributable.

It appears that the arithmetic coding option of the JPEG spec is covered by patents owned by IBM, AT&T, and Mitsubishi. Hence arithmetic coding cannot legally be used without obtaining one or more licenses. For this reason, support for arithmetic coding has been removed from the free JPEG software. (Since arithmetic coding provides only a marginal gain over the unpatented Huffman mode, it is unlikely that very many implementations will support it.) So far as we are aware, there are no patent restrictions on the remaining code.

The IJG distribution formerly included code to read and write GIF files. To avoid entanglement with the Unisys LZW patent, GIF reading support has been removed altogether, and the GIF writer has been simplified to produce "uncompressed GIFs". This technique does not use the LZW algorithm; the resulting GIF files are larger than usual, but are readable by all standard GIF decoders.

We are required to state that

"The Graphics Interchange Format(c) is the Copyright property of CompuServe Incorporated. GIF(sm) is a Service Mark property of CompuServe Incorporated."

### libpng

This projector product includes the open source software program "libpng" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "libpng".

The "libpng" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of libpng programs

#### libpng-1.2.7

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "libpng" are as follows.

For conditions of distribution and use, see copyright notice in png.h Copyright (c) 1998-2004 Glenn Randers-Pehrson (Version 0.96 Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger) (Version 0.88 Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.)



Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg" (88x31) and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson  
glennrp@users.sourceforge.net  
September 12, 2004

### zlib

This projector product includes the open source software program "zlib" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "zlib".

The "zlib" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of zlib programs

#### zlib-1.1.4

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "zlib" are as follows.

Copyright notice:

(C) 1995-1998 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly  
jloup@gzip.org

Mark Adler  
madler@alumni.caltech.edu

John Bowler  
Kevin BraceySam Bushell  
Sam Bushell  
Magnus Holmgren  
Greg Roelofs  
Tom Tanner

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schlnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger  
Dave Martindale  
Guy Eric Schlnat  
Paul Schmidt  
Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.

A "png\_get\_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:

```
printf("%s",png_get_copyright(NULL));
```



This code implements the MD5 Algorithm defined in RFC 1321, whose text is available at

<http://www.ietf.org/rfc/rfc1321.txt>

The code is derived from the text of the RFC, including the test suite (section A.5) but excluding the rest of Appendix A. It does not include any code or documentation that is identified in the RFC as being copyrighted.

The original and principal author of md5.h is L. Peter Deutsch <ghost@aladdin.com>. Other authors are noted in the change history that follows (in reverse chronological order):

- 2002-04-13 lpd Removed support for non-ANSI compilers; removed references to Ghostscript; clarified derivation from RFC 1321; now handles byte order either statically or dynamically.
- 1999-11-04 lpd Edited comments slightly for automatic TOC extraction.
- 1999-10-18 lpd Fixed typo in header comment (ansi2knr rather than md5); added conditionalization for C++ compilation from Martin Purschke <purschke@bnl.gov>.
- 1999-05-03 lpd Original version.

### ncurses

This projector product includes the open source software program "ncurses" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "ncurses".

The "ncurses" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of ncurses programs

#### ncurses-5.6

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "ncurses" are as follows.

Copyright (c) 1998-2002,2003 Free Software Foundation, Inc.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, distribute with modifications, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

If you use the zlib library in a product, we would appreciate \*not\* receiving lengthy legal documents to sign. The sources are provided for free but without warranty of any kind. The library has been entirely written by Jean-loup Gailly and Mark Adler; it does not include third-party code.

If you redistribute modified sources, we would appreciate that you include in the file ChangeLog history information documenting your changes.

### libmd5-rfc

This projector product includes the open source software program "libmd5-rfc" which applies the terms and conditions provided by owner of the copyright to the "libmd5-rfc".

The "libmd5-rfc" are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

List of libmd5-rfc programs

#### libmd5-rfc

License terms of conditions of each program which are provided by owner of the copyright to the "libmd5-rfc" are as follows.

Copyright (C) 1999, 2002 Aladdin Enterprises. All rights reserved.

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

L. Peter Deutsch ghost@aladdin.com

Independent implementation of MD5 (RFC 1321).



The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE ABOVE COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name(s) of the above copyright holders shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization.



إ	37..... التحكم في السطوع	D	
	36..... التزامن		
19..... إيقاف الصوت/الصورة	39..... التشغيل	44..... DHCP	
ب	39..... التشغيل المباشر	E	
	35..... الحدة		
16, 12..... بحث عن مصدر	51..... الدقة	88..... ESC/VP21	
ت	39..... الرسائل	26..... E-Zoom	
	56..... السخونة الزائدة	P	
20..... تثبيت	35..... السطوع		
35..... تشبع الألوان	91..... الشاشات	90..... PJLink	
71, 52..... تصغير مدة تشغيل المصباح	91..... الشاشات المدعومة	S	
35..... تظليل	39..... الشاشة		
67..... تنظيف سطح جهاز العرض	66..... الشاشة الخلفية	18..... sRGB	
67..... تنظيف مرشح الهواء وفتحة دخول الهواء	20..... العرض بتنسيق الشاشة العريضة	44..... SSID	
79..... توصيل أجهزة USB	43..... القائمة الأساسية		
ج	39..... القائمة الممتدة	ا	
	40..... اللغة		
39..... جهة العرض	25..... المؤشر	68..... استبدال البطاريات	
ح	26..... المؤشر المتقاطع	43..... اسم جهاز العرض	
	55..... المؤشرات	أ	
77..... حجم الشاشة	27..... الماوس اللاسلكي		
9..... حلقة ضبط التكبير/التصغير	36..... المتابعة	أسماء الأجزاء والوظائف	9.....
55..... حلول المشكلات	77..... المسافة	إ	
29..... حماية التشغيل	9..... المسند الأمامي القابل للضبط		
30..... حماية الشبكة	11..... المسند الخلفي	إشارة الفيديو	51, 37.....
29..... حماية بكلمة مرور	51..... المصدر	إعادة ضبط الكل	52.....
29..... حماية شعار المستخدم	74..... الملحقات الاختيارية	ا	
خ	74..... المواد المستهلكة		
	95..... المواصفات	الإخطار بالبريد	48.....
39..... خلفي	36..... الموضع	الإعداد التلقائي	36.....
39..... خلفية الشاشة	أ	الانحراف	37.....
	39..... أمامي	التباين	35.....



لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة ..... 42  
لوحة سوداء ..... 18

## م

مؤشر التشغيل ..... 55  
مؤشر الماوس ..... 27  
مؤشر المصباح ..... 55  
مؤشر درجة الحرارة ..... 55  
متوالي ..... 36  
مستقبل تحكم عن بعد ..... 9, 10  
مستوى إدخال الميكروفون ..... 38  
مستوى الصوت ..... 37  
مسرح ..... 18  
مصدر الإدخال ..... 51  
معدل التحديث ..... 51  
معلومات التزامن ..... 51  
ملصق الحماية بكلمة المرور ..... 29  
ملقم SMTP ..... 48  
منخفض ..... 37  
منفذ الطاقة ..... 10  
منفذ دخل Computer1 ..... 10  
منفذ دخل Computer2 ..... 10  
منفذ دخل S-Video ..... 10  
منفذ دخل Video ..... 10  
منفذ دخل الصوت الأيسر/الأيمن ..... 10  
منفذ دخل الميكروفون ..... 10

## ن

نقاط تثبيت وحدة التثبيت بالسقف ..... 11

## و

وحدة التحكم عن بُعد ..... 13  
وضع السكون ..... 39

## غ

غطاء المصباح ..... 9

## ف

فتحة الحماية ..... 9  
فتحة العادم ..... 9  
فترة استبدال المصباح ..... 69  
فترة استبدال مرشح الهواء ..... 72

## ق

قائمة إعادة الضبط ..... 52  
قائمة الإشارة ..... 36  
قائمة الإعدادات ..... 37  
قائمة الإعدادات الأخرى ..... 49  
قائمة الأمان ..... 45  
قائمة البريد ..... 48  
قائمة التهينة ..... 34  
قائمة الشبكة ..... 41  
قائمة الصور ..... 35  
قائمة المعلومات ..... 51  
قائمة شبكة LAN السلكية ..... 47  
قائمة شبكة LAN اللاسلكية ..... 44  
قفل كامل ..... 31  
قفل لوحة التحكم ..... 31, 37  
قناع الشبكة الفرعية ..... 44, 47

## ك

كيفية استبدال المصباح ..... 69  
كيفية استبدال مرشح الهواء ..... 72

## ل

لوحة التحكم ..... 12

## د

درجة حرارة التخزين ..... 95  
درجة حرارة التشغيل ..... 95

## ر

رقم المنفذ ..... 48  
رياضة ..... 18

## س

ساعات المصباح ..... 51  
سقي ..... 39

## ش

شاشة البدء ..... 39  
شعار المستخدم ..... 75  
شكل المؤشر ..... 37

## ص

صور ..... 18

## ض

ضبط الألوان ..... 35  
ضبط العنوان 1؛ ضبط العنوان 2؛ ضبط العنوان 3 ..... 48

## ع

عرض تقديمي ..... 18  
عنوان IP ..... 44, 48  
عنوان Trap IP ..... 49  
عنوان البوابة ..... 44, 47



40.....	وضعية الاستعداد
35, 18.....	وضعية الألوان
39.....	وضعية الذروة العالية
54.....	وظيفة التعليمات